HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIASABRA, 18 JANUARI 2025

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

AHATA A CUMINSA AÑA CU APOYO PA 10 ORGANISACION IMPORTANTE DEN COMUNIDAD



12-13

ACUSADO TA INSISTI CU EL A CAMBIA SU BIDA PERO VICTIMA YA NO TIN BIDA

2

SI NAN LO HAYA UN PROGRAMA DI ATENCION FORENSE

ISLANAN DI CARIBE HULANDES NO LO HAYA TBS KLINIEKEN

8

AWEMainta.NL

GOUVERNEUR WIJST FORMATEURS AAN

31

Acusado ta insisti cu el a cambia su bida pero victima ya no tin bida

E siman aki, Corte Superior a atende e apelacionnan cu el a ricibi riba decision di Corte den Prome Instancia, den e caso caminda S. Petronia a perde su bida pa medio di un disparo di un arma di candela. Corte den Prome Instancia a condena e acusado I. Principaal na 9 aña di prizon y tambe lo mester ricibi tratamento specialisa ora cu e caba di sinta su castigo. Sinembargo e acusado a apela e decision aki y e siman aki, Corte Superior a atende e caso tristo aki.

Tin cu señala cu tratamento di e caso un biaha mas tabata hopi emocional, ya cu famia di e victima S.P., caminda tata di e hobencita aki tabata y ta continua buscando husticia pa su yiu muhe, no por a compronde loke Procurador General lo a trece dilanti y tampoco algun argumento cu abogado di e acusado a trata di hustifica.

Procurador General a mustra cu e decision cu Hues den Prome Instancia a tuma contra di e acusado, no ta cuadra ya cu e mester a wordo atendi como un hoben menor di edad, siendo cu e tempo ey ya e tabatin 17 aña di edad.

E dolor di famia di e victima ta hopi grandi ainda y ta mustra cu ainda nan no por supera e perdida sin sentido aki di S., kende den loke tabata mustra un wega cu arma di candela, a ricibi un impacto di bala den su cabes causando su morto al instante.

E acusado no ta un hoben bon mucha tampoco ya cu den mesun aña 2021 ora cu e accidente fatal aki a tuma luga, I.P. tabata riba un cadena di mal comportacion cu a bin culmina cu morto di S.P.

Den un periodo cortico na luna di Mei di 2022, e acusado a bin haya su mes den varios actividad violento y serio, caminda a ser mustra cu dia 22 di Mei di e aña menciona, I.P. a participa den un caso di asalto riba un ciudadano di edad halto caminda e acusado lo tabata arma c'un machete pa asina nan bay cu auto di e homber.



Ocho dia despues 30 di Mei, acusado I.P. a haya su mes envolvi den un asina yama 'drive by shooting' caminda hunto cu algun amigo, a pasa dilanti di American Bar y a los varios tiro cu consecuencia cu cuater persona a resulta herida.

I.P. tabata den e auto pero autoridadnan a conclui cu no ta su persona a los e tironan pero su amigo Z. C. kende tambe ta acusado den e caso di S.P.

Despues riba 4 Juni 2021, I.P. a tira S.P. (19) mata. Hof ta haya cu aki ta 3 caso hopi serio y hororoso.

Ni cinco dia despues, atrobe I.P. tabata na un cas caminda tabatin arma di candela y dado momento e revolver a tira y a herida S.P. fatalmente y aki por conclui cu ta acusacionnan hopi serio.

AWEMainta a conclui durante tratamento di e caso aki cu Hof no mester tuma consideracion cu e acusado I.P., kende entre otro a suplica na e Huesnan, p'e bolbe haya un oportunidad pa drecha su bida

E acusado a dirigi su mes na famia di e victima, mustrando cu e tin duele di loke a pasa y na mes momento el a haci apelacion riba e huesnan p'e haya otro oportunidad, alegando cu el a cambia su bida.

E acusado ta insisti cu tur loke a ser treci dilanti di su persona, ta algo cu el a supera ya cu den KIA mes el a ricibi bon asistencia social cu a pone cambia su forma di pensa y caminda e ta sigura cu e lo no cay den e tipo di cosnan cu awe a pone den prizon.

I.P. a sigura Hues cu e ta cambiando su bida pero realidad di e situacion den e caso tristo aki, t'e hecho cu e victima S. P. no por cambia su bida mas ya cu su derecho di bida, a wordo kita for di dje p'e acusado I.P.

E retonan di trafico y contaminacion di Aruba:

Explorando scenarionan pa reduci autonan riba e isla

ARUBA ta enfrenta un reto creciente cu ta menasa tanto su medio ambiente como calidad di bida: un cantidad abrumador di auto. E infrastructura limita di e isla ta lucha pa acomoda su cantidad di vehiculo semper creciente, resultando den trancamento di trafico diario durante oranan clave. E congestion aki ta contribui na contaminacion di aire, cu no solamente ta impacta salud publico pero tambe ta bay contra di e compromiso di Aruba na sostenibilidad y reduci su 'carbon footprint'. Mientras reduci e cantidad di autonan riba e isla ta parce un solucion obvio, implementa un medida asina ta rekeri atende varios reto significante, particularmente e falta di transporte publico efectivo.

E caso pa reduci autonan

• Combatie congestion di trafico: E cantidad grandi di autonan riba e camindanan di Aruba ta crea 'bottlenecks' severo, specialmente durante oranan pico. Cu espacio di caminda limita, e trancamentonan di trafico aki ta desperdicia tempo, aumenta stress y reduci productividad. Corta e cantidad di vehiculonan riba caminda por alivia congestion, sigurando un fluho di trafico mas suave y biahenan mas cortico pa residente y bishitantenan.

• Mehora calidad di aire y salud publico: Menos auto lo resulta den reduccion di emisionnan di dioxido di carbon y otro contaminantenan. Esaki ta alinea cu esfuersonan global pa combati cambio climatico y proteha salud publico. Un atmosfera mas limpi no solamente lo beneficia e residentenan di Aruba pero tambe lo mehora su atractivo como un destinacion turistico eco-consciente.

• Encurasha practicanan sostenibel: Reduci e dependencia riba autonan priva por pusha residentenan pa considera opcionnan di transporte mas sostenibel manera 'carpool', ciclismo, of uza busnan publico. Cu tempo, e cambio cultural aki por hiba na beneficionan ambiental y social duradero.

E retonan di reduci auto

• Transporte publico inadecuado: Un di e bareranan mas significante pa reduci e cantidad di autonan t'e sistema di transporte publico limita di Aruba. E rutanan di bus actual no ta suficientemente extenso y servicionan hopi biaha ta infrecuente y no confiabel. Sin un alternativa robusto y eficiente, restringi uzo di auto por crea inconveniencia significante pa residentenan cu ta depende riba nan vehiculonan pa trabou, scol y diligencianan.

• Impactonan economico y social: Reduci e cantidad di autonan riba e isla por interumpi negoshinan local y servicionan di entrega, potencialmente aumentando gastonan pa consumidornan. Turistanan, cu ta contribui grandemente n'e economia di Aruba, por haya e restriccionnan inconveniente si autonan di huur ta limita. Tal cambionan por afecta negativamente e reputacion di e isla como un destinacion acogedor.

• Retonan di implementacion: Implementa y mantene medidanan pa reduci autonan lo rekeri recursonan significante pa implementacion. Monitor cumplimento cu regulacionnan nobo, manera un sistema di maneha auto par y impar, por pone presion riba e infrastructura existente di Aruba y habri oportunidadnan pa incumplimento.



Posibel scenarionan pa reduccion di trafico y contaminacion

• Mehora transporte publico: Expande rutanan di bus, aumenta frecuencia di servicio y modernisa transito publico por proporciona residente y turistanan cu un alternativa confiabel na autonan priva. Inversionnan den e area aki probablemente lo tin beneficionan a largo plazo.

•Encurashando 'carpool': Introduci incentivonan manera reduccion di 'toll' of 'priority lanes' pa 'carpoolers' por encurasha biahenan comparti, asina reduciendo e cantidad di vehiculonan riba caminda.

• Promove vehiculonan electrico (EVS): Ofrece subsidio of incentivonan fiscal pa vehiculonan electrico por reduci emisionnan sin limita mobilidad. E enfoke aki lo rekeri infrastructura di apoyo, manera mas stacion di carga.

• Implementa un sistema di maneha auto a base di nummerplaat: Aunke controversial, e sistema aki por sirbi como un medida temporal pa reduci congestion y emisionnan. Sinembargo, e mester wordo acompaña pa opcionnan di transito publico robusto pa evita interupcionnan significante.

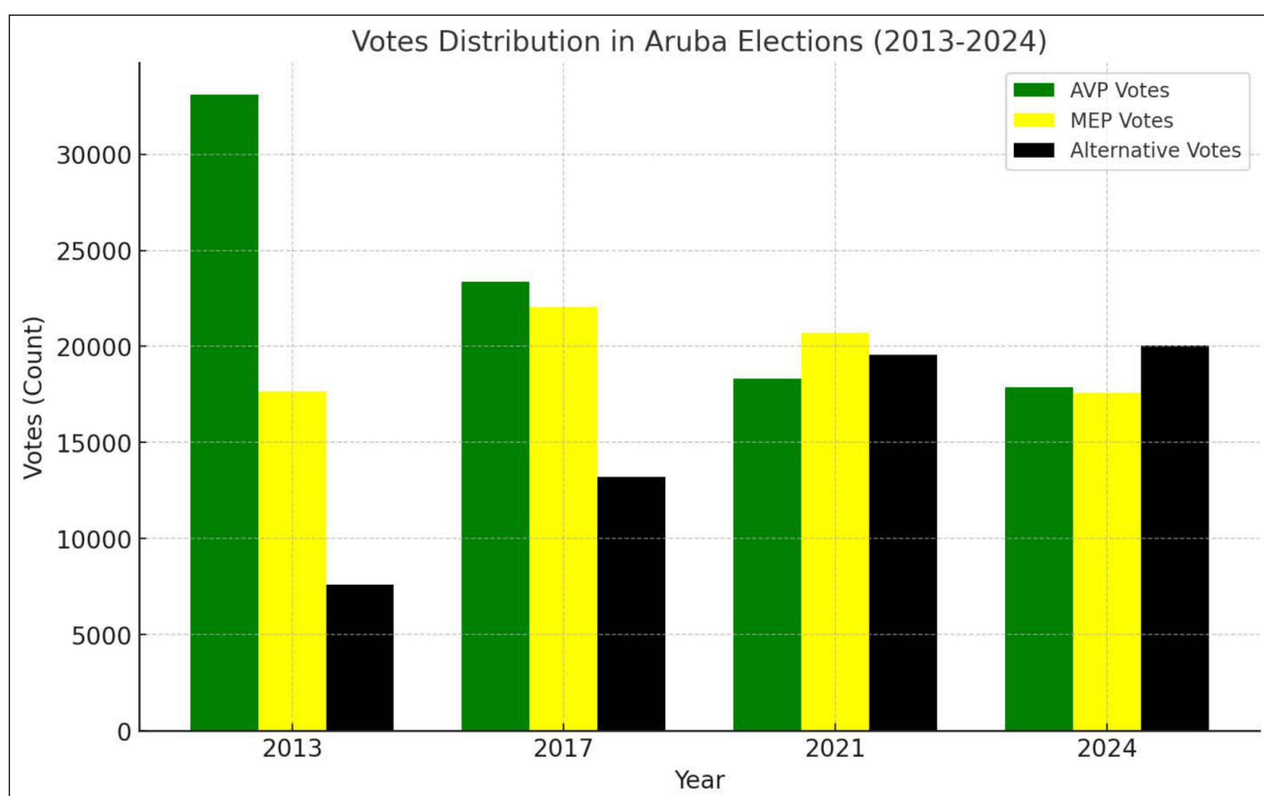
• Orarionan di trabou y scol flexibel: Encurashando orarionan gestaffeld pa scol y luganan di trabou por reduci trafico durante oranan druk, plamando e carga riba e camindanan di Aruba durante dia.

Balansa cambio cu factibilidad

E retonan di trafico y contaminacion di Aruba ta innegabel y reduci e cantidad di autonan ta un paso den e direccion corecto pa sostenibilidad. Sinembargo, tal medidanan mester wordo implementa cuidadosamente pa evita interupcionnan indebido. Inverti den miho transporte publico y promove metodonan di transporte alternativo mester t'e prome prioridadnan. Cu planificacion cuidadoso y un enfoke balansa, Aruba por reduci su 'carbon footprint' y crea un ambiente mas saludabel y sostenibel pa su residente y bishitantenan mientras ta mantene su reputacion como ***"Un Isla Feliz."***

Dicon partidonan tradicional ta perde voto na Aruba?

E resultadonan di eleccionnan na Aruba durante e ultimo decada ta mustra un tendencia cla: partidonan tradicional ta perde sosten di manera constante. Un analisis di e cifranan ta mustra cu partidonan tradicional ta haya menos voto cada eleccion, mientras cu partidonan mas chikito of alternativo ta gana tereno. Kico ta stimula e cambio aki y con e cambio generacional ta influenciando esaki?



Un disminucion di lealtad

Partidonan tradicional, cu tabata podera na Aruba, ta confronta dificultad pa mantene e lealtad di nan base di voto. Den 2013, AVP y MEP hunto tabata representa 87.9% di e total di voto. Pa 2024, e cifranan a cay na 63.9%. Mientras tanto, e cantidad di voto pa otro partidonan ta subi di 12.1% pa 36.1%. Esey ta sugeri cu Arubianonan ta buscando opcionnan nobo, reflehando talbes un insatisfaccion cu situacion actual.

Influencia generacional

E composicion generacional di e votado ta cambiando, treciendo perspectiva nobo na eleccionnan. Baby Boomers, conoci pa nan lealtad y nan aversion pa cambio rapido, ta aleha gradualmente for di e area laboral y politico. E grupo aki, cu tabata domina eleccionnan te 2013, awor ta den e edad di 60 te 78 aña, un demografia menos dispuesto pa stimula cambio.

Votadonan di Generacion X, cu ta balora pragmatismo y igualdad, a tuma rol di liderato pero ta menos dispuesto pa sostene partidonan tradicional si nan no ta entrega resultado. Millennials y Generacion Z ta stimula cambio significativo. Millennials, cu nan enfoke na diversidad, igualdad y rendicion di cuenta, a bira un grupo determinante di votadonan. Generacion Z, cu ta un porcentahe creciente di votado pa 2024, ta menos leal n'e sistemanan tradicional y ta duna prioridad na tema manera salud mental y husticia social.

Prioridadnan nobo, politica nobo

E aumento di generacion mas hoben ta coincidi na un demanda creciente pa idea nobo y un gobernacion mas inclusivo. Votadonan Millennials y di Generacion Z ta menos dispuesto pa confia den sistemanan politico establecí di hopi tempo cu no ta trece cambio y ta mas dispuesto pa experimenta cu partidonan nobo cu ta promente cambio radical. Esaki tambe ta influencia pa movemento global na fabor di ekidad y transparencia, pushando politica local pa adresa e problema manera cambio climatico, ekidad den salud mental y corupcion.

E rol di partidonan mas chikito

Partidonan mas chikito a capitalisa riba e cambio generacional presentando nan mes como alternativo p'e partidonan grandi tradicional. Nan atraccion ta basa riba ofrece solucionnan innovativo y desafia sistemanan tradicional. Esaki a fragmenta e votonan, haciendo e mas dificil pa un solo partido domina eleccionnan manera antes.

E disminucion den voto pa partidonan tradicional na Aruba ta refleha cambio generacional y social mas amplio. Mientras cu Baby Boomers ta disparciendo di escena, Millennials y Generacion Z ta tuma nan luga, treciendo cu nan un demanda pa transparencia, ekidad y accion rapido. Partidonan tradicional mester adapta n'e dinamica nobo of tuma e riesgo di bira irelevante. Den un epoca unda lealtad no ta garantisa mas, solamente esnan cu ta evoluciona lo sobrevivi den e panorama politico di Aruba.





SECUENCIA DI CALYPSO Y ROADMARCH CONTEST INFANTIL

INFANTIL:

ARTISTA	CANTICA	COMPOSITOR	ARREGLISTA
1. Hailey Philips	Skol di Carnaval	Shaun Philips	Claudius Philips Jr.
2. Mializa Dinzey	Sirena di Carnaval	Rygel Isabella	Rygel Isabella
3. Ashandric Richardson	When I come Down	Aric Richardson	Rygel Isabella
4. Carl Roosberg Jr. (C)	Aruba Sweet	Carl Roosberg Sr.	Samuel Jack
5. Carl Roosberg Jr. (R)	Ma People	Carl Roosberg	Rod Benjamin
6. Eurwin Willems	Coochi's is D Soca Daddy	Dolfi Richardson	Dolfi Richardson
7. Raheem Hazel	Spidey Swinging	Freddy Rasta, Claudius Philips 2	Claudius Philips 2
8. Brayden Elisabeth	Space Jam	Rygel Isabella, Janiro Eisden	Rygel Isabella
9. Adeliza Henriquez	Rodeo	Harvey Agunbero	Harvey Agunbero

FECHA
17 januari

ORA
6:30 PM

LUGA
Centro di Bario Brazil

TICKETS
Pay.AW
Mucha: AWG. 10
Adulto: AWG. 25

AMBIENTE DEN 71 PPV
isladicarnaval.com

Prohibicion di ingredientenan dañino:

Un caminda pa miho salud publico na Aruba

E aumento di cuminda procesa y di conviniencia a trece cu'ne un aumento preocupante den ingredientenan dañino manera vetnan trans, salo excesivo, y aditivonan artificial. E substancianan aki ta liga na problemanan di salud grave, incluyendo obesidad, enfermedad cardiovascular, y hipertension, cu ta birando mas prevalente globalmente—y Aruba no ta un excepcion. Gobiernonan rond mundo ta tumando accion pa combati e riesgonan di salud aki, cu Dinamarca liderando e cambio door di prohibi vetnan trans, un movecion acredita cu a reduci significativamente e tasanan di enfermedad di curason. Aruba por siña for di e exitonan aki y implementa medidanan similar pa proteha salud publico y reduci e peso di enfermedadnan relaciona cu dieta.

E riesgonan di ingredientenan dañino

Vetnan trans, haya den azeta parcialmente hidrogena, ta wordo uza pa mehora e duracion y textura di cuminda procesa pero ta conoci pa aumenta colesterol malo (LDL) y baha colesterol bon (HDL). Salo excesivo den cuminda procesa ta contribui na presion arterial halto y ta aumenta e riesgo di enfermedad di curason y atake celebral, mientras cu aditivonan artificial manera cierto colornan di cuminda y preservativonan a wordo liga na alergia, hiperactividad, y preocupacionnan di salud a largo plaso.

Na Aruba, unda cuminda procesa y cadenanan di fast-food ta wordo consumi ampliamente, e ingredientenan dañino aki ta exacerba retonan di salud publico. E tasanan creciente di obesidad, diabetes, y enfermedad di curason ta subraya e necesidad pa intervencion pa promove habitonan alimenticio mas saludabel.

E exito di Dinamarca: Un modelo pa Aruba

Dinamarca a bira e prome pais pa prohibi vetnan trans na 2003, restringiendo nan uzo na menos di 2% di e contenido total di vet den productonan alimenticio. E legislacion historico aki no solamente a encurasha productornan di cuminda pa reformula nan productonan pero tambe a reduci significativamente e tasanan di enfermedad cardiovascular dentro di un decada. Otro paisnan, incluyendo Merca, Canada, y varios nacion Europeo, a sigui e ehempel desde e tempo ey, demostrando e factibilidad y efectividad global di tal politicanan.

Aruba por adopta medidanan similar, cuminsando cu un prohibicion di vetnan trans y gradualmente expandiendo pa inclui limitenan riba contenido di salo y aditivonan artificial den cuminda procesa. E regulacionnan aki lo obliga productornan pa priorisa salud sin compromete calidad di cuminda.



Beneficionan potencial pa Aruba

• *Salud publico mehora:* Prohibi ingredientenan dañino lo hiba na un caida den enfermedadnan relaciona cu dieta, incluyendo obesidad, enfermedad di curason, y hipertension. Esaki no solamente lo mehora e calidad di bida pa Arubianonan pero tambe lo reduci gastonan di cuido medico asocia cu tratamento di enfermedadnan cronico.

• *Encurasha opcionnan di cuminda mas saludabel:* Door di regula ingredientenan, productornan di cuminda y restaurantnan lo wordo encurasha pa ofrece alternativanan mas saludabel, fomentando un cultura di miho habitonan alimenticio.

• *Atractivo turistico*: Mientras biaheronan consciente di salud ta busca destinacionnan cu ta alinea cu nan escogencianan di estilo di bida, e compromiso di Aruba na standardnan di cuminda mas saludabel por mehora su reputacion como un destinacion progresivo y enfoca riba bienestar.

Strategianan di implementacion

Pa prohibi ingredientenan dañino exitosamente, Aruba mester adopta un enfoke gradual:

• **Legislacion:** Establece regulacionnan cla prohibiendo of limitando vetnan trans, salo excesivo, y aditivonan artificial den productonan alimenticio bendi na Aruba.

• **Colaboracion cu stakeholders:** Traha estrechamente cu productornan di cuminda, restaurantnan, y tiendanan pa reformula productonan y sigura cumplimento.

• **Campañanan di conscientisacion publico:** Educa e poblacion tocante e riesgonan di ingredientenan dañino y e beneficionan di alternativanan mas saludabel.

• **Monitoreo y implementacion:** Crea un sistema robusto pa monitor productonan alimenticio y penalisa incumplimento, sigurando cu regulacionnan ta wordo cumpli cu nan.

Un futuro mas saludabel pa Aruba

Prohibi ingredientenan dañino manera vetnan trans, salo excesivo, y aditivonan artificial ta un paso critico pa atende e retonan di salud publico di Aruba. Door di siña for di e exito di Dinamarca y adapta politicanan na su contexto unico, Aruba por proteha su ciudadanonan di enfermedadnan relaciona cu dieta y fomenta un ambiente alimenticio mas saludabel y sostenibel.

E enfoke proactivo aki no solamente ta salvaguardia salud publico pero tambe ta posiciona Aruba como un lider den promove bienestar, beneficiando tanto su residentenan como su reputacion global como ***"Un Isla Feliz."***





SECUENCIA DI CALYPSO Y ROADMARCH CONTEST HUBENIL

HUBENIL:

ARTISTA	CANTICA	COMPOSITOR	ARREGLISTA
1. Ishandrelys Martijn (C)	The Advice	Carl Roosberg Sr.	Samuel Jack
2. Ishandrelys Martijn (R)	No Lie Detected	Carl Roosberg	Rod Benjamin
3. Shadiva Williams	Watch Meh	Aric Richardson	Aric Richardson, Claudius Jr Philips
4. Justin Trenidad	Trein di Ambiente	Derwin Kemp	Harvey Agunbero
5. Caylee Pietersz (C)	Confidence	Valentino King	Dolfi Richardson
6. Caylee Pietersz (R)	Fly Away	Dolfi Richardson	Dolfi Richardson
7. Zoë Boekhoudt (C)	Mirror	Rygel Isabella	Rygel Isabella
8. Zoë Boekhoudt (R)	Ready for the Road	Rygel Isabella, Janiro Eisden	Rygel Isabella
9. Zenae Vesprey (C)	Until When	Marina Hayes	Rod Benjamin
10. Zenae Vesprey (R)	Tidal Wave	Bradley Vesprey, Brendon Joseph	Rod Benjamin
11. Ayshelyn Trimon	So We Canivalin	Dolfi Richardson	Dolfi Richardson
12. Reanne Ras	Feelin Loco Loco	Dolfi Richardson	Dolfi Richardson
13. Caylee Fraser	The Messenger	Kenneth Bosnie	Kenneth Bosnie

FECHA
17 januari

ORA
6:30 PM

LUGA
Centro di Bario Brazil

TICKETS
Pay.AW
Mucha: AWG. 10
Adulto: AWG. 25

AMBIENTE DEN 71 PPV
isladicarnaval.com



Si nan lo haya un programa di atencion forense

Islanan di Caribe Hulandes no lo haya TBS klinieken



DEN un futuro cercano, lo bay cuminsa un programa multi-anual enfoa riba e atencion forense n'e islanan di Caribe Hulandes, incluyendo Aruba, Corsou y Sint Maarten, como tambe na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Sinembargo e Secretario di Estado di Relacionnan di Reino, Zsolt Szabo, a aclaria cu e programa aki no ta contempla e creacion di TBS klinieken, cual ta destina na persona condena na tratamento forsa na Hulanda.

Durante e debate CAS den Tweede Kamer, Szabo a splica cu e institucionnan forense planea no ta ekivalente n'e clinicanan di TBS. E cuestion a surgi a base di un pregunta di e parlamentario Raoul White, cual a indaga riba posibel solucion pa conta cu e tipo di clinicanan aki n'e islanan. E programa a propone busca pa fortalece e atencion forense den e region y actualmente ta pendiente di aprobacion den e Justitieel Vierlandenoverleg (JVO).

Fuera di esey, Szabo a enfatisa cu tanto e islanan CAS como BES lo participa activamente den e proyecto aki. Esaki ta representa un oportunidad pa atende e necesidadnan specifico di husticia y atencion n'e islanan, aunke sin yega na implementa e modelo TBS.

Otro tema discuti durante e debate a inclui e problematica di e refugiadonan, e ley di e weganan di suerte na Corsou (LOK) y e candidatura di Michelangelo 'Lo' Martines, politico di partido KEM, p'e proximo eleccionnan na Antias.

Encuanto e fluho di migrante, specialmente fo'i Venezuela, Szabo a informa cu e Ministerionan di Relacionnan Exterior y Defensa, hunto cu e islanan, ta monitor e situacion. Aunke no a registra un aumento significativo den migracion, Szaboa señala cu e sosten di Hulanda lo depende di e peticionnan specifico di e islanan.

A pesar di no conta cu e clinicanan TBS, e programa aki ta representa un avance significativo pa reforsa e sistema di atencion forense den Caribe Hulandes, incluyendo Aruba y tende miho e retonan hudicial y social di e region.

Fuente: Antiliaans Dagblad

E homber cu no ta lesa no tin bentaha riba e homber cu no por lesa

E dicho famoso di Mark Twain, *"E homber cu no ta lesa no tin ventaha riba e homber cu no por lesa,"* ta destaca un berdad profundo: e capacidad pa lesa y gana conocemento ta solamente valioso ora e ta wordo uza activamente. Sea cu un persona no por of no kier participa den lesamento of aprendisahe, e resultado ta mescos—un oportunidad perdi pa crece, evoluciona y conecta cu mundo. E idea aki ta sirbi como un recordatorio poderoso cu alfabetisacion y conocemento mester wordo brasa pa crea impacto significativo.

E privilegio di lesa y siña

Lesamento ta un porta di entrada pa adkiri conocemento, componde perspectivanan diverso y desblokia ideanan nobo. Den hopi parti di mundo, alfabetisacion ta un privilegio cu ta bin cu potencial inmenso. Esnan cu por lesa tin acceso na un abundancia di recursonan—for di buki te na contenido digital—cu por transforma nan bida. Sinembargo, e simpel capacidad pa lesa tin poco balor si e no ta wordo uza activamente pa gana conocemento y mehora bo mes.

Den e mundo di awe, unda informacion ta facilmente disponibel, e falta pa lesa of siña ta bira un perdida ainda mas grandi. Acceso na conocemento ta mas facil cu nunca, pero distraccionnan y complacencia hopi biaha ta hiba hende na neglisha e oportunidadnan cu alfabetisacion y educacion ta proporciona. E negligencia aki ta pone nan na ningun bentaha riba esnan cu realmente no tin acceso na recursonan di aprendisahe.

E costo di neglisha lesamento y conocemento

Scoge pa no lesa of gana conocemento tin consecuencianan di largo alcance. Lesamento ta alimenta crecemento intelectual, ta mehora pensamento critico y ta construi empatia door di expone individuo na experiencia y ideanan mas aleu di nan ambiente inmediato. Ora hende ta neglisha e oportunidadnan aki, nan ta priva nan mes di hermentnan cu por yuda nan nabega retonan social, profesional y personal compleho.

Ademas, den un mundo impulsa pa cambio rapido, keda informa y sigui siña ta esencial. Esnan cu no ta lesa of busca conocemento ta core risico di cay atras, incapaz pa adapta na avancenan nobo of participa den discusionnan significativo. Sea cu ta a traves di buki, investigacion, of combersacionnan reflexivo, busca conocemento activamente ta loke ta separa progreso di stagnacion.

E poder transformativo di aprendisahe continuo

E observacion di Twain tambe ta subraya e importancia di aprendisahe continuo. Lesa y gana conocemento no ta limita na educacion formal pero ta habitonan cu ta fomenta crecemento personal y intelectual durante henter bida. Door di lesa ampliamente y participa cu ideanan nobo, individuonan ta keda adaptabel, innovativo y prepara p'e retonan di un mundo dinamico.

Esnan cu ta brasa lesamento y aprendisahe ta gana acceso na un reservoir ilimita di sabiduria. Sea cu ta componde historia, explora ciencia, of descubri filosofianan nobo, e buskeda di conocemento ta enrikece bida y ta amplia horizontenan. Na contraste, esnan cu ta neglisha e buskeda aki hopi biaha ta keda limita na perspectivanan smal y ta perde e chens pa mehora nan mes y contribui significativamente na sociedad.

E palabranan di Mark Twain ta recorda nos cu lesa y gana conocemento ta privilegionan cu mester wordo uza activamente pa tin balor. Alfabetisacion y e buskeda di aprendisahe ta ekipa individuonan cu hermentnan pa componde mundo, crece personalmente y impulsa progreso. E homber cu ta lesa y busca conocemento ta gana un bentaha ireemplasabel—e capacidad pa pensa criticamente, actua sabiamente y inspira cambio. Na otro banda, neglisha e privilegio aki ta pa keda para keto, no diferente di esnan cu nunca tabatin e chens pa cuminsa cu'ne.

E man invisibel di bida moderno

Algoritmonan ta controlando tur cos

DEN e mundo hiperconecta di awe, algoritmonan a bira e forsa invisibel cu ta forma casi tur aspecto di nos bida. For di dicidi kico nos ta wak riba media social te na determina e resultado di solicitud di trabou, nan ta guia escogencianan cu ta impacta miyones di hende.

Mientras e sistemanan aki ta priminti eficiencia y personalisacion, nan control creciente ta lanta preguntanan etico y social critico tocante transparencia, husticia y responsabilidad.

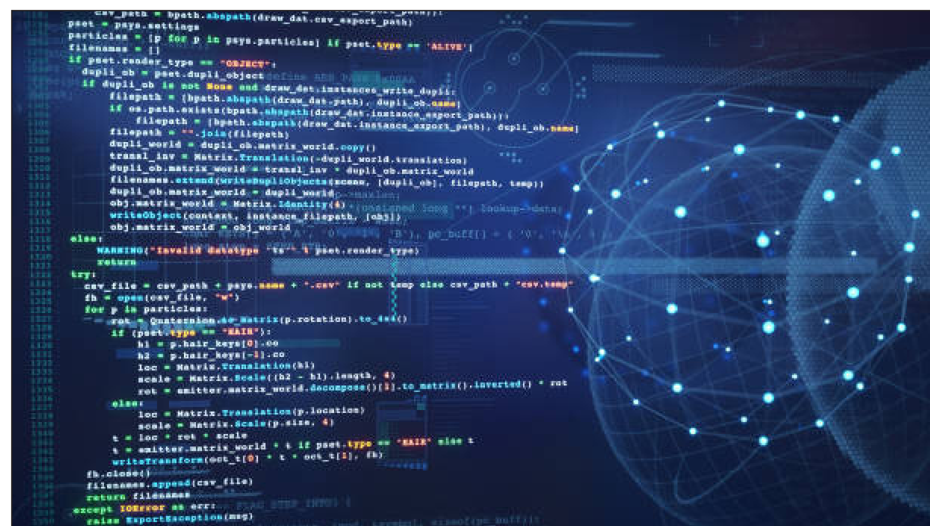
Con algoritmonan a bira omnipresente
E aumento di algoritmonan a coincidi cu e explosion di data. Cada click, like y compra ta genera informacion cu companianan ta uza pa refina sistemanan di tuma decision automatisa. Plataformanan di media social, por ehempel, ta depende riba algoritmonan pa cura feeds, priorisando contenido cu ta mantene usuarionan interesa. Mientras tanto, servicionan di streaming ta sugeri peliculanan, musica y shownan basa riba comportacion di pasado, adaptando entretenimento na preferencianan individual.

Pero e alcance di algoritmonan ta bay hopi mas leu cu conveniencia.
Nan ta hunga un rol crucial den areanan manera:
• **Cuido medico:** Diagnosticando enfermedadnan y recomendando tratamento.
• **Husticia criminal:** Prediciendo tasanan di reincidencia y influenciando decisionnan di sentencia.
• **Finansa:** Aprobando prestamonan, detectando fraude y maneha inversionnan.
• **Empleo:** Screening di curiculonan y clasificando candidatonan pa entrevista.

E sistemanan aki a bira asina integra cu hopi di nan decisionnan ta sosode sin cu nos ta ripara, guiando silenciosamente e curso di nos bida diario.

E peligernan di control algoritmico
A pesar di nan beneficio, algoritmonan no ta sin defecto. Un di e preocupacionnan mas significante ta 'bias' (prehuicio). Pasobra algoritmonan ta siña for di data historico, nan por hereda y perpetua desigualdadnan existente. Por ehempel, algoritmonan di contratacion cu 'bias' a faborece aplicantenan masculino riba hende muhe den rolnan tecnologico, reflehando desekilibrionan di genero historico den e industria.

Un otro problema ta transparencia. Hopi algoritmo, specialmente esnan impulsa pa 'mashin learning', ta opera como "blackboxnan," unda hasta nan creadornan ta lucha pa splica con decisionnan ta wordo haci. E opacidad aki por hiba na desconfi-



ansa, particularmente ora resultadonan critico manera aprobacionnan di prestamo of diagnosticonan medico ta den wega.

Ademas, capitalismo di vigilancia—un termino popularisa pa Shoshana Zuboff—ta adverti di e peligernan di corporacionnan uzando coleccion di data impulsa pa algoritmo pa manipula comportacion di consumidor. Esaki ta lanta preguntanan tocante privacidad y e limitenan etico di uzo di data.

Ken ta controla e controladonan?
Mientras algoritmonan ta goberna mas di nos bida, yamadanan pa supervision y regulacion ta birando mas fuerte. Gobierno y organisacionnan di vigilancia ta luchando cu con pa sigura cu e sistemanan aki ta keda husto, transparente y responsabel.

Enfoke clave ta inclui:
• *Auditnan di algoritmo:* Revisionnan regular pa identifica y corigi 'biases' of erornan.
• *IA explicabel:* Desaroyando sistemanan cu ta proporciona rasonamento cla y comprendibel pa nan decisionnan.
• *Guianan etico:* Estableciendo standardnan universal pa desaroyo y implementacion di algoritmonan.

Sinembargo, implementa e medidanan aki ta un reto. Companianan tecnologico hopi biaha ta warda nan algoritmonan propietario ferozmente, haciendo evaluacionnan independiente dificil. Ademas, e ritmo di avance tecnologico hopi biaha ta surpasa e desaroyo di marconan regulatorio.

E futuro di control algoritmico
Mientras algoritmonan ta bira mas avansa, nan probablemente lo asumi rolnan ainda mas grandi den sociedad, for di autonan cu ta core nan mes te na hermentnan di educacion impulsa pa IA. Mientras esaki ta presenta oportunidadnan pa resolve problemanan compleho, e tambe ta amplifica e necesidad pa vigilancia. Si laga nan sin control, control algoritmico ta core riesgo di profundisa divisionnan social y erosiona confiansa den institutonan.

Ultimamente, e pregunta no ta si algoritmonan lo controla aspectonan di nos bida—nan ta haci esey caba—pero con sociedad por sigura cu e control ey ta sirbi humanidad di un manera husto. Door di priorisa desaroyo etico, transparencia y responsabilidad, nos por probecha e poder di algoritmonan sin perde bista di nos balornan.

Un caminda pa un Aruba mas saludabel

Incentivonan pa negoshi consciente di salud

MIENTRAS Aruba ta lucha cu aumento den tasanan di obesidad y retonan di salud relaciona, crea un ambiente cu ta sostene escogencianan mas saludabel ta crucial. Un enfoke poderoso ta incentiva negoshinan local pa alinea cu metanan di salud publico. Door di ofrece reduccion di impuesto, subsidio, of otro beneficionan na companianan cu ta produci of bende productonan saludabel, Aruba por stimula e sector priva pa hunga un rol activo den promove bienestar. E strategia aki no solamente ta beneficia salud publico pero tambe ta fortalece e economia door di encurasha innovacion y crecemento di mercado den industrianan consciente di salud.

Encurashando produccion di cuminda saludabel

Incentivonan fiscal y subsidio por wordo ofreci na productornan di cuminda, panaderianan, y restaurantnan cu ta reformula nan productonan pa inclui menos sucu, salo, y vetnan insaludabel. Por ehempel, panaderianan por ricibi sosten pa uza hariña integral y endulsante natural, mientras cu productornan di snacks por wordo incentiva pa crea alternativanan horna of cu poco sodio.

Tal iniciativanan a demostra di ta efectivo den otro paisnan. Dinamarca, por ehempel, a implementa un impuesto riba vetnan trans cu a hiba productornan di cuminda na reformula nan productonan. Similarmente, Aruba por recompensa negoshinan cu ta compromete na ofrece opcionnan mas saludabel, sigurando cu cuminda nutritivo no ta solamente disponibel pero tambe pagabel pa residentenan.

Impulsando agricultura local y bendedonan consciente di salud

E sector agricola local di Aruba tambe por beneficia di incentivonan enfoca riba salud. Agricultornan cu ta cultiva fruta fresco, berdura, y otro cultivonan nutritivo por wordo subsidia of proporciona cu recursonan pa expande produccion. Esaki lo reduci e dependencia di Aruba riba cuminda procesa importa mientras ta crea un suministro constante di opcionnan saludabel di origen local pa consumidornan.

Bendedonan, tambe, por wordo encurasha pa promove productonan consciente di salud. Supermercadonan cu ta dedica espacio di 'shelf' na cuminda organico, cu poco caloria, of rico den nutriente por ricibi reduccion di impuesto of recompensanan financiero. E medidanan aki no solamente lo mehora acceso publico na opcionnan mas saludabel pero tambe lo crea demanda pa productornan pa priorisa balor nutricional.

Reconociendo innovacion orienta riba salud

Mas aleu di produccion di cuminda, Aruba por incentiva innovacion cu ta promove bienestar. Negoshi cu ta desaroya tecnologia



di fitness, programanan di bienestar, of productonan manera monitornan di salud 'wearable' por ta eligibel pa subvencionnan of reduccion di impuesto. Similarmente, companianan cu ta incorpora programanan di bienestar na pia di trabou, manera ofrece cuminda saludabel of subsidia miembresia di gym pa empleadonan, por beneficia di reduccion di impuesto di doño di trabou.

E enfoke aki ta encurasha negoshinan den tur sector pa pensa creativamente tocante con nan por contribui n'e metanan di salud publico di Aruba. E innovacion resultante lo crea un efecto domino, haciendo bienestar un parti mas integral di bida diario.

Impacto comunitario y beneficionan economico

Incentiva negoshinan consciente di salud ta ofrece beneficionan dual. Prome, e ta crea un poblacion mas saludabel door di aumenta acceso na cuminda nutritivo y iniciativanan di bienestar. Di dos, e ta impulsa crecemento economico door di fomenta un mercado prospero pa producto y servicionan orienta riba salud. Negoshi local, for di panaderianan chikito te na bendedonan grandi, ta gana oportunidadnan pa diferencia nan mes door di atende e demanda pa escogencianan mas saludabel.

Ademas, fomenta asociacionnan entre e gobierno y sector priva ta manda un mensahe fuerte: salud publico no ta solamente un responsabilidad gubernamental pero un esfuerso colectivo. Negoshi cu ta participa den practicanan enfoca riba salud ta construi relacionnan mas fuerte cu nan comunidadnan mientras ta contribui n'e bienestar di e isla.

Un victoria pa tur hende pa Aruba

Incentiva negoshinan consciente di salud ta un strategia progresivo cu ta atende tanto salud publico como crecemento economico. Door di sostene companianan cu ta priorisa nutricion y bienestar, Aruba por crea un futuro mas saludabel y prospero pa su residentenan. Reduccion di impuesto, subsidio, y otro incentivonan no ta solamente inversionnan den negoshinan—nan ta inversionnan den e hendenan di e isla.

Mientras Aruba ta traha un caminda pa un miho salud publico, e sector priva mester ta un socio clave. Hunto, a traves di colaboracion y innovacion, Aruba por lidera e caminda den construi un sociedad sostenibel y consciente di salud.

AHATA a cuminsa aña cu apoyo pa 10 organisacion importante den comunidad

DESPUES di un aña 2024 productivo y exitoso pa Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), e asociacion a bolbe duna sosten financiero na comunidad cu varios donacion. Danki n'e miembronan di AHATA ta posibel pa alcansa un suma total di AFL 50.000 na donacion.

E donacionnan ta apoya diferente iniciativanan, incluyendo educacion y derecho di mucha, salud mental, proteccion di medio ambiente, bienestar social y bienestar di animal. Di e forma aki AHATA ta sigui contribui na asistencia y proteccion pa varios temanan critico cu ta afecta nos comunidad.

Fundacionnan Beneficia:



1. Representantenan di **Stichting Hunto**, Directora, Dalgis Montalvo y Director Financiero, Randall Van Trigt a ricibi e donacion cu lo apoya nan centro di salud mental y adiccion. Di e manera aki AHATA ta contribui na nan programa di rehabilitacion, evaluacion psicologico y servicionan di terapia, cu ta yuda haci cuido mental mas accesibel pa personanan den nos comunidad.



2. Pa **Fundacion CasMarie**, Voorzitter, Yvonne Escalona y Coordinator Wellzijn, Jeanine Nicolaas a ricibi e contribucion cu lo asisti nan servicionan di pasa dia, guia, informacion y apoyo na famia p'esnan enfrentando e reto di algun forma di demencia, como por ehempel e malesa di Alzheimer's.



3. Pa **Fundacion pa Nos Muchanan**, Directora, Natasha Gilkes, a ricibi e donacion, cual lo yuda nan proyectonan pa capacita educador y nan cursonan di Stimami Guiami, cu ta ofrece informacion na mayornan di con pa miho cria y guia nan yiu. Di e manera aki mas mucha por haya un educacion cu ta aplica derecho di mucha y stimula nan desaroyo optimo.



4. Presidente di **ScubbleBubbles Foundation,** Nichole Danser a ricibi e donacion, pa sostene nan esfuersonan di conservacion maritimo hunto cu hobennan local, asina yudando restauracion di nos rifnan di coral, cual ta importante pa nos eco-sistema.

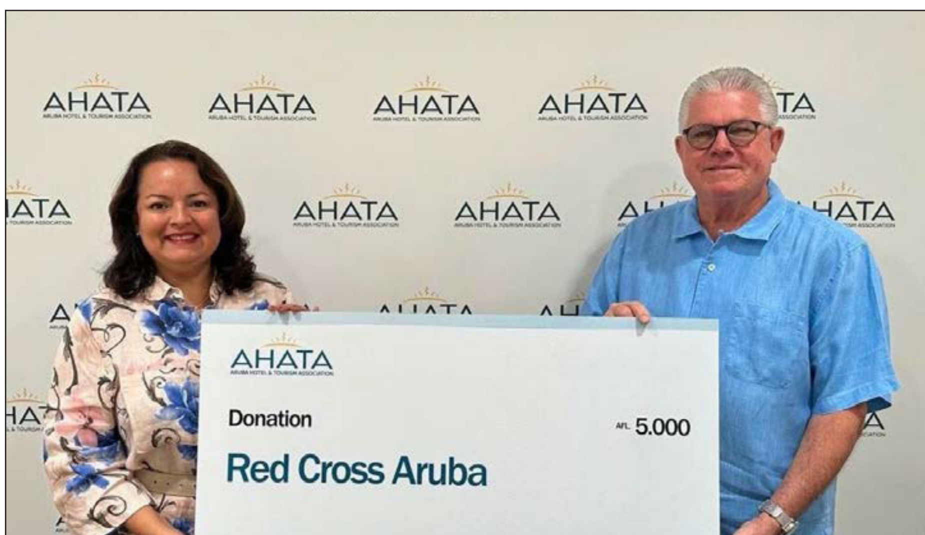


5. Pa **Bataya Escolar**, Director, Ian Heidweiler y representante Roy Mezas, a ricibi e donacion pa apoya nan →→

iniciativa nobo cu lo tuma forma di un concurso nacional di scol. E concurso ti como meta pa stimula e desaroyo intelectual y fisico di studiantenan den 6de klas di scol basico.



6. Representantenan di **Luna Foundation**, Fundado y Presidente Zoraida Conijn y boluntario, Dalton Conijn a ricibi e contribucion cual lo yuda nan iniciativanan pa rescata y rehabilita diferente sorto di animalnan maltrata y bandona, pa asina sigui cuida y defende bienestar di animalnan.



7. Director di **Red Cross Aruba**, Stephen Daal, a ricibi e donacion cu lo apoya nan asistencia humanitario, incluyendo nan servicionan di prome auxilio, casnan di emergencia y programa di asistencia social.



8. Representantenan di **Stimami Sterilisami Foundation**, Presidente, Ewald Biemans, Directora Tina Bislick y Secretaria, Crescenzia Biemans a ricibi e donacion di AHATA cual lo yuda nan programa nacional cu ta cubri e gasto di sterilisacion di cacho y pushi, asina reduciendo e cantidad di "strays" riba nos isla y promoviendo cuido di mascota responsabel.

9. **Aruba Conservation Foundation (ACF)** a ricibi un donacion y lo dedica esaki na nan esfuersonan di conservacion di e ecosistemanan natural di nos isla, asina trahando pa conserva e biodiversidad y bunitesa natural di Aruba p'e generacionnan futuro.

10. **Aruba Birdlife Foundation** tambe a ricibi un donacion di e asociacion pa yuda cu nan programa di conserva nos Shoco.

AHATA ta gradici e esfuerso continuo y importante di e fundacionnan, reconociendo nan balor y impacto den e bienestar di nos pais. E asociacion ta duna danki na tur su miembronan pa haci e contribucion aki posibel y ta firme den nan plan pa sigui inverti den esfuersonan cuminitario cu ta fortifica Aruba como un luga vibrante, solidario y sostenibel pa biba y bishita.



Fase 3 di Eagle Beach



MINISTER Demisionario Dangui Oduber ta contento di informa cu dos proyecto crucial pa cu e producto Aruba, cual ta Eagle Beach Fase 1 y 2, a keda cla y a wordo entrega. Di biaha ta start cu tur tramite p'e Fase 3 cuminsa awo den 2025, cual proyecto tawata tin varios luna caba den preparacion.

Eagle Beach Fase 3 ta un proyecto sumamente importante, paso ta trata di embeyecemento y cuido di un di Aruba su beachnan mas popular, y ta trata di un recurso masha valioso. Pa hopi aña caba Eagle Beach ta wordo bishita door di nos localnan y tambe bishitante di rond mundo. Esaki ta trece cu'ne cu tin hopi vehiculo motorisa, cu pa decada ta para riba nos beachnan.

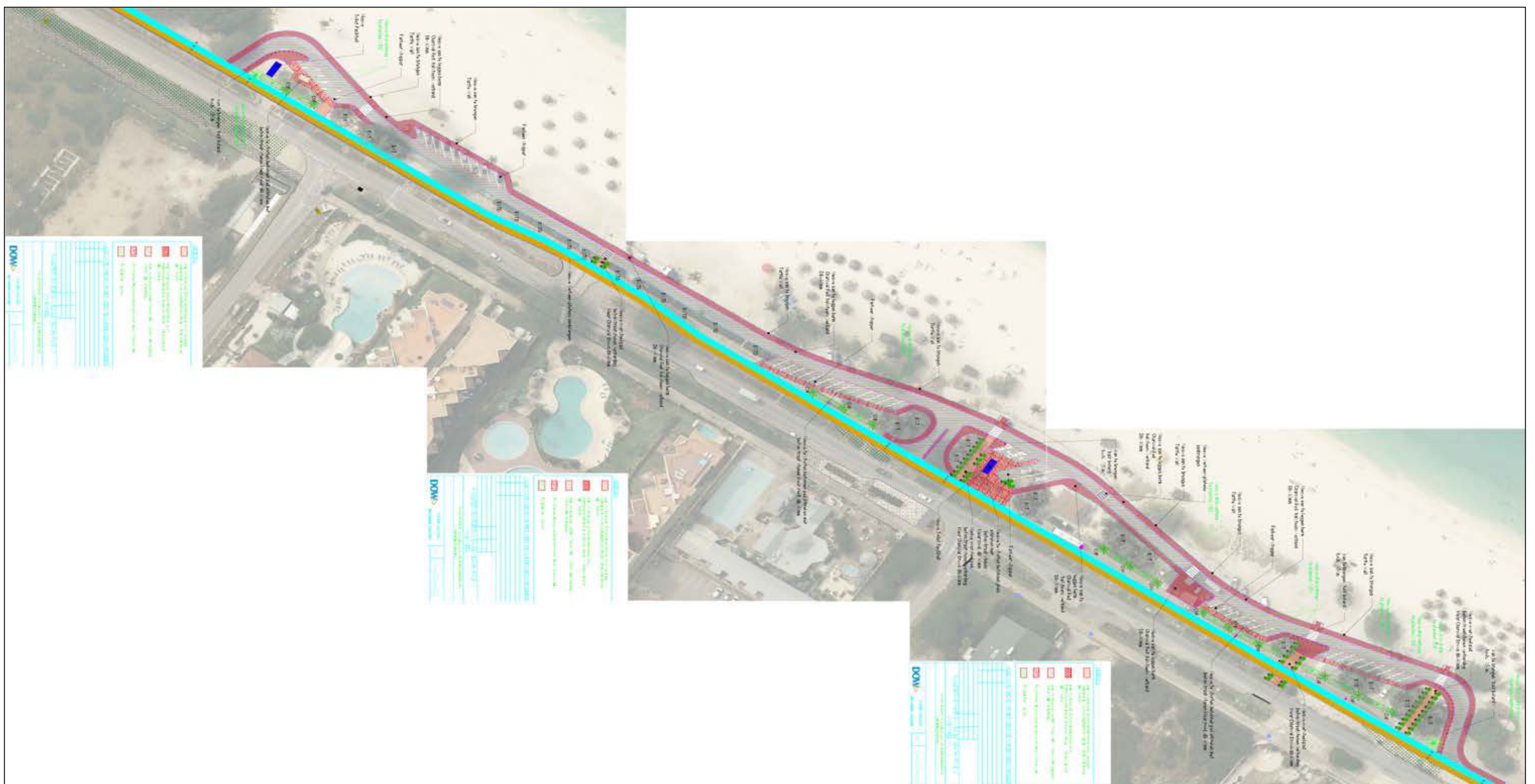
Pa proteha e beach su santo blanco, den cuadro di e maneho di ministerio di turismo, a traha duro pa mitiga e impacto aki y a cristalisa e proyecto Eagle Beach Fase 3.

1. Lo restructura y structura e area di parkeo.
2. Lo traha un turtle wall.
3. Lo instala 2 baño publico.

Tur esaki lo percura pa ningun vehiculo motorisa yega na para riba e santo blanconan di Eagle Beach. E 2 bañonan publico lo percura p'esnan cu ta di bishita na Eagle Bach tin un caminda pa bay baño, sin costo.

Mescos e proyecto aki, asina tin mucho mas proyecto di Ministerio di Turismo cu lo ta den pleno ehecucion durante aña 2025 conforme e maneho cu a wordo hiba e ultimo añanan di inversion den mehoracion di producto Aruba.

Minister Dangui Oduber ta gradici Departamento di Obra Publico (DOW) pa diseña esaki hunto cu ministerio. Si tur cos cana bon, ta premira cu e destaho publico lo start pronto. Minister Dangui Oduber ta hopi satisfecho di mira con e team a traha hunto y prepara tanto proyecto cu ta aporta na producto Aruba.



Un hecho historico

Prome biaha Aruba tin defensor di pueblo cu a participa n'e conferencia anual di Ombudsman di Reino

E aña aki Aruba tawat'e Cede di e conferencia







DURANTE dianan 13 te 15 di januari 2025, Aruba tawata Cede di e Conferencia anual di Ombudsman di Reino. Durante e conferencia, e Ombudsmannan, e Defensornan di Pueblo, a dialoga tocante e desaroyonan mas importante pa Reino y relevante p'e trabou di Defensor di Pueblo. Diaranson mainta, Vice Premier Xiomara Maduro a ricibi e Defensornan di Pueblo na Bestuurskantoor unda a dialoga riba varios punto importante di e trabou di un Defensor di Pueblo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta indica cu a trata di un echo historico, pasobra ta pa prome biaha Aruba tin Ombudsman, un Defensor di Pueblo cu ta participa n'e conferencia. Historico tambe, pasobra Aruba tawat'e Cede di e conferencia e aña aki.

Presente p'e conferencia tawat'e Defensornan di Pueblo, di Aruba, señora Jurima Bryson, Corsou, señor Keursly Concincion, St. Maarten señora Gwendolien Mossel y e Ombudsman Nacional señor Reinier van Zutphen.

En conexion cu e conferencia aki, dia 14 di januari anochi, na Kapel Maria Convent, Universidad di Aruba a organisa un charla 'De rol en betekenis van de Ombudsman'. Durante e anochi aki e Defensornan di Pueblo a presenta kico t'e trabou di un Defensor di Pueblo y a splica loke esaki por significa p'e ciudadano. Universidad di Aruba a organisa e charla aki pasobra e trabou di un Defensor di Pueblo ta nobo pa Aruba y asina por a informa pueblo kico e servicio di un Defensor di Pueblo ta encera. Tambe riba e mesun diamars mainta, Su Excelencia Gobernador di Aruba, señor Alfonso Boekhoudt, a ricibi e Defensornan di Pueblo di Reino pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador.

"Esaki t'e prome salida oficial di e prome Defensor di Pueblo di Aruba, Ombudsman Jurima Bryson. Y e conferencia aki tawata un bon oportunidad pa a cera conoci cu e Defensor di Pueblo di Aruba. Desde cu nos a drenta den Gobierno, nos a traha duro pa Aruba tambe logra haya su Defensor di Pueblo y mi ta sumamente orguyoso cu nos a logra", Prome Minister a expresa.

Despues di e di tres dia di atake DDoS grandi

Instancianan di enseñansa y cuido ta recupera



Atake a stop, polis envolvi

E atake DDoS grandi cu a stroba e trafico di internet di instancianan di enseñansa y cuido na Hulanda durante e ultimo tres dianan a wordo para, segun e administrado di red SURF. "Un biaha mas tabata un atake grandi cu a cambia di obhetivo constantemente," e proveedor a declara. A entrega un keho na polis y SURF ta enfatisa cu nan lo keda vigilante.

Enseñansa superior y hospitalnan academico severamente afecta

E atake a concentra principalmente riba enseñansa superior y hospitalnan academico. Hopi instancia no tabatin acceso na internet of acceso hopi limita. Interupcionnan asina por tin consecuencianan serio pa actividadnan di enseñansa y investigacion, como tambe p'e cuido medico den hospitalnan academico.

Kico ta un atake DDoS?

Un Atake di Denegacion di Servicio Distribui (DDoS) ta inunda un red of server cu un cantidad enorme di trafico di data, cu e meta di pone esaki plat of stroba su funcionamento. E tipo di atakenan aki hopi biaha ta wordo ehecuta cu ayudo di un red di aparatonan hack.

Di tres dia di problemanan cu internet

E interupcion a cuminsa diaranson, ora cu e red di scol superior Fontys tabata inaccesibel pa algun ora debi n'e atake riba SURF. Esaki a causa cu mas o menos 43.000 studiante y empleado di e scol superior no por a conecta. Diahuebs tambe instancianan di enseñansa y investigacion a wordo severamente afecta, te ora cu SURF a anuncia na final di atardi cu nan a stop e atake.

Menasa persistente

Aunke e atake a wordo desvia, SURF ta keda vigilante pa posibel menasanan nobo. E incidente ta enfatisa e vulnerabilidad di infrastructura digital den sectornan crucial manera enseñansa y cuido medico. Actualmente tin un investigacion andando pa determina e origen di e atake, mientras cu polis ta envolvi den e siguiente pasonan.

E incidente aki ta demostra un biaha mas con importante cybersecurity ta pa sectornan vital y ta subraya e necesidad pa medidanan robusto contra atakenan cibernetico.

Den medio di incertidumbre di financiamento di Merca

WHO ta busca $1.5 biyon pa emergencianan

ORGANISACION Mundial di Salud (WHO) a lansa un apelacion pa $1.5 biyon pa adresa emergencianan di salud global, mientras cu e agencia ta enfrenta potencial instabilidad financiero debi na incertidumbre tocante financiamento di Merca bou di e presidente entrante. E apelacion, revela dia 16 di januari, tin como meta pa yuda mas di 300 miyon persona den 42 zona critico, incluyendo Gaza y Afganistan, unda crisisnan di salud ta intensificando.



Diferencianan den financiamento y e rol di Merca

Director-General di WHO, Tedros Adhanom Ghebreyesus, a destaca e consecuencianan grave di financiamento insuficiente, enfatisando cu sin recursonan adecuado, e agencia lo enfrenta decisionnan dificil tocante ken por ricibi cuido esencial. Historicamente, Merca a contribui significantemente n'e presupuesto di emergencia y general di WHO. P'e periodo 2024-2025, Merca a proporciona 34% di e financiamento pa emergencianan di salud y mas o menos 20% di e presupuesto total di $6.8 biyon di e agencia.

Sinembargo, accionnan anterior di e presidente entrante durante su prome termino, incluyendo cortamento di fondonan pa WHO y anuncia e retiro di Merca for di e agencia, a causa preocupacionnan tocante sosten den futuro. Un fuente cerca di e ekipo di transicion di e presidente entrante a sugeri un enfoke similar, bisando, *"E mesun WHO cu nos a bandona den e prome administracion? Ta parce cu nos lo no preocupa mucho cu loke nan tin di bisa."*

Vulnerabilidad financiero di WHO

WHO ta depende di un combinacion di tarifanan obligatorio di estado miembro, contribucion boluntario y rondanan di inversion pa financia su operacionnan. Documentonan publica prome cu e reunion di hunta ehecutivo di e agencia na februari ta subraya e riesgonan di perde cualkier donante grandi, particularmente Merca, cu riba su mes ta representa un porcion substancial di su financiamento boluntario. Pa algun programa, cinco donante principal, incluyendo Merca, ta responsabel pa dos tercer parti di e presupuesto.

E documento di WHO ta adverti cu perde un donante grandi lo crea un diferencia significante den financiamento cu lo ta dificil pa yena. Expertonan di salud publico a pidi WHO pa demostra responsabilidad y fortalece su relacion cu Merca pa sigura sosten continuo.

Incertidumbre bou liderazgo di e presidente entrante

Mientras cu WHO ta optimista tocante mantene su partnership cu Merca, tensionnan den pasado a crea duda riba e relacion. Critica di e presidente entrante riba e maneho di WHO di e pandemia di COVID-19 y supuesto lasonan cu China a conduci na relacionnan tenso durante su prome termino. Expertonan, incluyendo Ashish Jha di Brown University, a urgi WHO pa ta proactivo den adresa critica y mehora su operacionnan pa aumenta confiansa cu donantenan manera Merca.

Preparando pa lo peor

Aunke WHO ta mantene speransa, defensornan di salud publico ta accentua e necesidad pa prepara p'e posibilidad di financiamento reduci di Merca. Tedros y otro funcionarionan a priminti di traha cu e administracion entrante pa preserva e partnership. Mientras cu Merca ta prepara pa un transicion di liderazgo, WHO ta enfrenta presion creciente pa sigura financiamento sostenibel mientras cu ta adresa e necesidadnan creciente di poblacionnan vulnerabel rond mundo.

E momento critico aki ta subraya e estado fragil di financiamento di salud global y e potencial repercusionnan di perde un contribuyente clave manera Merca, destacando e necesidad pa cooperacion internacional robusto pa adresa emergencianan di salud urgente.

Decenas hospitalisa

Intoxicacion cu metanol ta mata 33 persona na Istanbul



Ola di fatalidadnan liga na alcohol contamina

POR lo menos 33 persona a muri e siman aki na Istanbul debi na supuesto intoxicacion cu metanol, cu otro 48 persona ricibiendo tratamento hospitalario, segun e agencia di noticia estatal di Turkia.
E fatalidadnan a wordo atribui na e consumo di alcohol contamina, conteniendo metanol—un alcohol industrial toxico hopi biaha uza como un substituto mas barata pa etanol den bebida alcoholico ilegal.

Autoridadnan anteriormente a raporta 23 morto mas trempan den siman, marcando un aumento skerpi den e cantidad di morto den apenas algun dia.

Arestonan y represion riba alcohol ilegal

Como respuesta na e tragedia, autoridadnan di Istanbul a aresta cuater persona riba acusacionnan di "homicidio intencional" pa supuestamente bende e alcohol contamina. E gobernacion di e ciudad a confirma cu autoridadnan a confisca 29 ton di alcohol adultera desde comienso di januari, cu 64 negoshi cu nan licencia revoca como parti di un represion continuo.

E rol di impuesto riba alcohol den e crisis

Doñonan di tienda y criticonan ta argumenta cu impuesto halto riba bebidanan alcoholico legal na Turkia ta alimentando un aumento den produccion di alcohol ilegal. E impuestonan excesivo aki supuestamente a conduci hopi hende na busca alternativanan mas barata, hopi biaha produci mediante procesonan di destilacion casero insigur.

Mortonan relaciona cu intoxicacion cu metanol no ta inusual na Turkia. Na Istanbul so, 48 persona a muri na 2024 pa motibonan similar, destacando e persistencia di e problema.

Contexto cultural y politico

Presidente Turco Recep Tayyip Erdogan, un Musulman devoto, a expresa frecuentemente su oposicion na alcohol y humamento, polisanan cu su criticonan ta afirma ta parti di un esfuerso pa impone balornan Islamico riba sociedad. Su gobierno a aumenta constantemente impuesto riba alcohol, limitando ainda mas acceso na bebidanan legal y regula pa hopi ciudadano.

Un crisis creciente

E aumento reciente den intoxicacion cu metanol ta subraya un problema mas amplio di salud publico y regulacion na Turkia. Mientras cu autoridadnan ta reprimiendo produccion ilegal, factornan sistemico—manera impuesto halto y disponibilidad limita di alcohol safe y pagabel—por sigui impulsa e mercado ilicito.

E tragedia aki ta sirbi como un recordatorio severo di e consecuencianan fatal di produccion di alcohol sin regulacion y e importancia di adresa e causanan fundamental tras di su aumento.

Usuarionan di TikTok ta migra pa RedNote

Y ta descubri reglanan di censura Chines

CU e prohibicion di TikTok proximamente na Merca, miles di usuario Mericano ta buscando refugio den RedNote, un plataforma di social media Chines popular conoci pa su reglanan di moderacion estricto. Mientras cu algun ta considera e cambio como un oportunidad pa brasa intercambio cultural, otronan ta topa rapidamente cu e censura estricto tipico di plataformanan Chines.

E aumento di 'refugiadonan di TikTok'

Desde e anuncio cu TikTok lo wordo prohibi e fin di siman aki na Merca, RedNote, conoci na China como Xiaohongshu, a bira un refugio pa ex-usuarionan di TikTok. Hopi usuario nobo ta yama nan mes "refugiadonan di TikTok" y ta elogia e comunidad amabel y e oportunidadnan nobo pa interaccion.

Artista Mericano Heather Roberts a bisa: *"Ta bunita pa wak con e plataforma aki ta trece nos hunto. E ta mustra cu hende di diferente cultura no ta asina diferente."*

Sinembargo, no tur experiencia tabata mes positivo. Dentro di algun dia, usuarionan Mericano a topa cu e reglanan di censura estricto inherente na social media Chines.

Moderacion estricto y conflictonan cu censura

RedNote ta bou di supervision di legislacion Chines, unda moderacion estricto ta sigura cu contenido considera como politicamente of culturalmente sensitivo ta wordo elimina. Publicacionnan tocante temanan LGBTQ+, manera un usuario Mericano cu a puntra si RedNote *"ta yama gaynan bon bini,"* a wordo censura dentro di algun ora. Tambe publicacionnan cu imagennan aparentemente inocente, manera potretnan di fitness cu torso sunu, a



bira victima di e reglanan di moderacion.

Ademas, usuarionan a descubri cu temanan manera e anime Hapones popular My Hero Academia a wordo censura debi n'e sensibilidad rond di referencianan di guera Hapones na China. Algun usuario a haya e limitacionnan frustrante y a considera bandon'e plataforma.

Reaccionnan for di China

Gobierno Chines a reacciona positivamente riba e popularidad creciente di RedNote entre usuarionan Mericano. Segun un vocero di e Ministerio di Asuntonan Exterior Chines, e afluencia di usuarionan di exterior ta ilustra e exito di *"poder suave"* di China. People's Daily, un corant estatal, a enfatisa cu e interes di usuarionan di exterior ta bin di e *"rikesa historico y cultural di China y e apertura di su sociedad."*

Mientras tanto, RedNote ta apresurando pa atende e afluencia di usuarionan di habla Ingles. E compania a publica vacaturanan pa moderadornan di habla Ingles y ta trahando riba hermentnan pa maneha e contenido den ambos idioma miho.

Conflicto cultural y oportunidadnan nobo

Algun usuario ta señala cu e reglanan estricto di RedNote ta un reto p'e usuarionan Mericano nobo, pero otronan ta wak e como un oportunidad pa dialogo intercultural. Analista Ivy Yang a yama e afluencia di usuarionan "un oportunidad raro pa China mehora e percepcion di su cultura y sociedad."

Un usuario, Jeremy Fraga di Texas, a bisa cu e experiencia a cambia su punto di bista riba China: *"Mi a papia cu hende riba RedNote pa oranan largo y el a reta mi vision di mundo."*

E crecemento rapido di RedNote na Merca ta mustra con cambionan geopolitico ta forsa usuarionan pa busca alternativa y descubri culturanan nobo. Aunke e reglanan di censura estricto di RedNote ta un barera, e plataforma aki, si e wordo maneha efectivamente, por ta un instrumento valioso pa comprension intercultural den un tempo di division digital. Pa hopi usuario, e ta ofrece un hogar digital nobo, incluso den un mundo sin TikTok.

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

NFL:

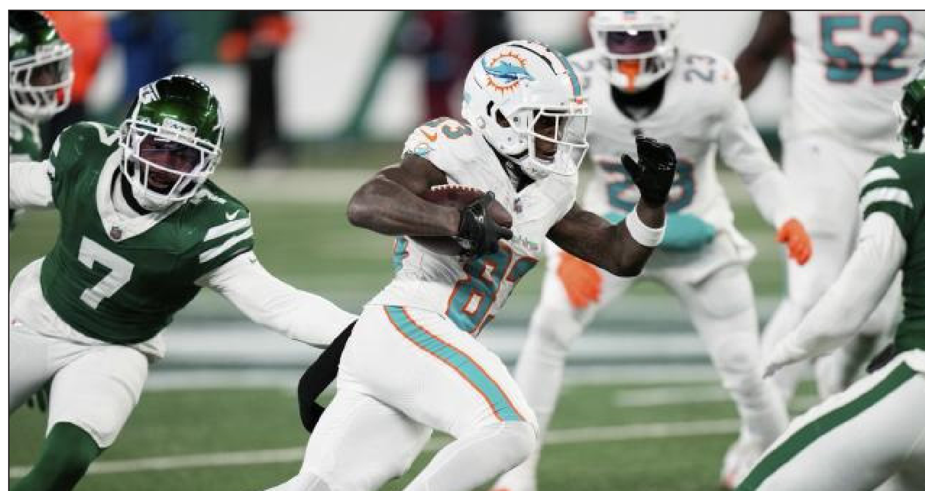
Preview di ronda divisional y Miami Dolphins ta haci historia cu wega na Madrid

E fin di siman aki, e ronda divisional di playoff di NFL ta priminti encuentronan emocionante mientras ekiponan ta lucha pa un chens p'e campeonatonan di conferencia. Mientras fanaticonan ta prepara p'e accion riba veld, e liga tambe a haci un anuncio innovador: Miami Dolphins lo ta anfitrion di e prome wega di temporada regular di NFL na Spaña den e iconico stadion Bernabéu di Madrid e siguiente temporada. E narativa dual aki ta destaca tanto e competencia intenso di e deporte como su crecemento global.

E ronda divisional ta presenta cuater wega principal. Diasabra, Patrick Mahomes y Kansas City Chiefs ta enfrenta Houston Texans, lidera p'e quarterback nobato C.J. Stroud. E eficiencia di Chiefs riba tercer down lo ta un factor clave, mientras e defensa di Houston ta busca pa stroba e ritmo di Mahomes. Mas laat e anochi ey, Washington Commanders ta enfrenta e Detroit Lions, e prome sembrado. E nobato di Commanders, Jayden Daniels, a impresiona cu su hugada clutch, pero e ofensiva dinamico di Lions, reforsa p'e regreso di RB David Montgomery, ta presenta un reto significante. E weganan di diadomingo ta inclui Los Angeles Rams enfrentando Philadelphia Eagles, cu a derota nan mas trempan e temporada aki cu un actuacion dominante di RB Saquon Barkley. E fin di siman ta conclui cu un choke hopi anticipa entre Baltimore Ravens y Buffalo Bills, presentando quarterbacks di caliber di MVP, Lamar Jackson y Josh Allen.

Den medio di e emocion di playoff, NFL a anuncia un momento historico: Miami Dolphins lo ta anfitrion di un wega na Madrid e siguiente temporada. E movemento aki ta marca e prome wega





di temporada regular di e liga na Spaña, subrayando su compromiso na expansion internacional. E wega lo tuma luga den e renombra stadion Bernabéu, cas di Real Madrid, cu awor ta conta cu un veld retractabel pa acomoda futbol Americano. Dolphins, designa como e ekipo local, tin derechonan di mercadeo na Spaña a traves di e Programa di Mercadonan Global di NFL, permitiendo nan conecta cu fanaticonan den un pais apasiona pa deporte.

E participacion di Dolphins na Spaña ta refleha e strategia mas amplio di NFL pa crece e deporte mas leu di mercadonan tradicional. Den añanan reciente, e liga a organisa weganan na London, Ciudad di Mexico y Alemania, cada un encontra cu multitud entusiasma. CEO di Dolphins, Tom Garfinkel, a expresa emocion tocante e wega na Madrid, destacando e historia cultural rico di Spaña y e base di fanatico vibrante di Dolphins. E decision di e liga pa organisa e evento historico aki na Bernabéu ta subraya su ambicion pa haci futbol Americano un fenomeno global.

Mientras fanaticonan ta spera ansiosamente e ronda divisional y ta anticipa e wega na Madrid, NFL ta demostra su enfoke dual: entregando competencia di calidad halto riba veld mientras ta expande su alcance internacionalmente. E playoffs ta presenta e talento elite di e liga y storianan emocionante, mientras aventuranan manera e wega na Madrid ta destaca su capacidad pa conecta cu audiencianan diverso rond mundo. Cu e risico halto pa ekiponan competiendo e fin di siman aki y e promesa di un wega internacional innovador e siguiente temporada, NFL ta sigui solidifica su luga como un lider den entretenimento deportivo global.

Erling Haaland ta firma extension di contract di 10 aña cu Manchester City

E delantero di Manchester City, Erling Haaland, a firma un contract nobo extendiendo su estadia cu e campeonnan di Premier League te cu 2034. E strea Noruego di 24 aña, cu a uni City for di Borussia Dortmund na 2022, a establece su mes rapidamente como un di e miho talentonan di futbol.



Comienso record na City

Desde su yegada na Etihad, Haaland a ta den un forma sensacional, anotando 111 gol den 125 aparicion den tur competencia. E delantero prolífico a hunga un rol crucial den e dominio reciente di City, yudando e club sigura tanto e titulo di Premier League como di UEFA Champions League.

"Awor mi kier sigui desaroya, sigui traha pa bira miho, y haci mi best pa yuda nos logra mas exito den futuro," Haaland a bisa den un declaracion di e club.

Compromiso den medio di scrutinio financiero

E director di futbol di City, Txiki Begiristain, a elogia e dedicacion di Haaland: *"E hecho cu el a firma pa tanto tempo ta demostra nos compromiso na dje como un hungado, y su amor pa e club aki."*

E extension di Haaland ta bin mientras cu Manchester City ta enfrenta scrutinio continuo despues di a wordo acusa di 115 violacion di e regulacionnan financiero di Premier League. Sinembargo, Haaland a expresa lealtad inkebrantabel, bisando, *"Awor mi ta City sin importa kico."*

Un vision pa exito a largo plaso

E manager di City, Pep Guardiola, cu a firma su propio extension di contract na november, a enfatisa e importancia di continuidad den e club. Cu e acuerdo di Haaland, e club a sigura su delantero strea pa un decada, posicionando su mes pa exito continuo a pesar di un temporada actual desafiante.

Manchester City ta actualmente na di seis luga den e clasificacion di Premier League, 12 punto tras di e lider di liga, Liverpool. Sinembargo, un mehoracion reciente den forma, incluyendo un racha invicto di cinco partido, ta ofrece speransa pa e resto di e campaña.

Impacto y futuro di Haaland

E contract nobo di Haaland ta sigura cu e lo keda na e curason di e ambicionnan di Manchester City te ora e cumpli 34 aña.

Awor cu el a logra exito remarcabel den su prome algun temporada, e presencia di Haaland ta destina pa solidifica e atake di City pa añanan binidero, haciendo di dje un piedra angular di e strategia a largo plaso di e club.

Mientras cu City ta sigui su buskeda pa gloria domestico y internacional, e extension di e contract di Haaland ta subraya su determinacion pa keda un potencia den futbol global.

Naomi Osaka ta retira di Australian Open debi na lesion



E biahe di regreso di e dos biaha campeon di Australian Open, Naomi Osaka, a enfrenta un contratiempo diaranson ora el a retira di su partido di tercer rond contra Belinda Bencic debi na un tension abdominal. E lesion, cu a afecta Osaka desde final di 2024, a oblig'e stop di hunga despues di perde e prome set 7-6 (3) na Melbourne Park.

Un historia di lesionnan

Osaka a revela cu e tension abdominal ta un problema recurente cu el a experiencia desde su añanan di teenager. *"Por lo menos un biaha pa aña, mi ta haya un tension abdominal. Pa mi, ta mas e manera cu mi servicio ta - e ta basta explosivo,"* Osaka a bisa. E lesion a bolbe aparece na october 2024 durante un partido na Beijing y a empeora despues di su victoria di segundo rond na Melbourne contra e finalista di French Open 2023, Karolina Muchova.

A pesar di cuminsa e aña fuerte cu un aparicion den final na Auckland, unda el a retira tambe debi n'e mesun lesion, e speransa di Osaka pa recupera su forma competitivo completo a wordo frustra un biaha mas. *"E tabata un poco inevitabel,"* Osaka a admiti, agregando cu e ta spera di recupera na tempo pa torneonan grandi na maart na Indian Wells y Miami.

Partido interumpi pa lesion

Osaka a cuminsa su partido contra Bencic cu determinacion, liderando 6-5 na un momento. Sinembargo, el a rekeri atencion medico durante un cambio, unda un entrenador a examina su area abdominal y a administra un calmante. E tension a bira mas evidente durante e tiebreaker, unda erornan no forsa a contribui na su perdida di e set.

Despues di un discusion breve cu su entrenador, Patrick Mouratoglou, Osaka a scoge pa retira prome cu e di dos set a cuminsa. E partido a conclui despues di 57 minuut, cu e umpire di stoel citando e lesion como e motibo.

Sosten di Bencic y coleganan hungado

Belinda Bencic, cu a gana e set y a avansa p'e di cuater rond, a expresa su sosten pa Osaka despues di e partido. E hungado Suiso, un mama mes, a dibuha un curason riba un camara di television y a skirbi, *"Mehora pronto Mama,"* como un gesto di solidaridad.

"E ta un competido increibel y mi ta spera cu e lo recupera rapidamente y hunga e resto di e temporada," Bencic a bisa. E atleta Suiso lo enfrenta e ganado di e partido entre Coco Gauff y Leylah Fernandez.

Resiliencia y metanan futuro di Osaka

E regreso di e cuater biaha campeon di Grand Slam na tennis competitivo despues di duna luz na su yiu muhe Shai na 2023 a wordo marca pa resiliencia y determinacion. Mientras cu lesionnan a interumpi su ritmo, Osaka ta keda optimista tocante su capacidad pa recupera.

"Mi ta spera cu mi por resolve esaki y bira saludabel na tempo," el a bisa. E biahe di Osaka, tanto como un hungado como un mama nobo, ta sigui inspira fanaticonan rond mundo, incluso mientras cu e ta enfrenta e retonan di recuperacion y e exigencianan di tennis profesional.

P'awor, e enfoke di Osaka ta cambia pa curacion y preparacion p'e resto di e temporada 2025, cu su bista fiha riba recupera su forma dominante riba e WTA Tour.



Mitigacion solar:

Un idea controverti pa enfrenta e cambio climatico



E relacion entre e cambio climatico y e keintamento global a impulsa varios investigacion innovador, manera e tecnica di mitigacion solar. Aunke e no lo reverse e efectonan di e cambio climatico, e strategia aki por reduci e temperaturanan global door di refleha un parti di e rayonan solar di buelta pa espacio.

Un estudio publica na 2018 ta señala cu e metodo aki di ingenieria solar por limita e aumento di e temperatura global na menos di 1.5 grado Celsius, un obhetivo crucial di e Acuerdo di Paris. Door di evita cu e calor acumula den e atmosfera, ta aspira pa frenta e consecuencianan mas grave di e keintamento global, manera e intensificacion di fenomeno meteorologico extremo y e aumento di e nivel di lama.

Mas recientemente, un investigacion di 2023 a analisa con e tecnicanan aki por beneficia e regionnan clave, manera e polonan. E expertonan ta sugeri cu blokia e luz solar parcialmente den e aranan vulnerabel aki por frena significativamente e dirtimento di e cascanan polar, reduciendo su impacto den e ecosistemanan y e subida di e nivel di lama.

Sinembargo, e solucionnan aki no ta sin controversia. E criticonan ta adverti cu altera e cantidad di luz solar cu ta yega Tera por trece consecuencia impredecibel., manera e cambio den e patronchi di awasero of impacto negativo den e biodiversidad. Fuera di esey, nan ta señala cu e tecnologia aki no ta atende e causanan real di e cambio climatico, manera e emisionnan di gas di Greenhouse Effect.

Mientras cu e comunidad cientifico ta sigui explora opcion manera e mitigacion solar, e solucion mas efectivo ta sigui ta reduci drasticamente e emisionnan di carbon y adopta maneho sostenibel na nivel global. Aunke e tecnicanan di ingenieria solar por ofrece un herment complementario den e lucha contra e cambio climatico, e no mester reemplasa e esfuersonan pa transforma e sistemanan energetico y economico pa modelo mas sostenibel.

E posibilidad di “dim e solo” ta un ehempel con innovacion cientifico ta busca pa enfrenta e retonan global pero tambe ta destaca e importancia di un enfoke balansa y etico den e buskeda di solucion climatico.

Pastoral Hubenil Noord a entrega premio









RECIENTEMENTE, Pastoral Hubenil Noord (PHN) a haci entrega di e premionan di nan Rifa di Fin di Aña y esaki a tuma luga den Centro Apostolico Sta. Anna.

E resultado di e rifa ta manera ta sigui

• *Prome premio:* **nr. 0701**, un gift card di Super Food Plaza. Sra Hilie Molina a gana esaki y a comparti su premio cu hoben Daniel, kende a bend'e e rifa. Tambe e tabata hopi contento cu su premio y a comparti cu Asistencia Social Noord.

• *Di dos premio:* **nr 0472**, un gift card di Do it Center. Esaki a ser entrega door di Diana na representante di Elite Productions.

• *Di tres premio:* **nr 1236,** un gift card di Cheng's Supermarket. Representante di Sra. Glenda Tromp a ricibi esaki for di hoben Uchenna.

Gradicimento ta bay na un y tur, cu di un forma of otro a coopera cu e rifa aki. Masha danki!

Mensahe di Prome Minister pa Carnaval 71

DIASABRA anochi, 11 di Januari a inicia un di e temporada mas dushi na Aruba. E aña aki nos ta celebra e di 71 aniversario di Carnaval cu t'e celebracion cultural mas grandi di Aruba. Durante e temporada aki comunidad ta bin hunto pa celebra y gosa di tur e eventonan musical, eleccion di Prins y Pancho y reina di carnaval, y e paradanan yena cu fantasia y color.

Un biaha mas e temporada aki a inicia cu e parada di flambeu na unda un multitud di persona a uni nan mes na nan grupo preferi pa haci di esaki uno exitoso. E creatividad di nos hendenan a resalta e anochi aki, cu e promesa cu e siguiente paradanan lo ta uno mahestuoso.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba ta desea pueblo di Aruba un dushi temporada di Carnaval. *"Mi kier encurasha pueblo en general pa sali y celebra e dushi temporada aki na un manera sano y responsabel. Exito di un Carnaval, t'e cooperacion di disciplina y ordo cu organisado-, participante-, autoridad-, organisacionnan di cuido y cada ciudadano carnavalesco ta pone den e temporada aki.*

Laga nos cuida nos muchanan, no expone nan na mucho solo y zonido fuerte, tampoco na oranan mucho laat di anochi. Duna nan suficiente di come y bebe, y ban comporta nos mes na un forma civico p'asina tur hende por celebra Carnaval trankil den seno di famia y amistadnan.

Mi ta gradici tur e participantenan pa nan entusiasmo y cooperacion den engrandece nos Carnaval. Un danki tambe n'e organisado-, lider- di grupo, y bandanan musical, y na cuerpo policial, ambulance, Rode Kruis, DOW, y Serlimar cu ta traha pa haci nos Carnaval sigur.

Por ultimo un danki na comunidad completo cu ta bay disfruta di nos dushi Carnaval band'i caminda, haciendo tur aña e evento cultural aki uno exitoso", Prome Minister a expresa.

Reconocemento di Magic 96.5 FM pa figuranan cu mas a destaca den 2024



DURANTE un encuentro masha agradabel y yena energia positivo, e prestigioso emisora local Magic 96.5 FM a haci entrega di e reconocemento cu a otorga n'e talentonan mas destaca den comunidad di Aruba den transcurso di 2024.

E evento a tuma luga den e lounge elegante di The Ritz Carlton, marcando un momento importante den e historia di e stacion, cu orguyosamente ta conta cu mas di 25 aña di trayectorio exitoso como un medio dinamico, progresivo y innovador. E ganadonan a keda selecciona despues di un proceso cuidadoso di deliberacion di parti di e gerencia y staff di e emisora, kendenan a analisa e impacto y dedicacion di cada figura nomina den su respectivo area.

Magic 96.5 FM ta confia cu e reconocemento aki, no solamente ta motiva esunnan honra pa sigui supera nan mes, pero cu tambe lo inspira otronan pa alcansa metanan nobo y kisas converti den e proximo cu e stacion lo honra na fin di 2025.

Esunnan cu a ricibi nan reconocemento ta:

- **Personahe Femenino di Aña:** Gerlien Croes
- **Personahe Masculino di Aña:** Wendrick Cicilia
- **Banda di Aña:** Tsunami
- **Artista Femenino di Aña:** Loutiza Raven
- **Artista Masculino di Aña:** Jeon
- **Productor di Aña:** Steve Andreas
- **Cancion di Aña:** "Caya ta papia"
- **Artista Femenino Nobo di Aña:** Eli Demillion
- **Artista Masculino Nobo:** Jay Ralph
- **Campaña di Aña:** "The Car @ The Casino"
- **MC di Aña:** Addonsito Croes
- **Cancion Mas Impactante di Aña:** "Diferente" de Freddy Rasta

E evento a destaca e compromiso di Magic 96.5 FM cu e promocion y reconocemento di talento local, reafirmando su papel como un pilar den e industria di entretenimento di Aruba.

"Nos ta spera cu e premionan aki no ta celebra djis e exito di algun, pero cu tambe ta sirbi como un fuente di inspiracion pa henter nos comunidad artistico y cultural," asina Erin Croes, director di e emisora a expresa n'e evento di entrega.

Pa mas informacion, sintonisa Magic 96.5 FM y uni n'e combersacion riba nos rednan social. Ban sigui celebra hunto e talento di nos isla!

Aruba Bank ta patrocina buki pa reparti entre scolnan basico





ARUBA Bank ta orguyoso di anuncia su patrocinio di e buki nobo pa muchanan *"Rene su dushi wega"* skirbi pa Ruthy *"Lady Ruth"* Vrieswijk-Bergen. E buki aki lo ser reparti entre scolnan basico pa alumnonan di tercer klas pa asina inspira lectornan chikito y promove lesamento riba nos isla.

E presentacion y bautismo oficial di e buki a tuma luga na UNOCA dia 15 di januari 2025. E evento aki a celebra e lansamento di e buki, skirbi pa captura e imaginacion di mucha mientras ta stimula e amor pa lesa. Esnan presente tabata tin e oportunidad pa topa cu e autor y p'asina haya su firma den nan buki.

E iniciativa aki ta cuadra cu e compromiso di Aruba Bank cu ta kere den e desaroyo di lesamento y educacion den nos comunidad. E banco ta kere cu inversion den e educacion di nos muchanan ta un inversion den e futuro di Aruba.

E donacion di Aruba Bank lo percura cu alumnonan di un scol basico na Aruba por tin acceso na *"Rene su dushi wega"*, cu ta conta un historia inspirante tocante e felicidad di un mucha su infancia y balornan. E buki lo ta disponibel tambe pa cumpra den *"boekhandel"* nan rond nos isla.

Inscripcion pa Prisma pa aña escolar venidero 2025 - 2026

MAYORNAN cu ta interesa pa nan yiunan sigui e programa di “Schakelklas Prisma” pa aña escolar venidero di 2025 - 2026 por inscribi serca SKOA.

Mi yiu tin cu bay Prisma?
Prisma ta un programa di 1 aña cu ta enfoca ariba e idioma di Hulandes pa asina prepara muchanan cu no ta papia Hulandes mas miho posibel pa nan integra den scol regular exitos-amente, caminda Hulandes ta e lenguahe primario den e curiculo. E programa di Prisma ta evalua alabes e desaroyo academico a base di cada mucha su prestacion di siñamento y tambe nan desaroyo social - emocional cu ta importante pa nan crecemento en general.

Con pa inscribi pa Prisma?
Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online.



Bay riba e website y click ariba inschri-jven y despues scoge pa Prisma. Di eynan mester sigui e instruccionnan ariba e website pa completa e aplica-cion di cada mucha.

Si tin duda con pa inscribi via nos website por pasa libremente na nos oficina di SKOA situa na Copernicusstraat 11, Aruba durante orario di oficina entre 8am - 12pm y 2pm - 4pm.

Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Awe ta dia pa celebra e dulsura di Winnie The Pooh

CADA 18 di januari ta conmemora Dia di Winnie The Pooh, un personahe inolvidabel cu a cautiva curason di mucha y adulto desde su creacion. E dia aki ta cuadra cu e nacemento di A.A. Milne, e autor Britanico cu a duna bida na Pooh y su amigonan den e *"Hundred Acre Wood"*, un universo yena di aventura, les di bida y naturalmente, honing.

Winnie The Pooh a aparce pa prome biaha na 1926 den e buki Winnie-the-Pooh, inspira den e peluche di e yiu homber di Milne, Christopher Robin. For di e momento ey, Pooh a converti den un simbolo di inocencia y bondad, balor cu a trascende generacion. Su compañeronan manera Piglet, Eeyore, Tigger y e propio Christopher Robin, a aporta matiz unico n'e storia cu a siña miyones e importancia di amistad, empatia y simplicidad.

E exito di Pooh no a limita na buki so. Adaptacion cinematografico y televisivo, incluyendo e clasico anima di Disney, a inmortalisa su aventuranan den e cultura popular. Fuera di esey, su imagen ta presente den producto, evento y actividad cu ta promove e balornan cu e ta representa.

Dia di Winnie The Pooh ta un oportunidad perfecto pa reflexiona riba e poder di e storianan simpel pero profundo. A traves di su amor pa honing y su spirito optimista, Pooh ta recorda nos cu e felicidad ta haya den e cosnan chikito, manera comparti momento cu e sernan keri of disfruta di naturalesa.

Rond mundo, e fanaticonan ta celebra e dia aki lesando e bukinan di Milne, mirando e peliculanan di Pooh of hasta organisando reunion tematico. Ta un forma di rindi homenahe na un personahe cu, cu su humor y filosofia, a haci cu e generacionnan hente a mira mundo cu wowo mas amabel.

Riba e Dia di Winnie-the-Pooh aki, tuma un momento pa disfruta di un poco di honing, lesa un di su storianan of simplemente aprecia e beyesa di un bida trankil. Manera e propio Pooh ta bisa: *"Tin biaha e cosnan mas chikito ta ocupa mas espacio den bo curason".*





NOW PLAYING



Paddington in Peru

When Paddington discovers his beloved aunt has gone missing from the Home for Retired Bears, he and the Brown family head to the jungles of Peru to find her. Determined to solve the mystery, they soon stumble across a legendary treasure as they make their way through the rainforests of the Amazon.



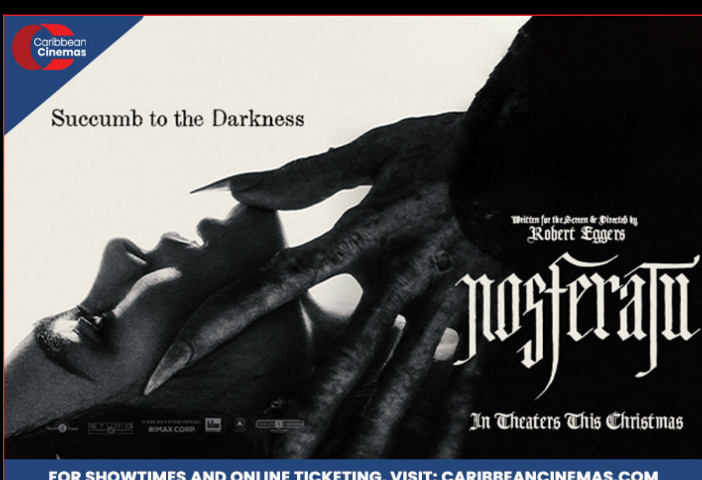
Azaad

Amid rebellion and tyranny, his quest to ride the majestic animal becomes a journey of courage, awakening him to the country's fight for freedom.



Den of Thieves 2: Pantera

Lawman "Big Nick" O'Brien gets embroiled in the treacherous and unpredictable world of diamond thieves as he pursues career criminal Donnie Wilson to Europe.



Nosferatu

In the 1830s, estate agent Thomas Hutter travels to Transylvania for a fateful meeting with Count Orlok, a prospective client. In his absence, Hutter's new bride, Ellen, is left under the care of their friends, Friedrich and Anna Harding. Plagued by horrific visions and an increasing sense of dread, Ellen soon encounters an evil force that's far beyond her control.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

RECAP WEEK 2 [PG. 40]
TRENDING [PG. 47]
SPORTS [PG. 51]

AWEMainta.NL

WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM

ZATERDAG, 18 JANUARI 2025

GOUVERNEUR WIJST FORMATEURS AAN



Gouverneur Wijst Formateurs Aan



NADAT de informateur, mevrouw Tisa LaSorte, op 27 december 2024 haar eindverslag en de bereidwilligheidsverklaring van AVP en FUTURO voor de vorming van een nieuw kabinet heeft overhandigd aan de Gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie Alfonso Boekhoudt, zijn vandaag de heer Michiel G. Eman, partijleider AVP, en mevrouw Gerlien L. Croes, partijleider FUTURO, in het kader vande formatieprocedure door de Gouverneur ontvangen. De heer Eman en mevrouw Croes zijn door AVP ,respectievelijk FUTURO, voorgedragen als kandidaat-formateur.

In lijn met de Landsverordening integriteit ministers van 17 december 2021 (AB 2021, 203) zijn beide kandidaat-formateurs, met hun toestemming, onderworpen aan een justitieel onderzoek alsook aan een staatsveiligheidsonderzoek. De uitkomst van beide onderzoeken is medegedeeld aan de voorzitter van de Raad van Advies en aan de Gouverneur.

Gezien het eindverslag van de informateur, de getekende bereidwilligheidsverklaring en de uitkomst van het justitieel onderzoek en het veiligheidsonderzoek naar beide kandidaat-formateurs , heeft Gouverneur Boekhoudt op dinsdag 14 januari de heer Eman en mevrouw Croes aangewezen als formateur. De Gouverneur heeft hun verzocht een stabiel kabinet te vormen dat het vertrouwen geniet van de Statenfracties van AVP en FUTURO en dat bestaat uit personen die bereid en in staat zijn gedegen financieel-economisch beleid te voeren, met aandacht voor de kosten van het levensonderhoud in Aruba.

Onderdeel van de formatieopdracht is het opstellen van een regeerakkoord tussen AVP en FUTURO en een portefeuilleverdeling binnen het nieuwe kabinet. Tot slot dient de benoembaarheid van kandidaten voor het ambt van minister en van gevolmachtigde minister vooraf getoetst te worden aan de hand van de in de Landsverordening integriteit ministers vastgestelde vereisten en procedures.

Op uiterlijk 18 februari 2025 dienen de formateurs schriftelijk te rapporteren aan Gouverneur Boekhoudt over hun bevindingen. In de tussentijd zullen de formateurs de Gouverneur mondeling of zo nodig schriftelijk informeren over de voortgang in de uitvoering van de formatieopdracht.

De fractieleiders in de Staten zijn schriftelijk in kennis gesteld van de formatieopdracht en van het feit dat de heer Eman en mevrouw Croes deze in beraad hebben gehouden. Indien de formatie slaagt zullen de formateurs, zoals gebruikelijk, de opdracht formeel accepteren. Aan de fractieleiders is een beroep gedaan om alle medewerking te verlenen ter uitvoering van de formatieopdracht.

Nieuwe Opzet Rapportages Landspakketten Stuit op Kritiek in de Tweede Kamer

DE vernieuwde manier van rapporteren over de voortgang van de Landspakketten voor Aruba, Curaçao en Sint Maarten is in de Tweede Kamer met scepsis ontvangen. Kamerleden uitten hun zorgen over de transparantie en effectiviteit van de rapportages.

Kritiek op onoverzichtelijke rapportage

Tijdens een commissiedebat met staatssecretaris Zsolt Szabó (Koninkrijksrelaties) uitte Peter van Haasen (PVV) kritiek op de nieuwe rapportage-indeling. Hij noemde het een "overbodige 'dont-wanna-know'-poespas", waarbij belangrijke informatie onder een berg details zou worden begraven. Volgens hem biedt het rapport minder inzicht in de daadwerkelijke voortgang van de projecten. Aukje de Vries (VVD) sloot zich hierbij aan en benadrukte dat de rapportages een duidelijker overzicht van concrete resultaten moeten geven.



De regeringen van de CAS-landen (Curaçao, Aruba en Sint Maarten) zijn eveneens kritisch over de nieuwe opzet, omdat deze minder inzichtelijk maakt welke projecten achterlopen.

Vertraging in uitvoering en politieke instabiliteit

Een groot knelpunt in de uitvoering van de Landspakketten is de politieke instabiliteit binnen de eilanden. Sint Maarten heeft het afgelopen jaar grotendeels een demissionaire regering gehad, wat besluitvorming en voortgang vertraagde.

Op Curaçao is de overheid nog steeds bezig met een schuldensanering van 3 miljard gulden, waarvan een groot deel aan belastingschulden is kwijtgescholden. Desondanks wordt verwacht dat de achterstanden in 2024 weer oplopen tot 3,4 miljard gulden.

In Aruba heeft de demissionaire regering onder leiding van Evelyn Wever-Croes een belastingverlaging aangekondigd, waardoor 16.000 inwoners geen inkomstenbelasting meer hoeven te betalen en 12.000 minder belasting betalen. Dit zal een grote financiële impact hebben op het nieuwe kabinet, dat voor een aanzienlijke begrotingsuitdaging staat.

Vragen over de Rijkswet herfinanciering Covid-leningen

Een belangrijk aandachtspunt is de Rijkswet herfinanciering Covid-leningen, waarvoor de deadline op 1 mei 2025 ligt. De vorige regering van Aruba heeft deze wet niet actief verdedigd, wat tot onzekerheid leidt over de steun van de nieuwe coalitie. De vraag blijft of deze wet op tijd wordt aangenomen en welke gevolgen een mogelijke vertraging zou hebben.

Daarnaast is er kritiek op de uitvoering van moties met betrekking tot de Landsverordening Kansspelen op Curaçao. Tijdens de begrotingsbehandeling van Justitie en Veiligheid in de Tweede Kamer is de verantwoordelijkheid hiervoor overgedragen aan Koninkrijksrelaties, wat tot verwarring heeft geleid. Minister Van Weel (Justitie en Veiligheid) bezocht recentelijk Curaçao, maar gaf geen duidelijkheid over de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de moties.

De nieuwe rapportageopzet van de Landspakketten roept veel vragen op bij Kamerleden en de regeringen van de CAS-landen. Naast het gebrek aan transparantie in de rapportages blijven politieke instabiliteit, financiële uitdagingen en juridische vraagstukken grote obstakels voor de uitvoering.

Er is dringend behoefte aan duidelijkheid en een efficiëntere aanpak, zodat de beoogde hervormingen daadwerkelijk gerealiseerd kunnen worden.

Bronnen:

- *Dossier Koninkrijksrelaties (15 januari 2025)*
- *Tweede Kamer Commissiedebat Koninkrijksrelaties*
- Overheid.nl – Rijkswet herfinanciering Covid-leningen

Aruba's 5G toekomst:

Nieuwe Strategie voor Efficiënter Spectrumgebruik en Betere Concurrentie

DE Arubaanse telecommarkt staat voor een belangrijke uitdaging: het adequaat beheren van spectrum om de uitrol van 5G mobiele telefonie te ondersteunen. Spectrum is essentieel voor telecomaanbieders zoals SETAR en Digicel om mobiele netwerken te opereren, en de beschikbaarheid van frequentieruimte voor 5G is cruciaal voor de toekomstige economische groei van Aruba.

De Aruba Fair Trade Authority (AFTA) heeft daarom een rapport opgesteld waarin zij het vergoedings- en verdelingsmodel voor het gebruik van spectrum analyseert en aanbevelingen doet aan de minister van Economische Zaken. Dit artikel bespreekt de belangrijkste bevindingen en adviezen uit dit rapport.

De aanleiding en het belang van spectrum voor 5G

In 2024 vroeg de minister van Economische Zaken de AFTA om advies over het vergoedingsmodel voor spectrum dat benodigd is voor 5G-telecommunicatie. Dit verzoek kwam na een rapport van het adviesbureau Stratix, dat de huidige situatie van spectrumtoewijzing op Aruba onder de loep nam. Stratix stelde een model voor waarbij telecomaanbieders een vast jaarlijks bedrag zouden betalen voor het gebruik van spectrum. Echter, AFTA constateerde dat dit model nadelige effecten zou hebben voor de concurrentie en de investeringen van telecomaanbieders. De telecommarkt van Aruba is klein, en de verdeling van spectrum heeft directe invloed op de efficiëntie, de concurrentie en de innovatie binnen de sector.

Het huidige vergoedingsmodel en de risico's voor 5G

Het huidige model voor spectrumtoewijzing op Aruba, waarbij een jaarlijkse vergoeding van Afl. 98.000 per MHz geldt, is niet meer toereikend voor de uitrol van 5G. Dit model zou telecomaanbieders onterecht hoge kosten opleggen, wat de benodigde investeringen in de 5G-infrastructuur zou kunnen belemmeren. AFTA waarschuwt dat, zonder herziening van het vergoedingsmodel, Aruba het risico loopt de concurrentie in de telecommarkt te verminderen en de markttoetreding voor nieuwe aanbieders te belemmeren.

Beoordeling van de adviezen van Stratix

Het rapport van Stratix stelde voor om het spectrum gelijkmatig te verdelen over de twee bestaande telecomaanbieders, SETAR en Digicel, met een uniforme jaarlijkse vergoeding. Deze aanpak wordt door de AFTA echter kritisch beoordeeld. Een uniforme vergoeding zou namelijk een concurrentievoordeel voor SETAR opleveren, aangezien het grotere marktaandeel van SETAR betekent dat de kosten voor het gebruik van spectrum per klant lager zouden zijn dan voor Digicel. Dit zou kunnen leiden tot een verstoring van de concurrentie en zelfs het vertrek van kleinere aanbieders uit de markt.

Daarnaast adviseerde Stratix een looptijd van vijf jaar voor spectrumvergoedingen, wat AFTA als te kort beschouwt. Gezien de lange terugverdientijd van telecominfrastructuur, met name voor de uitrol van 5G, zou een kortere looptijd leiden tot investeringsonzekerheid. AFTA bepleit daarom een langere termijn van minimaal 10 jaar, bij voorkeur 15 jaar, zodat telecomaanbieders voldoende tijd hebben om hun investeringen terug te verdienen.

Alternatieven voor verbeterd spectrumbeheer

Op basis van de bevindingen en risico's heeft de AFTA een alternatief model voor spectrumtoewijzing en vergoeding ontwikkeld.

Dit model beoogt een meer flexibele en op de marktbehoeften gerichte benadering:

1. Gedifferentieerde Vergoedingen: In plaats van een uniforme vergoeding, stelt de AFTA voor om de vergoeding af te stemmen op de werkelijke spectrumbehoefte van telecomaanbieders. Dit zorgt ervoor dat aanbieders die meer spectrum nodig hebben, zoals SETAR, meer betalen dan kleinere aanbieders, zoals Digicel.

2. Flexibele Spectrumtoewijzing: AFTA pleit voor een dynamisch model waarbij telecomaanbieders zelf aangeven hoeveel spectrum zij nodig hebben, op basis van hun werkelijke gebruik en verwachte toekomstige behoefte. Dit bevordert een efficiënter gebruik van spectrum en biedt ruimte voor nieuwe toetreders.

3. Langere Looptijd voor Vergunningen: AFTA adviseert een termijn van minimaal 10 jaar, zodat telecomaanbieders meer zekerheid hebben en bereid zijn te investeren in de benodigde 5G-infrastructuur.

4. Reservering voor Private Netwerken en Specifieke Gebruikersgroepen: De AFTA ondersteunt het voorstel van Stratix om spectrum te reserveren voor private 5G-netwerken en toepassingen van specifieke gebruikersgroepen, zoals nutsbedrijven en hulpdiensten. Dit bevordert de technologische vooruitgang zonder de concurrentie te verstoren.

5. Stimuleren van Concurrentie: De AFTA beveelt aan dat aanbieders met een dominante marktpositie, zoals SETAR, derden toegang moeten geven tot hun netwerken tegen kostengeoriënteerde tarieven. Dit zal de concurrentie bevorderen en bijdragen aan lagere kosten voor consumenten.

Conclusie en betekenis voor Aruba

De aanbevelingen van de AFTA bieden een op maat gemaakt plan voor de toekomst van de Arubaanse telecommarkt, waarin efficiënt gebruik van spectrum en eerlijke concurrentie centraal staan. Het voorgestelde model biedt telecomaanbieders de flexibiliteit om hun spectrumbehoeften aan te passen, terwijl het tegelijkertijd nieuwe toetreders in de markt aanmoedigt. De langere looptijd voor spectrumvergoedingen en de gedifferentieerde tarieven zullen een stabiele en concurrerende omgeving voor de telecommarkt creëren, wat uiteindelijk de kwaliteit van de telecomdiensten voor consumenten en zakelijke gebruikers op Aruba zal verbeteren.

Bronnen:

• *AFTA, Advies over het Vergoedings- en Verdelingsmodel voor Spectrum op Aruba, 2024.*

• *Stratix, Vergoeding gebruik mobiele frequenties – Meer maatschappelijke waarde voor Aruba, 2023.*

Inflatie in Nederland in 2024:

3,3% Stijging van consumentenprijzen

DE inflatie in Nederland kwam in 2024 uit op gemiddeld 3,3% ten opzichte van 2023, aldus cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Dit betekent een lichte daling vergeleken met het voorgaande jaar, waarin de inflatie 3,8% bedroeg. Hoewel de stijging van de consumentenprijzen afneemt, blijft de impact merkbaar, vooral in sectoren als huisvesting en tabak.



Huisvesting Draagt het Meest Bij aan Inflatie

De prijzen van huisvesting hadden de grootste invloed op de inflatie. Volgens het CBS stegen de huren in 2024 gemiddeld met 3,7%, een aanzienlijke toename vergeleken met 2,5% in 2023. Deze ontwikkeling weerspiegelt de druk op de woningmarkt, waar stijgende kosten voor huurwoningen en eigen woningen blijven bijdragen aan hogere maandelijkse lasten voor huishoudens.

Significante Prijsstijgingen in Tabak

De prijzen van tabaksproducten stegen in 2024 met maar liefst 29%. Deze stijging was grotendeels het gevolg van accijnsverhogingen in april. De accijns op 50 gram shag steeg van €10,83 naar €17,35, terwijl de accijns op een pakje van 20 sigaretten werd verhoogd van €5,87 naar €7,81. Hoewel de impact op de consumentenprijzen met enige vertraging zichtbaar werd, vanwege voorraden met oude accijnstarieven, werd de prijsstijging in de tweede helft van 2024 duidelijk merkbaar.

Voeding en Huishoudelijke Artikelen Remmen Inflatie

In tegenstelling tot eerdere jaren, waarin voedselprijzen fors stegen, was de prijsontwikkeling in 2024 gematigder. Voedingsmiddelen werden gemiddeld 1,1% duurder, een flinke afname vergeleken met de stijging van 12,1% in 2023. Ook de prijzen van meubelen en huishoudelijke artikelen daalden met gemiddeld 3%, wat een drukkend effect had op de inflatie. Vooral meubelen, stoffering en huishoudtextiel droegen bij aan deze daling.

Internationale Vergelijking: Nederland en de Eurozone

Volgens de Europees geharmoniseerde consumentenprijsindex (HICP) stegen de consumentenprijzen in Nederland in 2024 met 3,2%. Dit ligt hoger dan het gemiddelde van de eurozone, waar de inflatie daalde van 5,4% in 2023 naar 2,4% in 2024. Nederland scoorde daarmee hoger dan landen zoals Frankrijk (2,3%) en Duitsland (2,5%), maar lager dan België (4,3%).

De verschillen tussen de HICP en de nationale CPI ontstaan door de methodiek. In Nederland houdt de CPI rekening met de kosten van wonen in eigen woningen, terwijl de HICP dit niet doet. Dit maakt de HICP geschikter voor internationale vergelijkingen, zoals die door de Europese Centrale Bank worden gebruikt.

Nieuwe Meetmethode voor Energieprijzen

Het CBS introduceerde in juni 2023 een nieuwe methode voor het meten van energieprijzen in de CPI. Deze verandering biedt een nauwkeuriger beeld van de energieprijzen, wat relevant is gezien de fluctuaties in de energiemarkt. Dit effect was in 2024 minder prominent, mede door gestabiliseerde energiekosten.

De inflatie in Nederland daalde in 2024 licht, maar de impact op de samenleving bleef zichtbaar. Stijgende kosten voor huisvesting en tabak drukken op de koopkracht, terwijl de gematigde stijging van voedselprijzen en daling van meubelprijzen enige verlichting bieden. In een bredere context blijft de Nederlandse inflatie hoog ten opzichte van de eurozone, wat uitdagingen biedt voor huishoudens en beleidsmakers.

Bronnen:

- *CBS: Consumentenprijsindex (CPI)*
- *Eurostat: Europees geharmoniseerde index van consumentenprijzen (HICP)*
- *Achtergrondinformatie CBS en publicaties over inflatie.*

Een Stap tegen Werkdruk

Scholen Implementeren Recht op Onbereikbaarheid voor Leraren

HET recht op onbereikbaarheid voor leraren, vastgelegd in de nieuwe cao primair onderwijs (cao-po), stelt dat leerkrachten na 18.00 uur niet langer verplicht zijn om werkgerelateerde mails, appjes of telefoontjes te beantwoorden. Deze maatregel is bedoeld om de werkdruk te verlagen en stress te verminderen, meldt de Algemene Onderwijsbond (AOb). Hoewel de invoering wordt toegejuicht, blijkt dat scholen nog zoeken naar praktische manieren om het beleid toe te passen.

Het Recht op Onbereikbaarheid

Volgens de nieuwe cao-po hoeven leraren na 18.00 uur niet meer bereikbaar te zijn, tenzij zij dat zelf willen. Thijs Roovers, voorzitter van de AOb, benadrukt dat deze regeling een belangrijke stap is in het aanpakken van de werkdruk binnen het onderwijs. *"Dit recht helpt leraren om op te laden en voorkomt dat ze continu beschikbaar moeten zijn,"* aldus Roovers. Hij voegt toe dat deze maatregel alleen werkt als scholen en teams er actief mee aan de slag gaan.

Praktische Uitdagingen op Scholen

In de praktijk blijkt echter dat het recht op onbereikbaarheid nog niet bij alle scholen bekend is. Ronald van de Zande, leraar op basisschool Blink in Vleuten, bracht het onderwerp ter sprake tijdens een teamoverleg. Tot zijn verbazing hadden zijn collega's nog niets over de regeling gehoord. Tijdens het overleg ontstond een discussie over werkgerelateerde communicatie buiten werktijd, bijvoorbeeld in appgroepen. Als oplossing spraken de collega's af alleen doordeweeks en overdag te communiceren.

Duidelijke Afspraken Nodig

Simone Fomenko, hoofdbestuurder primair onderwijs bij de AOb en tevens leerkracht, roept scholen op om samen afspraken te maken over de bereikbaarheid van leraren. Ze stelt dat deze afspraken expliciet moeten worden gecommuniceerd naar ouders en collega's, zodat er geen misverstanden ontstaan. *"Leraren zouden idealiter alleen tussen 9.00 en 17.00 uur beschikbaar moeten zijn voor werkgerelateerde communicatie,"* aldus Fomenko.

Aan het begin van het schooljaar kunnen scholen bespreken hoe zij het recht op onbereikbaarheid willen implementeren. Dit kan bijvoorbeeld via beleidsdocumenten of een duidelijk



communicatieplan dat aan ouders wordt gedeeld.

Belang voor Werkdrukverlaging

Het recht op onbereikbaarheid speelt een cruciale rol in het verminderen van werkdruk en stress binnen het onderwijs. Onderzoek van het AOb wijst uit dat veel leraren overbelast zijn door hun constante beschikbaarheid. Met deze regeling krijgen zij de ruimte om na werktijd echt tot rust te komen.

Daarnaast kan deze maatregel bijdragen aan een betere balans tussen werk en privéleven, een punt dat al lange tijd ter discussie staat in het onderwijs. Door duidelijke richtlijnen te hanteren, kunnen scholen ervoor zorgen dat leraren zich gesteund voelen en beter in staat zijn om hun werk goed uit te voeren.

De invoering van het recht op onbereikbaarheid voor leraren is een positieve stap in het verminderen van werkdruk in het onderwijs. Toch blijft de implementatie een uitdaging, vooral op scholen waar het beleid nog niet breed bekend is. Het succes van deze regeling hangt af van duidelijke afspraken, goede communicatie met ouders en collega's, en een gezamenlijke inspanning om het recht op onbereikbaarheid in de praktijk te brengen.

Bronnen:

- *Algemene Onderwijsbond (AOb)*
- *Cao primair onderwijs (cao-po)*
- *Onderwijsland, 14 januari 2025*

Gebrek aan Vezels en de Impact op DNA:

Mogelijke Link met Darmkanker bij Jonge Mensen

VEZELRIJKE voeding speelt een cruciale rol in het behouden van een gezonde spijsvertering en het beschermen tegen ziekten zoals darmkanker. Uit recent onderzoek van Stanford University, gepubliceerd in Nature, blijkt dat een tekort aan voedingsvezels directe epigenetische veranderingen kan veroorzaken die de kans op darmkanker verhogen.

Het onderzoek legt uit hoe vezels via korte-ketenvetzuren bijdragen aan de regulatie van genexpressie en daarmee kankerremmende effecten hebben.

Vezels en het Glymfatische Systeem

Wanneer vezels worden geconsumeerd, produceren darmbacteriën korte-ketenvetzuren zoals propionaat en butyraat. Deze verbindingen reguleren genexpressie door zich te hechten aan chromatine in de celkern, aldus geneticaprofessor Michael Snyder van Stanford. Dit proces, bekend als epigenetische regulatie, beïnvloedt genen die betrokken zijn bij celdeling, differentiatie en apoptose (geprogrammeerde celdood). Deze genen spelen een sleutelrol in het voorkomen van ongecontroleerde celgroei, een kenmerk van kanker.

"De korte-ketenvetzuren werken als moleculaire schakelaars, waardoor genen die normale celfuncties ondersteunen worden geactiveerd, en kankerbevorderende genen worden onderdrukt," legt Snyder uit. Deze ontdekking biedt nieuw inzicht in de mechanismen waarmee vezels bijdragen aan de bescherming van de darmgezondheid.

Effect op Jonge Mensen en Darmkanker

Het aantal gevallen van darmkanker onder jongere volwassenen neemt toe, wat onderzoekers ertoe aanzet de relatie tussen voeding en kanker beter te begrijpen. Snyder stelt dat een gebrek aan vezels in het dieet de microbiota schaadt, waardoor er minder korte-ketenvetzuren worden geproduceerd. Dit tekort kan leiden tot verstoringen in de genregulatie, wat mogelijk de kans op darmkanker vergroot. *"De meeste mensen consumeren minder dan de helft van de aanbevolen dagelijkse hoeveelheid vezels, wat schadelijke gevolgen heeft voor hun gezondheid,"* aldus Snyder.

Dagelijkse Aanbevelingen voor Vezels

Volgens de Gezondheidsraad hebben volwassenen dagelijks 30 tot 40 gram vezels nodig. Gemiddeld halen Nederlanders echter slechts 20 gram per dag. Dit tekort beïnvloedt niet alleen de darmgezondheid, maar ook het gevoel van verzadiging, de bloedsuikerspiegel en het cholesterolniveau. Het verhogen van de vezelinname kan bijdragen aan een gezondere spijsvertering en het verkleinen van de kans op ziekten.



Vezelrijke voedingsmiddelen zijn onder meer:

- **Granen:** Volkorenbrood (3,3 g per snee), havermout (4 g per portie), zilvervliesrijst (1,8 g per 100 g).
- **Peulvruchten**: Linzen (7,9 g per 100 g), kikkererwten (12,2 g per 100 g), bruine bonen (15,7 g per 100 g).
- **Groenten en fruit:** Broccoli (3 g per 100 g), spruitjes (3,8 g per 100 g), frambozen (6,5 g per 100 g).
- **Noten en zaden**: Amandelen (12,5 g per 100 g), chiazaad (34 g per 100 g), lijnzaad (27 g per 100 g).

Toekomstig onderzoek

De bevindingen benadrukken het belang van vezelrijke voeding als preventieve maatregel tegen ziekten. Verder onderzoek moet de exacte werking van korte-ketenvetzuren bij mensen beter in kaart brengen. De resultaten kunnen ook bijdragen aan verbeterde voedingsrichtlijnen en kankerbehandelingen die gericht zijn op het ondersteunen van gezonde genfuncties.

Het onderzoek van Stanford University biedt overtuigend bewijs voor de gezondheidsvoordelen van vezels en de epigenetische mechanismen die ze activeren. Het benadrukt dat het verhogen van vezelinname niet alleen bijdraagt aan een gezonde spijsvertering, maar ook een sleutelrol kan spelen in het verminderen van het risico op darmkanker, vooral bij jongere generaties.

Bronnen:

- *Nature: "Short-chain fatty acid metabolites propionate and butyrate are unique epigenetic regulatory elements linking diet, metabolism and gene expression".*
- *Michael Snyder, Stanford University.*
- *Gezondheidsraad Nederland: Voedingsrichtlijnen.*

Gelukkig Eten:

Hoe Voeding Je Mentale Gezondheid Beïnvloedt

WAT we eten heeft niet alleen invloed op ons fysieke welzijn, maar speelt ook een cruciale rol in onze mentale gezondheid. Voedingsstoffen zoals omega-3-vetzuren, B-vitamines en mineralen zijn essentieel voor een goede hersenfunctie en een stabiele gemoedstoestand. Het begrip *"gezonde hersenen beginnen op je bord"* wordt steeds meer ondersteund door wetenschappelijk onderzoek.

De Link tussen Voeding en Mentale Gezondheid

Omega-3-vetzuren, te vinden in vette vis zoals zalm en makreel, zijn onmisbaar voor de aanmaak van serotonine, het zogenaamde *"gelukshormoon"*. Uit een studie gepubliceerd in Frontiers in Aging Neuroscience blijkt dat een dieet rijk aan omega-3-vetzuren kan helpen symptomen van depressie en angst te verminderen.

B-vitamines, zoals foliumzuur en B12, spelen een sleutelrol in de energiestofwisseling en regulatie van de stemming. Een tekort aan deze vitamines kan leiden tot vermoeidheid en prikkelbaarheid. Magnesium, een mineraal dat voorkomt in groene bladgroenten en noten, helpt het zenuwstelsel te ontspannen en kan stress en angst verminderen, aldus een onderzoek in Nutrients.

Voeding die Je Hersenen Helpt

Voor een gezond brein en een betere stemming zijn bepaalde voedingsmiddelen absolute aanraders:

• **Vette vis:** Zalm, makreel en sardientjes bevatten omega-3-vetzuren die ontstekingen in de hersenen verminderen en de communicatie tussen hersencellen verbeteren.
• **Noten en zaden:** Walnoten en chiazaad zitten boordevol antioxidanten en gezonde vetten, wat het geheugen en de stemming kan verbeteren.
• **Bladgroenten:** Spinazie en boerenkool bevatten foliumzuur en vitamine K, die cognitieve achteruitgang vertragen.
• **Volkorenproducten:** Havermout en volkorenbrood stabiliseren de bloedsuikerspiegel, waardoor energiedipjes en stemmingswisselingen worden voorkomen.

Een studie in The Lancet Psychiatry toonde aan dat mensen die regelmatig groenten, fruit en vis eten, een lager risico hebben op mentale gezondheidsproblemen.

Voeding tegen Stress

Stress is een veelvoorkomend probleem, maar wat je eet kan helpen je reactie hierop te verbeteren. Donkere chocolade met minstens 70% cacao bevat flavonoïden die de bloedtoevoer naar de hersenen verbeteren en stresshormonen



zoals cortisol verlagen. Groene thee, rijk aan L-theanine, heeft een kalmerend effect zonder je slaperig te maken. Daarnaast ondersteunen magnesiumrijke voedingsmiddelen zoals avocado's en bananen niet alleen ontspanning, maar verbeteren ze ook je humeur.

Wat Je Beter Kunt Vermijden

Bewerkte voedingsmiddelen en suikers zijn grote boosdoeners. Ze veroorzaken schommelingen in de bloedsuikerspiegel, wat kan leiden tot vermoeidheid en prikkelbaarheid. In plaats van een snelle suikersnack, kies je beter voor gezonde alternatieven zoals een handjevol noten of een stukje pure chocolade.

Gezonde voeding is niet alleen belangrijk voor je fysieke conditie, maar vormt ook de basis voor mentale veerkracht. Omega-3-vetzuren, B-vitamines, magnesium en antioxidanten helpen je hersenen gezond te houden en stress te verminderen. Kies voor verse, onbewerkte voedingsmiddelen en beperk de inname van suiker en bewerkte voeding. Het is een kleine verandering die een grote impact kan hebben op je welzijn.

Bronnen:

• Frontiers in Aging Neuroscience
• Nutrients
• The Lancet Psychiatry
• Gezondheidsraad Nederland

Slaappillen Verstoren Nachtelijke Reiniging van het Brein

ONDERZOEK met muizen toont aan dat het gebruik van slaappillen zoals zolpidem, beter bekend als Stilnoct, de nachtelijke schoonmaakprocessen van de hersenen verstoort. Deze ontdekking, uitgevoerd door neurowetenschapper Maiken Nedergaard van de Universiteit van Rochester in New York, werpt nieuw licht op de impact van slaapmedicatie op hersengezondheid. Hoewel slaappillen helpen bij het sneller in slaap vallen, blijkt de kwaliteit van de slaap minder herstellend, met mogelijk schadelijke gevolgen.



De Nachtelijke Reiniging van de Hersenen

Tijdens de slaap verwijdert het brein afval- en gifstoffen via een mechanisme dat bekend staat als het glymfatische systeem. Dit systeem functioneert als een soort vaatwasser, waarbij hersenvocht door de hersenweefsels circuleert om schadelijke stoffen af te voeren. Het proces wordt gereguleerd door het hormoon noradrenaline, dat een pompwerking in de bloedvaten van de hersenen aanstuurt.

Onderzoekers plaatsten optische vezels in de hersenen van zeven muizen om de stroming van hersenvocht en bloed tijdens de slaap te volgen. Ze ontdekten dat een afname van noradrenaline de bloedvaten doet uitzetten, waardoor hersenvocht naar buiten wordt geduwd. Een toename van noradrenaline vernauwt de bloedvaten, waardoor bloedvolumes in de hersenen afnemen en hersenvocht kan instromen.

Impact van Zolpidem op het Glymfatische Systeem

In het experiment werden zes muizen behandeld met zolpidem. Hoewel deze muizen sneller in slaap vielen dan de controlegroep, daalde de stroomsnelheid van hersenvocht in hun hersenen met gemiddeld 30 procent. *"Hun hersenen worden niet goed schoongemaakt,"* concludeert Nedergaard. Dit kan betekenen dat het gebruik van zolpidem, en mogelijk andere slaappillen, de effectiviteit van het glymfatische systeem vermindert.

Zolpidem werkt door de productie van noradrenaline te remmen, een eigenschap die ook bij andere slaapmedicatie voorkomt. Deze remming kan het natuurlijke reinigingsproces van de hersenen tijdens non-remslaap verstoren, een cruciale fase voor cognitieve functies zoals geheugen en leren.

Betekenis voor Mensen

Hoewel dit onderzoek specifiek bij muizen is uitgevoerd, suggereert neurowetenschapper Laura Lewis van het Massachusetts Institute of Technology dat vergelijkbare mechanismen bij mensen aanwezig kunnen zijn. Het glymfatische systeem en de regulatie ervan door noradrenaline zijn ook bij mensen aangetoond, hoewel er nog verder onderzoek nodig is om de precieze effecten van slaappillen op menselijke hersenen te begrijpen.

Nieuwe Richtingen voor Slaapmedicatie

Als slaapmedicatie inderdaad de reiniging van hersenen bij mensen belemmert, kan dit bijdragen aan een verhoogd risico op neurodegeneratieve aandoeningen zoals Alzheimer. Nedergaard benadrukt daarom de noodzaak om nieuwe slaappillen te ontwikkelen die het glymfatische systeem niet verstoren. Dit is essentieel om slaapproblemen te behandelen zonder negatieve gevolgen voor de hersengezondheid.

Het onderzoek naar de effecten van zolpidem op het glymfatische systeem biedt waardevolle inzichten in de relatie tussen slaapmedicatie en hersengezondheid. De bevindingen onderstrepen het belang van verder onderzoek naar de impact van slaappillen op het menselijke brein en de ontwikkeling van nieuwe, veiligere alternatieven.

Bronnen:

- *Universiteit van Rochester, Maiken Nedergaard, onderzoek naar het glymfatische systeem*
- *Massachusetts Institute of Technology (MIT), Laura Lewis, inzichten in menselijke hersencircuits*
- *Grace Wade, rapportage over slaapmedicatie en hersenreiniging.*

Recap Week 2

Meer Onafhankelijkheid voor ATA:

Een Stap naar Effectiever Toerismebeheer?



DE Aruba Tourism Authority (ATA) speelt een cruciale rol in het bevorderen van de economie van Aruba via toerisme. Momenteel opereert ATA als een overheidsentiteit, met financiering uit de 'Travel Promotion Levy'. Hoewel dit model strategische afstemming met nationale belangen biedt, beperkt het ook de flexibiliteit van ATA door bureaucratische en politieke invloed.
Meer autonomie kan ATA helpen sneller in te spelen op mondiale toerismetrends, innovatieve marketingstrategieën te ontwikkelen en efficiënter middelen in te zetten ook in het voordeel van het publieke welzijn. Dit zou bijdragen aan duurzaamheid en een lange-termijnstrategie voor de sector en de Arubaanse samenleving.

Echter, onafhankelijkheid brengt uitdagingen zoals verantwoordelijkheid, financiële stabiliteit en coördinatie met overheidsinstanties. Een hybride model waarin autonomie wordt gecombineerd met duidelijke prestatiecriteria en samenwerking, biedt een oplossing. Door deze balans te vinden, kan ATA de toerismesector effectiever stimuleren en zowel de economie als de gemeenschap van Aruba duurzaam versterken.

Analyse:

Fusie van Ministeries van Economie en Financiën voor Efficiënter Beleid

IN de huidige formatie is het wellicht een goed idee om de ministeries van Economie en Financiën van Aruba samen te voegen. Deze fusie zou de besluitvorming stroomlijnen en de efficiëntie binnen de overheid vergroten, met name in een land met beperkte middelen zoals Aruba.
Een geïntegreerd ministerie kan tegenstrijdige prioriteiten vermijden door economische en fiscale strategieën beter op elkaar af te stemmen. Bijvoorbeeld, belastingmaatregelen kunnen direct gekoppeld worden aan economische stimulansen zoals het aantrekken van buitenlandse investeringen of het ondersteunen van kleine bedrijven.

Bovendien kan de consolidatie leiden tot kostenbesparing door operationele overlap te verminderen. Een enkel ministerie biedt ook een centraal aanspreekpunt voor internationale partners en investeerders, wat samenwerking vergemakkelijkt en vertrouwen versterkt.
Door deze fusie zou Aruba een meer cohesieve visie kunnen ontwikkelen voor economisch beleid, waarbij duurzame groei en verantwoord financieel beheer hand in hand gaan.

Een Gezamenlijke Verantwoordelijkheid

Corruptie Bestrijden in het Caribisch Deel van het Koninkrijk

ZSOLT Zsabo, Staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties, benadrukt dat corruptie en andere vormen van criminaliteit geen plaats hebben in de Caribische delen van het Koninkrijk. Tijdens zijn reactie op Kamervragen van parlementariër Aukje de Vries, die zorgen uitte over integriteitsschendingen door politici op Aruba en Sint Maarten, onderstreepte Zsabo het belang van de rechtsstaat.

Hoewel de eilanden autonoom verantwoordelijk zijn voor het aanpakken van deze problemen, verzekert Nederland ondersteuning bij het bestrijden van corruptie en het versterken van lokale instituties. *"De rechtsstaat is essentieel voor vertrouwen en stabiliteit binnen het Koninkrijk,"* aldus Zsabo. Transparantie en verantwoording zijn hierbij cruciaal.
Nederland blijft actief samenwerken met de Caribische landen om corruptie tegen te gaan, stabiliteit te waarborgen en duurzame ontwikkeling te bevorderen. Het versterken van controlemechanismen en ethisch bestuur blijft een prioriteit voor een rechtvaardig en transparant bestuur in de regio.

Officiële Overdracht van Embleemvoertuig Markeert Start van Carnaval 71

AFGELOPEN zaterdag vond in de showroom van Garage Centraal de officiële overdracht plaats van de Isuzu Dmax aan SMAC, het organisatiecomité van Carnaval 71. Dit markeert de start van een belangrijke samenwerking voor Aruba's meest verwachte evenement van het jaar.

→→

De Isuzu Dmax is speciaal ontworpen als eerbetoon aan het publiek van Carnaval, met een ontwerp dat de rol van toeschouwers langs de barricades symbolisch benadrukt. Rodney Kock, marketingmanager van Garage Centraal, sprak zijn trots uit over de ondersteuning van het evenement. Darren van Ommeren, voorzitter van SMAC, bedankte Garage Centraal voor hun voortdurende steun, en onderstreepte het belang van deze samenwerking.

Tijdens de ceremonie overhandigde Johnny Milan, een bekende carnavalfiguur en muzikant, de sleutels aan Van Ommeren, die het publiek uitnodigde om volop te genieten van het komende carnavalsseizoen.

TUI Introduceert Sentoo als Nieuw Betaalsysteem in het Caribisch Gebied

VANAF vandaag biedt TUI klanten op Aruba, Curaçao en Bonaire de mogelijkheid om betalingen te verrichten via Sentoo. Deze innovatieve betaalmethode maakt het eenvoudiger en sneller om reisboekingen af te ronden, zowel in fysieke winkels als op afstand.

Met Sentoo kunnen klanten betalingen doen door een QR-code te scannen of een betaalverzoek te ontvangen via WhatsApp of e-mail. Dit proces verloopt direct via de online bankapp van de klant, waardoor transacties zonder vertraging worden verwerkt. Voor TUI betekent deze overstap niet alleen een verbeterde klantervaring, maar ook lagere transactiekosten en een efficiënter betalingsproces.

Volgens Robert de Wolf, Retail Regional Manager van TUI Dutch Caribbean, benadrukt de samenwerking met Sentoo het streven naar innovatieve oplossingen die zijn afgestemd op lokale behoeften. TUI onderzoekt bovendien verdere integratie van Sentoo in de webshop, wat de toegankelijkheid en het gebruiksgemak voor klanten verder zal vergroten.

Twee Strategieën voor het Financieren van de San Nicolas-Raffinaderij Reiniging



DE beslissing om Citgo te ontslaan van verantwoordelijkheid voor het opruimen van de San Nicolas-raffinaderij plaatst de last direct bij de regering van Aruba. Dit biedt een kans om het vervuilde terrein om te zetten in een duurzaam gebied, maar vereist aanzienlijke financiële planning. Twee potentiële strategieën worden voorgesteld: directe overheidsfinanciering en publiek-private samenwerkingen (PPP).

Overheidsfinanciering biedt een directe aanpak om milieu- en gezondheidsrisico's te verminderen. Transparante budgettoewijzingen tonen betrokkenheid en maken voortgang controleerbaar. Echter, deze methode kan druk zetten op andere sectoren zoals gezondheidszorg en onderwijs.

Publiek-private samenwerkingen verdelen de financiële en operationele last tussen overheid en private partijen. Bedrijven in hernieuwbare energie of industriële huurders kunnen via belastingvoordelen of lange-termijn huurovereenkomsten bijdragen. Internationale experts in milieuremediatie kunnen innovatie en efficiëntie toevoegen.

Een combinatie van beide strategieën biedt het meeste potentieel. Initiële overheidsmiddelen creëren momentum en maken het project aantrekkelijker voor private investeerders, wat leidt tot een gezonde en duurzame toekomst voor San Nicolas.

Pleidooi voor Media Verantwoordelijkheid

De Ethische Kosten van Sensationalisme

IN de huidige mediacultuur, gedreven door clicks en sensatie, wordt ethisch journalistiek vaak overschaduwd. Sensationalistische berichtgeving kan slachtoffers van trauma hertraumatiseren, hun waardigheid aantasten en hen blootstellen aan publieke kritiek. Dit probleem vraagt om systemische oplossingen om zowel slachtoffers te beschermen als mediakanalen verantwoordelijk te houden.

Veel landen hanteren ethische richtlijnen, maar inconsistentie in toepassing laat schadelijke praktijken voortduren. Sociale media platforms, aangestuurd door algoritmes die engagement boven ethiek stellen, dragen bij aan de verspreiding van schadelijke inhoud.

Oplossingen omvatten strengere regelgeving, waaronder sancties voor ongeoorloofd gebruik van gevoelige beelden, en juridische mogelijkheden voor slachtoffers om compensatie te eisen. Daarnaast moeten mediaplatforms algoritmes aanpassen om schadelijke inhoud te beperken, en kunnen subsidies ethische journalistiek stimuleren. Door verantwoordelijkheid centraal te stellen, kunnen we een mediaomgeving creëren die vrijheid van pers combineert met respect voor menselijke waardigheid en integriteit. →→

Politieke Arogantie:

Een Risico voor Aruba's Toekomst

MET de formatie van een nieuw kabinet in Aruba staan de politieke leiders voor cruciale onderhandelingen. Terwijl het land kampt met uitdagingen zoals economisch herstel, sociale ongelijkheid en milieuduurzaamheid, vormt interne arogantie en egoïsme een grotere bedreiging dan externe factoren.

Politieke arogantie heeft eerder partijen verzwakt en het publieke vertrouwen ondermijnd. Politici die eigenbelang boven nationale vooruitgang stellen, riskeren het vertrouwen van de kiezers te verliezen. In deze formatieperiode moeten leiders bescheidenheid tonen en prioriteit geven aan het algemeen belang.

Samenwerking, ondanks ideologische verschillen, is essentieel. De urgentie van economische diversificatie, sociale cohesie en duurzame ontwikkeling vereist een verenigde aanpak. Politici die deze verantwoordelijkheid negeren, zullen bij toekomstige verkiezingen verantwoording moeten afleggen. Het is tijd voor leiderschap dat gedreven wordt door moed, nederigheid en toewijding aan Aruba's welzijn. Het succes en de toekomst van het land hangen af van verantwoordelijk en eensgezind handelen.

Aruba Tourism Authority Opent Officieel Carnaval 71 met Parada di Flambeu



MET trots heeft de Aruba Tourism Authority (A.T.A.) de ceremoniële opening verzorgd van de Parada di Flambeu, waarmee Carnaval 71 officieel van start ging. Als een van de belangrijkste sponsors onderstreept A.T.A. hiermee haar voortdurende inzet voor het ondersteunen van Aruba's grootste culturele evenement.

Carnaval wordt door A.T.A. erkend als een cruciaal onderdeel van Aruba's toeristische strategie. Het evenement biedt bezoekers en inwoners een unieke ervaring die creativiteit, muziek en gemeenschap samenbrengt. Via gerichte internationale marketingcampagnes zet A.T.A. Carnaval op de kaart als een wereldklasse evenement, wat bijdraagt aan het versterken van Aruba's culturele imago.

Sinds 2014 investeert A.T.A. jaarlijks in de organisatie van Carnaval, van logistiek en infrastructuur tot het promoten van lokale betrokkenheid. Met dit voortdurende engagement draagt A.T.A. bij aan het behoud en de groei van Aruba's rijke culturele erfgoed. Een feestelijk Carnaval 71 gewenst!

Nieuw Groepsprogramma voor Senioren van Start bij Fundacion Centro Famia Piedra Plat

OP donderdag 9 januari is bij Fundacion Centro Famia Piedra Plat een nieuw groepsprogramma voor senioren van 60 jaar en ouder van start gegaan. Het initiatief is opgezet door een commissie van vijf leden: Adriaan Berg, Lilia Bisslik, Faritah Luidens, Chantal Ecury en Yolanda Wolter, die als adviseur optreedt. Tijdens de feestelijke openingsbijeenkomst waren 32 deelnemers aanwezig, die zich registreerden en genoten van een traditionele dande-optreden. Het programma vindt tweemaal per week plaats, op dinsdagen en donderdagen van 9:30 tot 11:00 uur, en omvat fysiotherapie, danstherapie en diverse educatieve activiteiten.

De commissie is verheugd over het warme onthaal en nodigt geïnteresseerden uit voor meer informatie via WhatsApp (6995545), telefoon (5834631), of e-mail (centrofamiapp@gmail.com). Bezoek ook gerust het centrum persoonlijk. Het programma belooft een waardevolle bijdrage te leveren aan de gemeenschap.

Mogelijke Gevolgen van een Burgeroorlog in Venezuela voor Aruba

EEN potentiële burgeroorlog in Venezuela, vooral met Amerikaanse betrokkenheid, kan aanzienlijke gevolgen hebben voor de veiligheid, het toerisme en de economie van Aruba. Door de nabijheid van slechts 29 kilometer tot Venezuela, is Aruba bijzonder kwetsbaar voor de effecten van regionale instabiliteit.

Een conflict kan leiden tot een toename van vluchtelingen, wat druk zet op Arubaanse publieke diensten en sociale spanningen verhoogt. Daarnaast kunnen grensoverschrijdende criminele activiteiten, zoals drugshandel en mensensmokkel, de veiligheid op het eiland bedreigen. De toeristische sector, die 80% van het BBP uitmaakt, kan worden getroffen door een negatieve perceptie van veiligheid, →→

verstoring van reisroutes en reisadviezen uit belangrijke markten zoals de VS en Europa. Bovendien kan de handel worden beïnvloed door hogere transportkosten en onderbrekingen in de toeleveringsketen.
Om deze risico's te mitigeren, moet Aruba proactieve maatregelen nemen, zoals grensbeveiliging, economische diversificatie en samenwerking op regionaal en internationaal niveau.

Een Gezamenlijke Prioriteit

Integriteit in het Caribisch Gebied

INTEGRITEIT staat steeds hoger op de agenda in het Caribisch deel van het Koninkrijk. Tijdens de tweede "Cumbre di Integridad di Caribe Hulandes" in november 2024 op Sint Eustatius, kwamen vertegenwoordigers van de zes Caribische eilanden en het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) bijeen. Het doel was het bevorderen van transparantie en goed bestuur door kennisuitwisseling en samenwerking.

Een belangrijk voorstel was de oprichting van een Caribisch Integriteitsbureau, dat de eilanden kan ondersteunen met expertise en advies. Dit volgt op een rapport dat wees op zorgen over bestuurlijke kwetsbaarheden, zoals vermoedens van misbruik van bevoegdheden.
Op Aruba bleek uit onderzoek van de Centrale Bank dat 70% van de bevolking corruptie als een ernstig probleem ziet. Een meerderheid ondersteunt de oprichting van een Integriteitskamer.
Deze ontwikkelingen benadrukken de noodzaak van gezamenlijke inspanningen om transparantie en goed bestuur in de regio te versterken.

Audiëntie van de Ombudsmannen van het Koninkrijk bij de Gouverneur van Aruba



Foto: © Kabinet Gouverneur Aruba

DINSDAGMORGEN 14 januari 2025 heeft de Gouverneur van Aruba, Zijne Excellentie Alfonso Boekhoudt, de Ombudsmannen van het Koninkrijk ontvangen voor een audiëntie in de ambtswoning van de Gouverneur.
Bij de audiëntie waren aanwezig Dhr. Reinier van Zutphen, Nationale Ombudsman, Mw. Jurima Bryson, Ombudsman van Aruba, Dhr. Keursly Concincion, Ombudsman van Curaçao en Mw. Gwendolien Mossel, Ombudsman van Sint Maarten. De Ombudsmannen van het Koninkrijk komen jaarlijks bijeen voor overleg over de belangrijkste ontwikkelingen die van invloed zijn op het werk van de Ombudsman in het Koninkrijk. Dit jaar vindt de jaarlijkse bijeenkomst plaats in aanwezigheid van de Ombudsman van Aruba, in de persoon van Mw. Jurima Bryson, en tevens voor het eerst in Aruba.

De komende tijd zal het Bureau Ombudsman Aruba het publiek op de hoogte houden van de meest recente ontwikkelingen en de officiële opening van het bureau.
Het publiek kan ook op de hoogte blijven van de meest recente ontwikkelingen door onze sociale media pagina's in de gaten te houden, namelijk Facebook 'Ombudsman Aruba', Instagram 'ombudsmanaruba' en LinkedIn 'Ombudsman Aruba'.

DVG Controleert Blauwe Bessen vanwege Hepatitis A-risico

HET Directie Volksgezondheid (DVG) Aruba heeft actie ondernomen na een melding van het RIVM in Nederland over Hepatitis A-gevallen die in verband staan met blauwe bessen van het merk AH (1 kg). Inspecteurs van DVG bezochten supermarkten op Aruba die producten uit Nederland verkopen.

Slechts één supermarkt bleek deze specifieke bessen te verkopen. Dit bedrijf heeft inmiddels alle verdachte batches (met houdbaarheidsdatum tussen april 2025 en april 2026) uit de vriezers verwijderd en ontvangt advies om te controleren op voorraad in magazijnen.
DVG roept zowel consumenten als bedrijven, inclusief de horeca, op om deze producten niet te consumeren en onmiddellijk te vernietigen. Tot nu toe zijn geen Hepatitis A-gevallen op Aruba gemeld, maar monitoring blijft van kracht. Hepatitis A kan worden overgedragen via besmet voedsel en veroorzaakt symptomen zoals diarree, vermoeidheid en koorts. DVG benadrukt het belang van hygiëne om besmetting te voorkomen.

Rutte Dringt aan op Verhoogde Defensiebudgetten tijdens Eerste NATO-top

MARK Rutte, de nieuwe Secretaris-Generaal van de NAVO, heeft tijdens zijn eerste NAVO-top een krachtige oproep gedaan aan Europese landen om hun defensiebudgetten aanzienlijk te verhogen.

→→

In een toespraak voor het Europees Parlement benadrukte Rutte dat Europa onvoldoende is voorbereid op potentiële dreigingen vanuit Rusland. Hij waarschuwde dat de veiligheidssituatie in Europa binnen vijf jaar drastisch kan verslechteren als Oekraïne valt. Momenteel voldoen 23 van de 32 NAVO-landen aan de norm van 2% van het BBP voor defensie-uitgaven. Rutte stelde dat dit niet genoeg is en pleitte voor een verhoging naar minstens 3%. Hij benadrukte de noodzaak om Oekraïne zowel militair als humanitair te blijven steunen om Rusland af te schrikken.
Rutte riep ook op tot nauwe samenwerking tussen de NAVO en de EU en waarschuwde tegen een Europese NAVO zonder de VS. Hij benadrukte daarnaast de groeiende spanningen in het Noordpoolgebied als een prioriteit voor toekomstige defensiediscussies.

Aruba Bank Start 100-Jarig Jubileum met Nieuwjaarsviering voor Werknemers



ARUBA Bank heeft haar 100-jarig bestaan ingeluid met een feestelijke nieuwjaarsviering voor medewerkers. Dit markeert de start van een jaar vol evenementen ter ere van de rijke geschiedenis van de bank en haar toekomstvisie.
Tijdens de avond sprak Managing Director Sharon Fränkel-de Cuba haar dank uit aan het personeel, dat zij beschreef als de "motor van de bank." Ze benadrukte de rol van Aruba Bank als pijler in de gemeenschap en onderstreepte het belang van innovatie en vertrouwen als basis voor het succes.

De avond stond in het teken van de kleur blauw, symbool van de merkidentiteit, en werd opgeluisterd door optredens van Buleria en Skale. Dit zorgde voor een feestelijke sfeer.
Met een reeks jubileumactiviteiten in het vooruitzicht, benadrukt Aruba Bank haar toewijding aan de Arubaanse gemeenschap en haar focus op een toekomst van professionaliteit en innovatie.

IPA Nodigt Gemeenschap uit voor Open Dag op 1 februari 2025

OP zaterdag 1 februari 2025 organiseert het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) een open dag met het thema "The Influencer Teacher". Van 10:30 tot 13:30 uur opent IPA haar deuren aan de Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas. Het evenement biedt geïnteresseerden de kans om meer te leren over het belang van de rol van docenten en de verschillende opleidingen die IPA aanbiedt.

Tijdens de open dag krijgen bezoekers informatie over:
De opleiding tot leerkracht basisonderwijs, inclusief interactieve sessies.
Het Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG) voor professionals met een bachelor- of masterdiploma die het onderwijs willen betreden.

Korte trajecten voor leerkrachten die al werkzaam zijn in het primair of voorbereidend onderwijs om hun kwalificaties uit te breiden.

Bezoekers kunnen sessies bijwonen om 10:45 of 11:30 uur en vragen stellen aan docenten. De studenten van IPA bieden tevens snacks te koop aan ter ondersteuning van hun internationale stageprojecten.

Meer informatie is beschikbaar via de website www.ipaaruba.com of Facebook-pagina. Iedereen is welkom om deze inspirerende dag bij te wonen!

Film "E Berguensa" Bekroond met Kadushi di Oro 2024 op Curaçao

NA tien jaar sinds de productie heeft de kortfilm "E Berguensa", geproduceerd door Desiree Croes en geregisseerd door Ishmedia Productions, de prestigieuze Kadushi di Oro 2024-prijs gewonnen tijdens het Krioyo Film Festival op Curaçao. De prijsuitreiking vond plaats in oktober en november 2024, en het team ontving de onderscheiding op Aruba. De film vertelt het verhaal van Mario Felipe, een jongen geboren uit incest in de jaren 60 op Aruba, en het stigma waarmee hij te maken kreeg als "de schande" van zijn familie. De hoofdrollen werden vertolkt door Addonsito Croes, Saphire Croes, en andere lokale talenten.
Berea Productions, verantwoordelijk voor deze en andere lokale films, zal in maart 2025 hun nieuwe speelfilm "E Bruha, Bruha" lanceren in het Principal Theatre in San Nicolas. Het publiek wordt uitgenodigd om deze nieuwe mijlpaal in Arubaanse filmgeschiedenis te steunen.

HCLF Zoekt Jongeren voor Nieuwe Podcast "VOX: Voice of Youth Making an Impact"

DE Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) herintroduceert na vier jaar haar jongerenpodcast →→

"VOX: Voice of Youth Making an Impact". Dit platform biedt jongeren een unieke kans om hun stem te laten horen en een positieve impact te maken. Met een vernieuwd concept roept HCLF jongeren van 13 tot 30 jaar op om deel te nemen, zowel voor als achter de camera. Het project biedt mogelijkheden om vaardigheden zoals zelfvertrouwen, camera- en geluidsproductie te ontwikkelen.

Geïnteresseerden worden uitgenodigd voor een 'think tank'-sessie op vrijdag 24 januari 2025, van 10:00 tot 12:30 uur, in het Teresita Center. Tijdens deze gratis sessie kunnen deelnemers kennismaken met het concept van de podcast, ideeën delen en leren hoe ze deel kunnen uitmaken van de productie. Aanmelden kan via WhatsApp (+297 5841211) of op de website www.hclfaruba.org/our-events. Grijp deze kans om jouw stem te laten horen!

Primary Care Aruba erkend als zorginstelling

MINISTER Dangui Oduber heeft Primary Care Aruba (Fundacion Cuido Primario Aruba) officieel erkend als een zorginstelling. Deze onafhankelijke organisatie richt zich op het versterken van de eerstelijnszorg en het efficiënter integreren van zorgverleners binnen het zorgakkoord van Aruba.

De belangrijkste doelstellingen van Primary Care Aruba zijn:
• Ondersteuning van huisartsen bij praktijkbeheer, inclusief HR, materiaal, apparatuur en IT.
• Beheer en optimalisatie van huisartsenposten buiten reguliere werktijden.
• Coördinatie van eerstelijnszorgpraktijken (HOED) met gespecialiseerde zorgverleners.
• Structuurverbetering tussen huisartsen, thuiszorg, palliatieve zorg, fysiotherapie, logopedie, optometrie en verloskunde.
• Verbetering van communicatie tussen eerstelijns- en tweedelijnszorg (ziekenhuizen/IMSAN).
• Innovatie en technologische ontwikkeling binnen de eerstelijnszorg.

Primary Care Aruba streeft naar een efficiëntere en duurzamere zorgstructuur. Minister Oduber feliciteert oprichters dr. Juaquin van Trigt en dr. Eelco Veringa met deze erkenning.

Diplomatieke Spanningen tussen Nederland en Venezuela

OP 10 januari 2025 is Nicolás Maduro opnieuw geïnaugureerd als president van Venezuela. Het Koninkrijk der Nederlanden erkent deze verkiezing niet, omdat de Europese Unie Maduro heeft gevraagd bewijs te leveren van een eerlijke verkiezing, wat niet is gebeurd. Deze diplomatieke positie heeft geleid tot spanningen tussen beide landen. Maduro heeft besloten het Nederlandse ambassadepersoneel in Caracas te verminderen van zes naar drie personen, inclusief de ambassadeur. Ondanks deze inkrimping blijven consulaire diensten, waaronder visumaanvragen, doorgaan.

Als tegenreactie heeft Nederland de Venezolaanse ambassade in Den Haag opgedragen haar personeel ook te reduceren. Tegelijkertijd heeft minister Ruben Brekelmans van Defensie verzekerd dat Aruba geen directe veiligheidsdreiging ondervindt. De situatie wordt echter nauwlettend gevolgd. Premier Wever-Croes benadrukt de zorgwekkende mensenrechtensituatie in Venezuela en hoopt op een vreedzame oplossing. Aruba speelt geen actieve rol in dit conflict en blijft zich beperken tot diplomatieke en humanitaire inspanningen.

Succesvolle Start van 2025 voor Grupo Maria Auxiliadora – Santa Cruz

GRUPO Maria Auxiliadora – Santa Cruz heeft het nieuwe jaar energiek geopend met een carnavalsbijeenkomst en vrijwilligerswerk tijdens de Urataka Walk + Run 2025.
De groep, onderdeel van Het Arubaanse Padvindsters Gilde, richt zich op de ontwikkeling van jonge meisjes en nodigt alle meisjes tussen 4 en 18 jaar uit om lid te worden. De bijeenkomsten vinden elke zaterdag plaats van 16:30 tot 18:30 uur op Maria School in Santa Cruz.

Grupo Maria Auxiliadora biedt een dynamische en educatieve omgeving waarin jonge meisjes sociale vaardigheden ontwikkelen, samenwerken en deelnemen aan diverse activiteiten. Voor meer informatie kunnen geïnteresseerden de Facebook-pagina Grupo Maria Auxiliadora – Het Arubaanse Padvindsters Gilde bezoeken.

Fietstocht ter Ere van Dia di Betico

DE directie van Centro di Bario Playa Pabao organiseert op zaterdag 25 januari 2025 een fietstocht ter ere van Dia di Betico. Dit evenement maakt deel uit van de jaarlijkse activiteit "Tin Union Familiar" (TUF), die familiebinding en samenhorigheid stimuleert. De fietstocht staat open voor gezinnen, buren, collega's, sportclubs en scholen. De route start om 09:00 uur bij Playa Pabao en leidt via Bubali en San Miguel naar Arashi voor een eerste stop. Op de terugweg wordt gestopt bij het Frans Figaroa-stadion, begeleid door livemuziek.

→→

Inschrijvingen vinden plaats bij Centro di Bario Playa Pabao van maandag tot vrijdag tussen 08:00-12:00 uur en 14:00-18:00 uur, of op de dag zelf tot 08:30 uur. Deelname kost Afl. 10,- inclusief water en fruit. Fietsen kunnen worden gehuurd voor Afl. 25,-. De eerste 150 inschrijvingen ontvangen een gratis T-shirt. Er is tevens een bus voor deelnemers zonder fiets.

Succesvolle Lezing over de Rol van de Ombudsman aan de Universiteit van Aruba

OP dinsdagavond 14 januari vond de lezing "De rol en betekenis van de Ombudsman" plaats aan de Universiteit van Aruba. De bijeenkomst, bijgewoond door een groot publiek, maakte deel uit van de jaarlijkse ontmoeting van de Ombudsmannen van het Koninkrijk, die dit jaar voor het eerst in Aruba werd georganiseerd.

Aanwezig waren Reinier van Zutphen (Nationale Ombudsman Nederland), Keursly Concincion (Ombudsman Curaçao) en Gwendolien Mossel (Ombudsman Sint Maarten). De gastvrouw van het evenement was Jurima Bryson, de eerste Ombudsman van Aruba.
Tijdens de lezing kregen bezoekers inzicht in de taken van de Ombudsman en konden zij vragen stellen. Ombudsman Aruba bedankt alle aanwezigen en blijft via diverse communicatiekanalen informatie verstrekken. Voor updates kan men terecht op de sociale mediakanalen van Ombudsman Aruba op Facebook, Instagram en LinkedIn.

Oproep aan Ontvangers van een Koninklijke Onderscheiding

BENT u in het verleden geëerd met een Koninklijke Onderscheiding, of kent u iemand die deze eer heeft ontvangen? De Gouverneur van Aruba zoekt alle gedecoreerden die op Aruba wonen voor een speciale uitnodiging. Ter gelegenheid van Koningsdag 2025 worden zij uitgenodigd voor de officiële receptie "Oranjeviering 2025" op vrijdagavond 25 april 2025.

Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden door een e-mail te sturen naar oranjeviering@kabga.aw. Na inschrijving volgt een bevestiging per e-mail. De officiële uitnodiging met alle details wordt in de eerste week van april 2025 verstuurd.

Aanmelden is mogelijk tot vrijdag 21 maart 2025. Dit evenement is een erkenning voor degenen die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de Arubaanse samenleving.

Oprichting Curaçao Zorgautoriteit (CZa) in Eindfase

DE Curaçao Zorgautoriteit (CZa) wordt naar verwachting in het eerste kwartaal van 2025 opgericht als onderdeel van het Nationale Pakket van Curaçao, een akkoord tussen de regering van Curaçao en Nederland.

CZa zal een toezichthoudende en strategische rol spelen in het beheer van de gezondheidszorg, met als doel economische efficiëntie en kwaliteitsverbetering binnen de sector. De instantie werkt samen met belangrijke partners zoals de Sociale Verzekeringsbank (SVB) en medische zorginstellingen om middelen effectief en transparant te beheren.

Hoewel de oprichting vertraging heeft opgelopen door wetgevingsprocessen, wordt spoedige goedkeuring van de benodigde nationale verordening verwacht. CZa richt zich op kostenbeheersing, geïntegreerd management en gelijke toegang tot zorg.
De oprichting van deze autoriteit wordt gezien als een belangrijke stap in de modernisering en versterking van de publieke gezondheidssector, met als doel een duurzaam en kwalitatief hoogstaand zorgsysteem voor de bevolking van Curaçao.

Trending • NL

Anonieme Kliklijn tegen Hooliganisme:

Minister Wil Zwijgcultuur Doorbreken



MINISTER David van Weel (Justitie, VVD) kondigt aan dat Meld Misdaad Anoniem extra financiering krijgt om hooliganisme in het voetbal aan te pakken. De anonimiteit van het meldloket moet supporters en medewerkers van voetbalclubs stimuleren om incidenten zoals geweld, intimidatie, vuurwerksmokkel en drugshandel te rapporteren.
Recent kwamen Feyenoord-hooligans in opspraak na de mishandeling van een scheidsrechter, wat de nauwe banden tussen clubs en relschoppers blootlegde. Anonieme meldingen moeten dit doorbreken.

Daarnaast worden stadionverboden aangescherpt. Hooligans die gezichtsbedekking dragen riskeren een verbod van 18 maanden. Justitie onderzoekt of wetgeving tegen discriminerende spreekkoren verder moet worden aangescherpt. Verder test de overheid een digitale meldplicht in Rotterdam, Utrecht en Leeuwarden, waarbij hooligans met een stadionverbod zich tijdens wedstrijden via een app moeten registreren om handhaving te verbeteren.

Politieke Onrust over Stikstofbeleid:

PVV en BBB Eisen Hervorming

DE discussie over het Nederlandse stikstofbeleid laait opnieuw op, met scherpe kritiek vanuit de coalitiepartijen PVV en BBB. Geert Wilders (PVV) pleit voor het stopzetten van de *“doorgeslagen stikstofregels”*, terwijl Mona Keijzer (BBB, vicepremier) het beleid als “totaal uit balans” bestempelt. Aanleiding is een recente uitspraak van de Raad van State, waardoor nieuwe bouwprojecten alleen doorgang kunnen vinden met extra vergunningen, zelfs als de stikstofuitstoot afneemt. Dit heeft directe gevolgen voor infrastructuur, woningbouw en defensieprojecten. Jean Rummenie (BBB, Landbouw) noemt het nieuwe stikstofslot zelfs *“economische zelfmoord”*. Premier Dick Schoof heeft een speciale werkgroep ingesteld om de gevolgen in kaart te brengen en mogelijke oplossingen, waaronder overleg met Brussel, te verkennen. Ondertussen dreigt een rechtszaak van Greenpeace de druk verder op te voeren, wat kan leiden tot strengere maatregelen en mogelijke krimp van de veestapel.

BMW X1 en Ford Kuga

Politie Introduceert Nieuwe Surveillanceauto’s

DE Nederlandse politie vervangt haar verouderde surveillancevoertuigen door BMW X1 en Ford Kuga. Deze Crossover SUV’s bieden meer comfort, een hogere instap en betere wegligging, wat het manoeuvreren op verkeersdrempels en stoepen vergemakkelijkt. De nieuwe voertuigen zijn uitvoerig getest en gekozen vanwege hun betere remgedrag, besturing en ruimere interieur. Agenten kunnen nu efficiënter werken dankzij een geïntegreerd dashboard met digitale systemen.

Hoewel de topsnelheid rond de 200 km/u ligt en de acceleratie bescheiden is, zijn deze auto’s primair bedoeld voor surveillance en noodhulp. Voor achtervolgingen blijft de politie gebruikmaken van snellere voertuigen zoals de Audi A6 (270 pk, 250 km/u topsnelheid).
Er zijn 1.100 voertuigen aangeschaft met een looptijd tot 2032. Volledige elektrificatie is nog niet haalbaar, maar de eerste Skoda Enyaq elektrische politieauto’s worden eind 2025 verwacht.

Man Zwaargewond door Vuurwerk bij Bekerwedstrijd Quick Boys – Heerenveen

BIJ de bekerwedstrijd tussen Quick Boys en sc Heerenveen in Katwijk is donderdagavond een man zwaargewond geraakt door vuurwerk. Het incident vond plaats op een duin naast het Sportpark Nieuw Zuid. Volgens ooggetuigen verloor de man mogelijk een hand en liep hij een ernstige beenwond op. De politie bevestigt dat het vermoedelijk om een vuurwerkongeval gaat. Ambulancepersoneel bracht het slachtoffer met spoed naar het ziekenhuis, zonder te wachten op een traumahelikopter.
Agenten doorzochten het duingebied met zaklampen, vermoedelijk op zoek naar de vermiste hand van het slachtoffer.

→→

Het afsteken van vuurwerk stond los van de georganiseerde sfeeractie van de club.
De politie onderzoekt de exacte oorzaak van het incident.

Onderzoek:

Fatbike Veiliger dan E-bike, Speciale Regels Niet Haalbaar



MINISTER Barry Madlener (Verkeer, PVV) heeft een onderzoek naar de veiligheid van fatbikes naar de Tweede Kamer gestuurd. Het rapport concludeert dat fatbikes op cruciale punten veiliger zijn dan andere e-bikes, dankzij brede banden en een lage instap, wat zorgt voor meer stabiliteit en betere controle.

Hoewel artsen, politie en politici om strengere regels vragen, stelt Madlener dat aparte regelgeving niet haalbaar is. Een helmplicht of minimumleeftijd zou dan ook voor alle e-bikes gelden, wat de Kamer niet wil. Volgens het rapport ligt het probleem vooral bij illegaal opvoeren en gevaarlijk gebruik, zoals meerdere passagiers per fiets. De minister onderzoekt nu alternatieve maatregelen om dit gedrag aan te pakken, maar heeft nog geen concrete plannen aangekondigd.

Horeca Kampt met Stijgend Aantal Faillissementen en Hoge Kosten

DE horecasector wordt zwaar getroffen door stijgende personeels- en inkoopkosten, wat leidt tot een toename van faillissementen. Volgens Marijke Vuik, voorzitter van Koninklijke Horeca Nederland (KHN), is dit een breed probleem dat zowel cafés, restaurants als hotels raakt.
ABN AMRO voorspelt dat in 2025 circa 450 horecabedrijven failliet zullen gaan, een stijging ten opzichte van 377 in 2024. Het totale aantal horecabedrijven daalde vorig jaar van 44.389 naar 43.120, mede door vrijwillige bedrijfsbeëindigingen.
Om financiële problemen te voorkomen, adviseert Vuik prijsaanpassingen, efficiënter voorraadbeheer en technologische innovaties, zoals QR-codes voor bestellingen en schoonmaakrobots in hotels. Ondanks digitalisering blijft persoonlijk contact met gasten essentieel voor een succesvolle horecaonderneming.

Fors Meer ZZP'ers Gestopt door Handhaving Wet Schijnzelfstandigheid

HET aantal zzp'ers dat in december 2024 stopte, steeg fors, meldt de Kamer van Koophandel (KVK). Ruim 21.000 zelfstandigen beëindigden hun onderneming, 50% meer dan in december 2023. De KVK wijt dit aan de hernieuwde handhaving van de wet tegen schijnzelfstandigheid per 1 januari 2025. Werkgevers riskeren naheffingen als zij zzp'ers inzetten voor werk dat eigenlijk in loondienst moet gebeuren. Dit leidde tot onzekerheid onder zelfstandigen in sectoren zoals zorg en koeriersdiensten. In de gezondheidszorg stopten meer dan 3.000 zzp'ers, een stijging van 79% ten opzichte van vorig jaar.
Het aantal starters daalde ook, met name in de koeriersbranche, marktonderzoek en recreatiesector. Ondanks deze ontwikkelingen groeide het totale aantal zzp'ers in Nederland nog licht met 3,1% ten opzichte van eind 2023. De impact van de wet op lange termijn blijft afwachten.

Dichte Mist Zorgt voor Verkeershinder en Geannuleerde Vluchten



HET KNMI heeft een code geel afgegeven voor Limburg, Noord-Brabant en Gelderland vanwege dichte mist met een zicht van minder dan 200 meter. De mist kan leiden tot gevaarlijke rijomstandigheden en vertragingen in het verkeer en de luchtvaart.
Op Schiphol zijn ruim dertig vluchten geannuleerd, terwijl op Eindhoven Airport nog hinder wordt verwacht. Automobilisten worden geadviseerd mistlampen te gebruiken, langzamer te rijden en extra afstand te houden.

De mist lost naar verwachting pas zaterdagochtend volledig op. Zondag wordt zonniger, met temperaturen rond 5 graden en lichte vorst in de ochtend. →→

Voor reizigers en weggebruikers blijft het advies om de actuele weers- en verkeersinformatie goed in de gaten te houden.

Ook Mogelijke Hepatitis A-Besmettingen in België door AH-Blauwe Bessen

IN België zijn waarschijnlijk vier mensen besmet geraakt met hepatitis A na het consumeren van diepvries blauwe bessen van Albert Heijn, meldt het Vlaamse Departement Zorg via VRT. Deze gevallen sluiten aan bij de twaalf bevestigde besmettingen in Nederland, waarbij twee personen in het ziekenhuis zijn opgenomen.

Albert Heijn heeft begin deze week een terugroepactie gestart voor de AH diepvries blauwe bessen (1 kg) met THT 14-04-2026. Het RIVM waarschuwt dat het daadwerkelijke aantal besmettingen in Nederland mogelijk honderden bedraagt. De supermarktketen heeft tachtig vestigingen in Vlaanderen, waar de besmette bessen eveneens zijn verkocht. Consumenten die het product hebben gekocht, wordt dringend aangeraden deze niet te consumeren en terug te brengen naar de winkel.

Apotheken Blijven Open:

Stakingen Afgeblazen door Bemiddeling

DE aangekondigde regionale stakingen in apotheken gaan niet door, melden vakbonden FNV en CNV. De acties waren gepland van 22 tot en met 26 januari, maar worden opgeschort vanwege de komst van Martin van Rijn als bemiddelaar. De vakbonden eisen een loonsverhoging van 6% per juli 2024 en een 2% eindejaarsuitkering, terwijl werkgevers 2% per juli 2024 en 5% per juli 2025 bieden. De onderhandelingen zitten al maanden vast. Minister Fleur Agema (Volksgezondheid) en minister Eddy van Hijum (Sociale Zaken) vroegen voormalig staatssecretaris Van Rijn om een doorbraak te forceren. De bonden hopen dat hij een oplossing vindt en stellen zich constructief op. Minister Agema erkent inmiddels dat salarissen in de sector achterlopen. De bemiddelingsgesprekken starten binnenkort.

Benzine- en Dieselprijzen Stijgen door Oliekrapte en Sancties

DE brandstofprijzen in Nederland stijgen, mede door een oplopende olieprijs en nieuwe Amerikaanse sancties tegen Russische olietransporteurs. Een liter Euro95 kost nu gemiddeld €2,18, terwijl diesel is gestegen naar €1,97, meldt UnitedConsumers.De prijsstijging komt door opeengehoopte tankers voor de Aziatische kust, veroorzaakt door sancties tegen Russische olie-exporteurs. Dit leidt tot een beperkter aanbod en hogere prijzen. Daarnaast verzwakt de sterke Amerikaanse dollar de koopkracht voor olie-import.

Daarnaast kondigt de VS mogelijk zwaardere sancties aan tegen Iran en Venezuela, wat de markt verder kan verstoren. Ondanks verzoeken van China en India om extra olieproductie, blijft OPEC afzijdig. Experts voorspellen dat de olieprijs de komende maanden verder kan stijgen, wat automobilisten aan de pomp nog meer zal treffen.

Faber:

Verblijfsvergunning Minderjarige Criminele Asielzoekers Kan Worden Ingetrokken



MINISTER Marjolein Faber (Asiel, PVV) past binnen twee weken de regels aan, zodat ook minderjarige asielzoekers hun verblijfsvergunning kunnen verliezen bij ernstige misdrijven. De Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) krijgt de bevoegdheid om dit zelfstandig te beoordelen. De beleidswijziging volgt op een verkrachtingszaak in Helmond, waarbij vier minderjarige asielzoekers zijn veroordeeld. Volgens de huidige regels kunnen zij niet worden uitgezet, omdat het jeugdstrafrecht niet meetelt. Dit verandert nu.

Voortaan is een lage straf niet langer een obstakel: de IND kijkt alleen naar de ernst van het misdrijf. De wijziging geldt met terugwerkende kracht, waardoor eerder veroordeelden alsnog hun vergunning kunnen verliezen. De Tweede en Eerste Kamer hoeven niet te stemmen, omdat het een beleidsregel betreft. Asielzoekers moeten hun straf eerst uitzitten, waarna uitzetting wordt voorbereid. De IND werkt aan de uitvoering van deze maatregel.

Politiebureau Utrecht Ontruimd na Verdachte Situatie, Vrouw Aangehouden

HET hoofdbureau van politie aan de Kroonstraat in Utrecht is vrijdagmiddag ontruimd na een verdachte situatie. Een vrouw betrad het gebouw rond 13:55 uur en uitte verontrustende uitspraken,

→→

waarna de politie besloot het pand direct te evacueren. De vrouw is aangehouden en wordt momenteel verhoord. Specialisten van de Explosieven Opruimingsdienst (EOD) onderzoeken het gebouw. Rond het bureau is een ruime afzetting geplaatst, waardoor omwonenden tijdelijk niet naar huis kunnen en de nabijgelegen parkeergarage niet toegankelijk is. Mensen die hun woning niet in kunnen, worden verwezen naar een tijdelijke opvanglocatie in TivoliVredenburg. De politie blijft de situatie monitoren en onderzoekt verdere dreiging. Meer informatie volgt zodra beschikbaar.

Onderwijsraad:

Striktere Eisen Nodig voor Lerarenopleiding

DE Onderwijsraad pleit voor specifiekere wettelijke eisen voor lerarenopleidingen, omdat de huidige richtlijnen te algemeen zijn. Dit leidt volgens de raad tot variërende bekwaamheid onder startende docenten.

De raad stelt voor om een theorietoets aan het einde van de opleiding in te voeren, zodat bekwaamheid beter kan worden beoordeeld. Daarnaast moeten er landelijke richtlijnen komen voor praktijkbeoordelingen. Momenteel is er alleen een toelatingstoets, die potentiële leraren kan ontmoedigen, terwijl een eindtoets effectiever zou zijn.

Met 384 verschillende studieroutes en jaarlijks 60.000 studenten is de diversiteit in opleidingen groot. De Onderwijsraad erkent deze variatie, maar benadrukt dat duidelijkere eisen nodig zijn om onzekerheid en wisselende verwachtingen te voorkomen. Dit moet de kwaliteit van het onderwijs en de startbekwaamheid van leraren verbeteren.

Kamermeerderheid Wil Stoppen met Hoorzittingen voor Nieuwe Bewindslieden

EEN meerderheid in de Tweede Kamer wil geen hoorzittingen meer organiseren voor nieuwe bewindspersonen, zoals tijdens de formatie van kabinet-Schoof werd geëxperimenteerd. De hoorzittingen, een initiatief van D66-Kamerlid Joost Sneller, waren bedoeld om het formatieproces transparanter te maken. De PVV, die aanvankelijk voorstander was, heeft zich nu tegen gekeerd. Kamerlid Gidi Markuszower (PVV) noemde het een “eenmalig experiment” en bekritiseerde de manier waarop ministers zoals Marjolein Faber en Reinette Klever werden ondervraagd over eerdere controversiële uitspraken.

Partijen als SGP, SP, VVD, ChristenUnie en BBB steunen een motie om te stoppen met de hoorzittingen, evenals het CDA. Alleen NSC sprak zich positief uit, wijzend op de interesse van het publiek. Met de draai van de PVV is er onvoldoende steun om de hoorzittingen voort te zetten.

Nederland Geeft Inheemse Voorwerpen Terug aan Ysleta del Sur Pueblo

MINISTER Eppo Bruins (Onderwijs, Cultuur en Wetenschap) heeft besloten zeven voorwerpen uit de collectie van het Wereldmuseum Leiden terug te geven aan de Ysleta del Sur Pueblo, een inheemse stam in de Verenigde Staten.

De voorwerpen, waaronder een rammelaar, schild en trom, werden in 1882 verzameld door Herman F.C. Ten Kate jr.. Uit onderzoek blijkt dat hij mogelijk omkoping, dwang en dreiging gebruikte om de objecten te verkrijgen. De Commissie Koloniale Collecties adviseerde daarom hun teruggave.

Het verzoek om restitutie kwam van de Ysleta del Sur Pueblo zelf. De objecten maken deel uit van de collectie van het Wereldmuseum, met locaties in Leiden, Amsterdam en Rotterdam. Met deze teruggave erkent Nederland het belang van cultureel erfgoed en de rechten van inheemse gemeenschappen.

Jumbo Worstelt met Winstgevendheid na Stop op Kiloknallers en Sigarettenverkoop

SUPERMARKTKETEN Jumbo heeft in 2024 een omzetverlies van €14 miljoen geleden door het stoppen met kiloknallers, wat tevens resulteerde in een marktaandeelverlies van 0,5%. De echte klap kwam echter door het beëindigen van de sigarettenverkoop, wat de omzet met €400 miljoen deed dalen.

Ondanks deze uitdagingen schreef Jumbo nog steeds winst, met €30 miljoen op een omzet van €10,72 miljard. CEO Ton van Veen erkent echter dat het bedrijf niet meer groeit zoals voorheen.

Naast het stoppen met vleespromoties heeft Jumbo ook fors gesneden in sponsoring (o.a. Formule 1 en wielrennen), wat €20 miljoen bespaarde. Kostenbesparingen, deelname aan inkoopcombinaties (€50 miljoen besparing) en minder verlies door diefstal (€30 miljoen besparing) moeten de winstgevendheid herstellen.

Jumbo zet in op een nieuwe productlijn tussen huismerk en A-merken, en blijft nieuwe winkels openen om marktaandeel terug te winnen.

Sports • NL

Impact van Saudi-Arabië op de Sportwereld

SAUDI-ARABIË heeft de afgelopen jaren een enorme impact gehad op de internationale sportwereld door strategische investeringen in diverse sporten zoals voetbal, Formule 1 en golf. Deze investeringen maken deel uit van het bredere "Vision 2030"-plan, waarbij het land probeert zijn economie te diversifiëren en zichzelf te profileren als een wereldwijde sporthub. Echter, deze inspanningen roepen zowel lof als kritiek op.



Voetbal: Super League van het Midden-Oosten

De Saudische Pro League heeft zich ontwikkeld tot een prominente competitie, mede dankzij recordtransfers van internationale supersterren zoals Cristiano Ronaldo, Karim Benzema en Neymar. Door torenhoge salarissen en aanzienlijke investeringen in infrastructuur heeft Saudi-Arabië zichzelf gepositioneerd als een aantrekkelijke bestemming voor voetbaltalenten. Clubs zoals Al-Nassr en Al-Ittihad hebben internationale aandacht getrokken, terwijl het land ook probeert het WK 2034 te organiseren. Deze ontwikkelingen worden gezien als een manier om de voetbalindustrie te domineren en economische groei te stimuleren via sporttoerisme.

Golf: De LIV Tour Revolutie

De oprichting van de LIV Golf Tour door het Saudische Public Investment Fund (PIF) heeft de golfwereld volledig veranderd. Deze competitie trok topspelers zoals Phil Mickelson en Dustin Johnson aan met lucratieve contracten, wat leidde tot een splitsing in de golfwereld. De uiteindelijke fusie van de PGA Tour en LIV Golf markeert een controversieel keerpunt, waarbij Saudi-Arabië zijn financiële macht heeft ingezet om traditionele structuren te hervormen.

Formule 1: Snelle Opkomst

Saudi-Arabië heeft zich ook gevestigd als een belangrijke speler in de Formule 1, met de Grand Prix van Jeddah als jaarlijks hoogtepunt. Daarnaast is het PIF mede-eigenaar van Aston Martin Racing, wat de invloed van het land in deze sport vergroot. Deze investeringen versterken het imago van Saudi-Arabië als een aantrekkelijke gastheer voor internationale motorsportevenementen.

Andere Sporten en Kritiek

Naast voetbal, golf en Formule 1 heeft Saudi-Arabië ook geïnvesteerd in boksen, esports en tennis. Echter, deze massale investeringen hebben geleid tot beschuldigingen van "sportswashing" – het gebruik van sport om het imago van het land te verbeteren en mensenrechtenschendingen te verdoezelen. Kritische stemmen wijzen op het gebrek aan democratie, vrouwenrechten en de behandeling van arbeidsmigranten in het land.

Een Gemengde Erfenis

Hoewel de Saudische investeringen aanzienlijke kansen bieden voor sporters en fans, zorgen ze ook voor ethische en politieke dilemma's. Voor veel atleten en organisaties betekent de financiële steun een ongeëvenaarde mogelijkheid, maar tegenstanders waarschuwen voor de risico's van een te grote afhankelijkheid van een land met controversiële praktijken. Saudi-Arabië heeft zonder twijfel een blijvende indruk gemaakt op de sportwereld, maar de vraag blijft hoe duurzaam en ethisch deze invloed op de lange termijn zal zijn.

Noors schaatsgoud na 34 jaar:

Een gemiste kans voor de media

NA een periode van 34 jaar heeft Noorwegen eindelijk weer goud gewonnen bij het schaatsen. Sander Eitrem schreef geschiedenis door bij het EK allround de Europese titel te winnen, een prestatie die het land sinds Johann Olav Koss in 1991 niet meer had meegemaakt.



Het Noorse succes ging echter grotendeels onopgemerkt voorbij in eigen land, mede door de afwezigheid van Noorse media bij het toernooi.

Heropleving van een Schaatsnatie
Noorwegen stond in de twintigste eeuw bekend als een dominante schaatsnatie. Namen zoals Johann Olav Koss en Hjalmar Andersen werden legendarisch in de sport. Maar sinds de jaren negentig raakte het Noorse schaatsen in een dal, overschaduwd door landen zoals Nederland en Japan. Met de overwinning van Eitrem lijkt er eindelijk een nieuwe impuls te zijn voor het Noorse schaatsen.

“Dit hadden we nodig,” zei een woordvoerder van de Noorse schaatsbond. *“Sander heeft niet alleen voor zichzelf gewonnen, maar voor heel Noorwegen. Het laat zien dat we weer meetellen.”*

Afwezigheid van Media
Opvallend genoeg waren er geen Noorse media aanwezig bij Eitrems historische overwinning. De interesse in schaatsen is in Noorwegen aanzienlijk afgenomen, mede door de lange periode zonder groot succes. Deze afwezigheid heeft nu geleid tot kritiek, aangezien de prestatie van Eitrem een historisch moment voor het land markeert.

“Ze hebben nu wel spijt,” vertelde Eitrem lachend in een interview. *“Het is jammer dat ze er niet waren om dit met ons te delen, maar ik hoop dat dit het begin is van een nieuwe golf van interesse in schaatsen.”*

Impact op de Toekomst van Schaatsen in Noorwegen
De overwinning van Eitrem heeft de discussie over de toekomst van schaatsen in Noorwegen opnieuw aangewakkerd. Analisten wijzen erop dat de sport meer steun en middelen nodig heeft om weer structureel succesvol te worden. Schaatsen heeft in Noorwegen moeten opboksen tegen populaire wintersporten zoals biatlon en langlaufen, die veel meer aandacht en financiering ontvangen.

“Sander heeft laten zien dat we met de juiste aanpak kunnen concurreren op het hoogste niveau,” aldus een sportjournalist. *“Het is aan de schaatsbond om dit moment te benutten en de sport weer op de kaart te zetten.”*

Een Inspirerende Prestatie
Met zijn overwinning heeft Eitrem niet alleen zijn naam in de geschiedenisboeken geplaatst, maar ook een nieuw hoofdstuk geopend voor het Noorse schaatsen. Fans hopen dat dit succes een keerpunt betekent voor de sport in het land.

Noorse media lijken inmiddels wakker geschud. Verschillende grote nieuwsplatforms hebben aangekondigd de volgende internationale schaatstoernooien uitgebreider te zullen verslaan. *“Dit is pas het begin,”* zei Eitrem zelf. *“Ik ben vastberaden om meer te winnen en Noorwegen trots te maken.”*

Met deze historische prestatie heeft Noorwegen eindelijk weer een reden om naar de schaatsbaan te kijken. Of deze overwinning het begin is van een duurzame heropleving, zal de komende jaren moeten blijken.

Aston Martin Bereidt Mega Bod voor op Max Verstappen ter Waarde van 1 Miljard Euro



ASTON Martin zou volgens geruchten uit de Britse media een ongekend bod van maar liefst 1 miljard pond (1,19 miljard euro) voorbereiden om Max Verstappen binnen te halen. De Britse renstal zou deze gigantische investering over meerdere jaren willen spreiden, met een jaarsalaris van 200 miljoen pond (240 miljoen euro) voor de Nederlandse wereldkampioen.

Presentaties aan Investeerders

De Daily Mail meldde dat Jefferson Slack, managing director van Aston Martin, recentelijk potentiële sponsoren heeft benaderd met de belofte dat Verstappen het team komt versterken. Aston Martin ontkent deze berichtgeving, maar de geruchten blijven hardnekkig. Het doel van de deal zou zijn om de overstap van Verstappen te gebruiken als springplank om Aston Martin te positioneren als titelkandidaat.

Red Bull Racing en de Toekomst

Max Verstappen staat tot 2028 onder contract bij Red Bull Racing en heeft meermaals laten weten dat hij zijn contract graag wil uitdienen. Toch staat het team onder druk om zijn prestaties in 2025 te verbeteren, vooral na tegenvallende resultaten in 2024. Verstappen zou alleen geïnteresseerd kunnen raken als Red Bull geen competitieve auto meer kan leveren.

Een belangrijk aspect dat Aston Martin aantrekkelijk maakt, is de samenwerking met Honda als motorleverancier vanaf 2026 en de terugkeer van Adrian Newey, de voormalig technisch meesterbrein van Red Bull Racing. Jos Verstappen, de vader van Max, liet onlangs weten dat Newey's vertrek bij Red Bull een negatief effect heeft gehad op de prestaties van het team.

Concurrentie van Mercedes

Aston Martin is niet de enige renstal die aast op Verstappen. Mercedes, onder leiding van teambaas Toto Wolff, heeft al eerder interesse getoond in de Nederlander. Verstappen voerde in 2024 gesprekken met het Duitse team, dat hem ook graag wil strikken als potentiële wereldkampioen.

Een Onzekere Toekomst

Hoewel Aston Martin een baanbrekend bod voorbereidt, blijft de vraag of Verstappen daadwerkelijk geïnteresseerd is in een overstap. Zijn sterke band met Red Bull Racing en de ambitie van het team om vanaf 2026 met eigen motoren te racen, maken een overstap niet vanzelfsprekend. Toch zal de betrokkenheid van Newey en Honda bij Aston Martin wellicht een sleutelrol spelen in de toekomst van Verstappen.

Voorlopig blijft Max Verstappen de ster van Red Bull, maar de strijd om zijn handtekening belooft een van de grootste verhalen in de Formule 1-wereld te worden.

De Toekomst van Esports in de Mainstream Sportwereld



ESPORTS, de professionele wereld van videogamecompetities, heeft de afgelopen jaren een enorme groei doorgemaakt. Met miljoenen fans wereldwijd, lucratieve toernooien en grote sponsors zoals Red Bull, Intel en Adidas, is esports op weg om een dominante kracht te worden in de sportindustrie. De vraag is echter of esports ooit de traditionele sporten zoals voetbal, basketbal en tennis in populariteit kan overtreffen.

De Sterke Punten van Esports

Esports biedt unieke voordelen die traditionele sporten moeilijk kunnen evenaren. Het digitale karakter ervan maakt het grenzeloos toegankelijk; fans kunnen overal ter wereld wedstrijden streamen via platforms zoals Twitch en YouTube. Bovendien is esports inclusiever: fysieke beperkingen spelen nauwelijks een rol, waardoor een breed scala aan deelnemers kan meedoen.

Daarnaast spreekt esports vooral jongere generaties aan, de zogenaamde Gen Z en millennials, die opgroeiden met videogames. Dit heeft geleid tot een nieuw soort community waarbij interactie en verbondenheid via online platforms centraal staan.

De Concurrentie met Traditionele Sporten

Hoewel esports groeit, heeft het nog een lange weg te gaan om de emotionele binding en tradities van traditionele sporten te evenaren. Evenementen zoals de Olympische Spelen, de Champions League en de Super Bowl hebben een culturele en historische waarde die esports momenteel mist. Bovendien worden esports nog niet overal erkend als een "echte" sport. Traditionele sportliefhebbers wijzen op het gebrek aan fysieke activiteit en vragen zich af of het competitieve aspect van gamen dezelfde discipline en toewijding vereist als fysieke sporten.

De Samenwerking tussen Esports en Traditionele Sporten

Interessant is dat traditionele sportorganisaties zich steeds meer mengen in de esportswereld. Clubs zoals Paris Saint-Germain en FC Barcelona hebben esports-teams opgericht, en evenementen zoals de FIFA eWorld Cup verbinden voetbal met gaming. Deze samenwerking zou kunnen leiden tot een integratie waarbij esports en traditionele sporten elkaar versterken in plaats van beconcurreren.

Uitdagingen voor de Toekomst

Ondanks de groei kampt esports met uitdagingen, zoals het waarborgen van fair play, het tegengaan van verslaving en het verbeteren van de mentale gezondheid van spelers. Ook is de sector afhankelijk van technologie, wat zorgt voor kwetsbaarheid bij cyberaanvallen of technische storingen.

De toekomst van esports ziet er veelbelovend uit, maar of het traditionele sporten ooit zal overtreffen, hangt af van de mate waarin het de culturele status en emotionele betrokkenheid van deze sporten kan evenaren.

Wat wel zeker is, is dat esports zich stevig heeft gevestigd in de sportwereld en daar niet meer weg te denken is. In plaats van concurrenten, zouden esports en traditionele sporten elkaar kunnen aanvullen, waarbij ze samen een nieuwe definitie van sport creëren.



ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

Fecha	Actividad	Ora
11 NOV	11/11 Carnival Opening	10 AM-12 PM
11 JAN	Parada di Flambeu	8 PM-3 AM
12 JAN	Eleccion di Prins cu Pancho	6:30-11:30 PM
17 JAN	Calypso y Roadmarch Infantil Hubenil	6:30-11 PM
18 JAN	Eleccion di Reina Infantil-Hubenil	6:30-11 PM
19 JAN	Eleccion di Reina Grandi y Sra. Carnaval	6:30-11 PM
25 JAN	Dia di Betico	
31 JAN	Festival di Tumba Infantil-Hubenil	6:30-10 PM
1 FEB	Festival di Tumba Aruba 53	8 PM-3 AM
2 FEB	Parada di Fantasia	2-6 PM
7 FEB	Caiso & Soca Monarch	
8 FEB	Caiso & Soca Monarch	
14 FEB	Mascarade Parade Savaneta	8 PM
14 FEB	Pre Jouve Events	
15 FEB	Jouvert Morning	3-10 AM
16 FEB	Traspaso di Mando	10 AM-12 PM
16 FEB	Parada di Mucha Oranjestad	1-6 PM
19 FEB	North In'l Sunset Parade	7 PM-1 AM
21 FEB	Parada Escolar Scolnan Pre-paratorio y Basico Oranjestad	10 AM-12 PM
22 FEB	Parada di Mucha Noord	2-6 PM
22 FEB	Aruba's Lighting Parade	8 PM-3 AM
23 FEB	Parada di Mucha San Nicolas	1-6 PM
23 FEB	Momito	7-9 PM
27 FEB	Parada di Luz	8 PM-2 AM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa San Nicolas	10 AM-1 PM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa Oranjestad	10 AM-1:30 PM
1 MAR	Parada Grandi San Nicolas	11 AM-7 PM
2 MAR	Parada Grandi Oranjestad	11 AM-7 PM
2 MAR	Momo	7-10 PM

RECETA DI DIA



Red Velvet Oreo Cheesecake

SI bo ta un amante di e sabornan indulgente, Red Velvet Oreo Cheesecake t'e opcion perfecto pa sorprende bo invitadonan of disfruta na un ocasion special. E mescla di e capa suave y cremoso di e cheesecake cu e toke di chuculati di e cukinan Oreo y e caracteristico colo cora di e red velvet cake, ta haci cu e dessert aki ta un delicia visual y di sabor. Prepara bo pa deleita cu e receta exkisito aki!

Ingrediente

P'e base

200 gram di cuki Oreo garna (sin reyeno)
90 gram di manteca dirti

P'e capa di Red Velvet

250 gram di keshi crema (riba temperatura ambiente)
1 cup di sucu
2 webo
½ cup di hariña
¼ cup di cacao na polvo
½ cup di sour cream
2 telep di extracto di vanila
1 telep di binager blanco
1 cuchara di food coloring cora den gel

P'e capa di Cheesecake

500 gram di keshi crema (riba temperatura ambiente)
1 cup di sucu
3 webo
1 telep di extracto di vanila
1 cup di sour cream
10-12 cuki Oreo garna (pa mescla den e capa di cheesecake)
Cuki Oreo hente pa decora

Instruccion

1. Prepara e base: Garna e cukinan Oreo (sin reyeno) den un foodprocessor te ora obtene un polvo fini. Mescla e cukinan garna cu e manteca dirti y pone nan den bom di un forma cu ta desarma di mas of menos 22 cm di diameter. Primi bon e mescla di e cukinan pa nan keda compacto y uniforme. Pone den frigidaire mientras cu ta prepara e capanan di cheesecake.

2. Prepara e capa di Red Velvet: Prekeinta e forno na 160°C. Den un comchi grandi, bati e keshi crema cu e sucu te ora cu esaki ta suave y sin klompi. Agrega e webonan un pa un, batiendo bon despues di cada adicion. Incorpora e hariña, e cacao, e sour cream, e vanila, e binager y e foodcoloring cora, batiendo te ora cu tur cos ta bon mescla. Basha e mescla riba e base di cuki Oreo ya prepara.



3. Prepara e capa di Cheesecake: Den otro comchi, bati e keshi crema cu e sucu te ora cu esaki ta suave. Agrega e webo un pa un, batiendo bon despues di cada adicion. Agrega e vanila, e sour cream y e cukinan Oreo garna. Mescla bon te ora cu distribui nan uniformemente. Basha e mescla riba e capa di Red Velvet den e forma.

4. Horna: Pone e forma den forno y horna durante 50-60 minuut of te ora cu e center ta firme (bo por purba cu un satestik y p'e sali limpi). Paga e forno y laga e cheesecake fria den e forno cu e porta tiki habri durante un ora. Despues, hinca e cheesecake den frigidaire durante por lo menos 4 ora of miho ainda, henter anochi.

5. Sirbi: Prome cu sirbi, decora e cheesecake cu cuki Oreo hente of pida di cuki den e parti ariba. Disfruta di bo dushi Red Velvet Oreo Cheesecake!

Fortaleza pa Famia

Locual Dios tin pa bo, ta pa bo e ta

DEN Jeremias 29:11-13 e palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Pasobra Mi sa e plannan cu Mi tin pa boso, Señor ta declara, plannan pa pas y no pa calamidad, pa duna boso un futuro y un speransa.
Anto boso lo sclama na Mi y bin haci oracion na Mi, y lo Mi scucha boso, Y boso lo busca mi haya mi. Ora boso busca Mi cu henter boso curason.

Mayoria biaha bo ta tende solamente e parti di Jeremias 29:11 solamente, bo no ta tende ver 12+13, pero e secreto pa e exito ta den e vers 12+13.

Pa nos tin exito den nos bida, nos mester siña persevera den Señor, si persevera den oracion busca cara di Dios, manera Señor ta papia cu nos den 2 Cronicas 7:14, mescos cu Señor ta exhorta Josue den Josue 1:8+9, pa e medita den e buki di Ley, cual awe ta e bijbel pa nos, asina nos mester perservera den Señor pa nos tin exito den nos bida, pasobra hende floho, lo no tin exito.

Tur cos tin un prijs: ora Hose su rumannan a bende, ningun hende por a pensa cu despues di añanan e lo bira Gobernador na Egipto y lo yuda su pueblo, cu cuminda, pero Hose a paga un prijs halto e prijs ey tin un nomber cual ta Fieldad na Dios, pasobra pasando den tur cos Hose a keda fiel na Dios, p'esey locual hende a haci pa malo Señor a cambie pa bon, pasobra ningun hende por para e bendicion di Dios pa bo bida.

Ora Dios duna bo un soño, y bo papia bo soño, hopi por sali bo dilanti y core bay hacie, pero e lo no resulta manera esun cu Dios, a duna bo, pasobra e soño cu Dios a duna bo ta unico, ta pa bo e ta y ningun hende por hacie manera bo, asina ta persevera den tur cos pa bo alcansa e meta.

Den Job capitulo 42: 2 Job ta contesta Señor y bisa: Mi sa cu Bo por haci tur cos, y ningun di bo propositonan no por wordo stroba.

Aki nan nos ta mira con Poderoso nos Dios ta, con Dios por purba nos prome cu e bendiciona nos, con ta bin un prueba cu kier pone nos para keto, pero den perseverancia nos ta logra, aunke bo por perde tur cos, y hasta ora bo esposa, y bo amigonan manera a pasa cu Job descurasha bo, sigui confia, pasobra na final ta Dios tin e ultimo palabra.



Den Juan 10:28-30 Hesus mes ta bisa : Mi carnenan ta tende Mi bos, y Mi conoce nan y nan ta sigui Mi. Mi ta duna nan bida eterno, y nan lo no perece nunca, y ni un hende lo no ranca nan for di Mi man. Mi Tata kende a duna Mi nan, ta mas grandi cu tur; I ningun hende no por ranca nan for di Mi Tata. Ami y e tata ta un.

Una bes nos ta den Cristo Hesus, laga nos persevera y busca santidad, pasobra sin pas y sin santidad ningun hende lo mira Señor (Hebreonan 12:14).

Ta tempo pa nos busca siguridad den Dios su promesa, pasobra e donnan y e yamada di Dios ta irevocabel, y nos mester cuida y persevera pasobra e enemigo ta haci tur locual ta posibel pa nos no alcansa e meta.
Tene na cuenta cuanto prueba Pedro a pasa aden despues cu e a bira un discipulo di Hesus y bira un homber cu Dios a uza grandemente.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Evangelisado di Inglatera

Awe ta Dia di San Pedro di Canterbury

DIA 18 di januari, Iglesia ta celebra e fiesta di San Pedro, of den e caso aki Saint Peter of Canterbury, un monhe Benedictino cu a hunga un papel crucial den e cristianisacion di Inglatera den siglo VI.

Naci na Italia, Pedro a wordo manda pa Papa Gregorio I pa hiba Cristianismo n'e Anglosaxonnan. Su mision no solamente a cambia e historia religioso di e region, sino tambe a contribui n'e consolidacion di e fe catolico n'e islanan Britanico.

Na principio di aña 597, Pedro y un grupo di monhe a yega Inglatera. Aunke na principia enfrenta dificultad grandi, manera e resistencia local y y e diferencianan cultural, su perseverancia a duna fruta. Despues di su yegada na corte di rey Ethelberto di Kent, San Pedro a logra convence e monarca di permiti predicacion di cristianismo den su reino. E acto aki a permiti hopi Anglosaxon batisa y brasa e fe nobo.

Un di e logronan mas significativo di San Pedro tabata e fundacion di e sede episcopal na Canterbury, convirtiend'e den e centro di cristianismo na Inglatera. Ademas di esey, el a hunga un papel clave den e organisacion di Iglesia Ingles, buscando dialogo y e unidad entre diferente comunidad cristian.

A lo largo di su bida, San Pedro a promove e respet y integracion di e tradicionnan local cu e principionan cristian, loke a permiti un adaptacion exitos di cristianismo den e teranan Anglosaxon.



San Pedro di Canterbury a fayece na aña 607 y su legado a dura te na nos dianan. E ta wordo considera como e prome arzobispo di Canterbury y e patrono di tur e obisponan di Iglesia Ingles. Su festividad ta recorda nos e importancia di evangelisacion, dialogo cultural y perseverancia den fe, balor cu ta sigui ta fundamental den e bida cristian actual.

Dia 18 di januari nos ta recorda San Pedro di Canterbury como un ehempel di dedicacion y curashi den e mision di comparti e Evangelio, cargando e luz di Cristo na tera leu y desafiante.

Confiansa den Dios:

Nos fortalesa den momento dificil

DEN e momentonan di incertidumbre, ora cu bida ta presenta nos prueba cu ta parce insuperabel, ta facil perde speransa. Ansiedad, miedo y duda por envolve nos, haciendo nos sinti so. Sinembargo e fe cristian ta siña nos cu nunca nos ta realmente nos so. Dios, den su sabiduria y amor infinito, ta semper cu nos, guiando nos hasta ora nos no por mira e caminda claramente.

E confiansa den Dios ta un recordatorio cu nos mucha no ta defini nos destino, sino e manera cu nos ta responde na nan. Door di enfrenta e retonan, nos por scoge confia den su plan divino, sabiendo cu E tin un proposito pa cada experiencia cu nos ta biba.

Aunke no semper nos ta compronde pakico cierto cosnan ta sosode, Dios ta sigura nos cu tur tin un proposito mayor. Su amor y misericordia ta rondona na y aunke tin biaha e contesta divino no ta inmediato, semper e ta fiel.

Ta importante recorda cu fe no ta nifica e ausencia di dificultad, sino e sigurida cu, hasta memey di nan, nos no ta nos so. Bijbel ta anima nos pa entrega nos carga na Dios: *"Tira boso ansiedad riba dj'E, pasobra E tin cuido di boso"* (1 Pedro 5:7). E invitacion aki ta un yamada na rendicion, pa reconoce cu nos forsanan ta limita, pero esunnan di Dios ta infinito.

Door di pone nos confiansa den dj'E, nos por experencia paz, hasta den e circunstancianan mas dificil. No ta trata cu tur cos ta resolve di inmediato, sino pa sa cu, den su tempo perfecto, Dios ta duna nos e fortalesa pa sigui padilanti. E confiansa den Dios no solamente ta duna nos consuelo, sino tambe e capacidad di mira bida for di un perspectiva mas amplio, uno den cual nos por haya gratitud y speransa, independientemente di e circunstancianan.

Awe, door di enfrenta cualkier reto, laga nos corda cu nos forsa ta bin di e fe den un Dios cu nunca ta bandona nos.

Matthew 5:4

Blessed are those who mourn, for they will be comforted.





Su bida lo keda inspira nos

Gradicimento

Yiunan, nieto(a)nan, rumannan, sobrino(a)nan y demas famia di nos defunto stima;

Elma Alexia Aurora Ponson - Henriquez

Danki pa tur e mensahenan via tur medionan di comunicacion, tur esnan cu a manda carchi of krans y tambe bishita personal, nos ta masha agradeci.

Tur esakinan a sirbi di gran consuelo pa nos.

Un danki special ta bai na:
Dr. J. van Trigt y tambe dr. G. van Trigt (d.f.m.) cu semper e la stima, su ayudantenan Evena Marveille y Carol Etienne cu a cuide tur e tempo y Gregory Maduro pa su cuido special.

Un danki na "Igmar Maduro & Rosy Croeze", "Roxany Kock" cu a percura pa e bunita canto durante oranan di condolencia, mescos tambe pa "Pastoor Frank Daal" cu su palabranan di consuelo y despedida pa nos defunto stima.

Tambe tur persona cu a juda den cualkier otro forma, masha Danki di curason.
Danki na Aurora Funeral Home pa e atenshon y servicio.

"Esnan cu nos a stima no ta laga nos, nan lo cana banda di nos tur dia"





Gradicimento / Invitashon

Pa medio di esaki yuinan, nieto y nietanan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a compaña nos den momentonan dificil di fayecimento y entiero di nos Tata, welo, bisawelo y omo stima:

Jose Eugenio "Duchi" Cicilia

Un danki special ta bai na tur esnan cu a manda krans, mensaje ariba tur plataforma di social media, yamadanan di telefoon. Tambe na tur famia, amistad, bisiñanan, conocirnan i coleganan di trabow cu a duna nos nan sosten na e oranan dificil.

Tambe na Dialyse Team Imsan, Wit Gele Kruis Transport, Litelife y tambe personal di piso B4 di Dr. Horacio Oduber Hospital pa nan excelente servicio y pasenshi.
Na staff y personal di Pray Funeral Home, pa nan bon servicio. Tambe na Patricio Nicolaas pa su bunita palabranan.

Alaves nos ta invita tur famia, conocirnan y amistadnan pa tres Santo Sacrificio di misa na Sagrado Curason di Hesus na Savaneta.
Dialuna 20 January 7:00 pm
Diahuebs 23 January 7:00 pm
Diadomingo 26 January 10:00 am

Despues di ultimo misa lo tin un Santo Rosario.
Na nomber di yuinan i demas famia.




"Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa. E ta guia mi den caminda drechi fiel na su nomber"
Salmo 23: 1-3

Cu hopi tristeza pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece, nos kerida ruman, tanta, prima y amiga:

Sra. Vda. Veronica C. Geerman- Dabian

mihor conoci como Rhona
*18 april 1948 - †14 januari 2025

Esposo:
†Felix Milo Geerman

Na nomber di su:
Rumannan:
†Felix 'Riri' y famia
Mercedes 'Chichi' Croeze-Dabian y famia
Norma Lampe-Dabian y famia
Candido 'Hai' Dabian y famia
†Celestino 'Miro' Dabian y famia
†Venancio 'Freddy' Dabian y famia
Enocencio 'Romy' Dabian
Mariska Verschoor-Dabian y famia
†Aleo Reeve Dabian y famia
Giovanni "Roque" Dabian y famia

Sua y cuñanan:
†Sofia 'Esperanza' Dabian-Tapias
†Adriaan 'Djan' Croeze
Hermano Lampe
†Catharina 'Arina' Tromp
†Odette Dabian-Wever
Mildred 'Michi' Dabian-Vingal
†Gerard Verschoor
Mirna Dabian-Panneflek
Anette Dabian- Boekhoudt

Ihanan:
Mariska Farro- Rosel
Mélyn Dankerlui
Astra Peash

Primo, primanan, subrino, subrinanan, demas famia, Ex-coleganan di trabou, amigo y conocinan.

Tur Amistad cu a stim'e,

Demas famia:
Dabian, Geerman, Rosel, Croeze, Lampe, Navas, Tromp, Wever, Vingal, Verschoor, Panneflek, Erasmus, Boekhoudt, Tapias, De Kort, Fingal, Van der Linden, Dankerlui, Koevermans, Jacobs, Curiël, Rasmijn, Croes, Hermus, Maduro, Ras, Vrolijk,

Ta invita tur famia, amigo, amiganan y demas conocinan pa asisti na acto di despedida y entiero cu lo tuma luga riba **20 di januari 2025** di 7or pm - 9or pm sigui pa un respons na Aurora Funeral Home.

Despedida lo tuma lugar despues den seno familiar.

Lo tin un box disponibel di Wilhelmina kankerfonds pa haci donacion.

Despues di acto di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Un danki na tur esnan cu a yuda den momentonan dificil, specialmente Nacho Vrolijk y otronan cu ta hopi pa menciona.




"I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith." – 2 Timothy 4:7

With hearts full of gratitude and love, we announce the funeral of our beloved and devoted mother, grandmother, great-grandmother, sister, and aunt.

Elaine Margaret Rodgers

Sunrise: October 31st, 1944
Sunset: January 10th, 2025

Elaine's life was a testament to faith, love, and kindness. She touched the hearts of everyone she met, leaving behind a legacy of cherished memories. Her gentle spirit will forever remain in the hearts of those who loved her as we take comfort in knowing she is now at peace in the arms of the Lord.

On behalf of her family and friends who are left to mourn:
Parents
†Alberta and †Roland Rodgers

Children
Curven Rodgers and Joanne Geerman
Curven Junior, Xiantee, Xianeika, Ceejay and Jaycee
Giovanni Rodgers and Jasmine Ras

A nephew she nurtured with the love of a mother
Harold and Els Rodgers
Ashley, Allard, †Arwin and Roland

Brothers and Sisters
†Pearl de Graf
Astrid and †Eliane
†Harold Rodgers
George Rodgers
George (Dito) Junior, Griselidys, Darwin and Henry
Rudolf (Dolfi) and Deta Rodgers
Natasha, Ryan, Gabriel, Rashim and Dariene
Theodora Cornett
Fernando and Ferderick

Father of her sons
Henny Adamus

Friends she loved like siblings
Iris Barros
Melva Eman
†Suset Baptist

The neighbors who shared in her life's journey
Family Richardson
Family Eman
Family Celaire
Family Granadillo
Family Barros

The colleagues she worked alongside with pride at
Oriental Restaurant
Talk of the Town Hotel
Concorde Hotel
Police Station Oranjestad

The caretakers whose care, compassion, and dedication provided her with comfort during her time of need, including -
Dr. Thuis and her staff
The nurses and doctors at Dr. Horacio Oduber Hospital
The staff and nurses at Cas di Machi Nursing Home.

The brothers and sisters of the Seventh-day Adventist Church who stood by her in faith offering their love, prayers, and unwavering support throughout her life

Elaine is related to the families
Rodgers, Geerman, Ras, Dubero, de Graf, Peterson, Cornett, Adamus, Baptist, Steward, Howard, Gumson, Zink, Moreno, Richardson, Barros, Eman, Celaire, Granadillo, Ruiz, Luidens, Acosta, Koeiman, Meeyee, Greep, Moreira, Beddo, Romney.

The Funeral Services will take place on **Tuesday, January 21st, 2024**, from 9 AM to 11 AM at Aurora Funeral Home, and from there to the Protestant Cemetery in Oranjestad, where Elaine will be laid to rest with her beloved mother and father.
Please accept our sincere apologies if we may have forgotten to mention any other family members or friends.

Our family kindly requests your understanding and respectfully asks that no visitors come to the family home for condolences after the burial.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:

Hilda Angelica Raphaëla-Martinez

*27-01-1929 – †16-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

John Steve van der Linden

*20-03-1968 - †02-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di

Yolanda Filomena Rosel

*12-08-1950 - †16-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Roland Raymond Tromp

Mihor conoci como: "Roly"
*04-10-1954 – †14-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di

Señor, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela y tatarawela stima:

Sra.vda. Johanna Wolff-Giel

Cariñosamente yama "Machina"
*16-05-1933 - †11-01-2025

Na nomber di su:
Esposo:
†Sr. Joseph "Cheppi" Wolff

Yiunan:
Benny "Mito" Wolff y Pina Wolff-Werleman
Ruben Wolff y Bertha Wolff-Croes
Mirna Kelly-Wolff y Jerry Kelly
Lidia Wolff
Beatriz Tromp-Wolff y Pedro Tromp
Lourdes Wolff

Nieto y nietanan:
Jenny Wolff
Giannine Wolff y Américo Tepedino-Thijzen
Rudberth Wolff
Airisse Wolff y Gary Croes
Jermira Danje-Kelly y Raymond Danje
Jerald Kelly
Zinhy Vrolijk y Johan Geerman
Irving Tromp
Bryan Tromp
Leonel Semerel y Daphny Semerel-Danjo
Reggie Semerel

Bisanieto y bisanietanan:
Xylaine Semerel y Justin Lampe, Zyenna Semerel y Brandon Croes, Zyallih Semerel y Luis Rasmijn, Leom Semerel, Alysa Wolff, Tristian Danje, Xiara Danje, Zyzhia Danje, Arya Kelly, Kyan Kelly, Levi Boekhoudt, Aiza Geerman, Liam Tepedino-Wolff

Tataranieta:
Zaïleah Croes

Rumannan:
†Betty Engels-Giel y Hans Engels
†Domingo Giel y †Fan Giel-Tromp

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, tur su bon bisiñanan y demas famia y conocirnan. Su amistadnan di grupo Bini Bini y e team di Amilia Care Services.

Tur cu a stim'e y demas famia:
Giel, Wolff, Semerel, Kelly, Tromp, Vrolijk, Croes, Werleman, Danjo, Danje, Tepedino-Thijzen, Boekhoudt, Jansen, Geerman, Engels, Rasmijn, Lampe, Surios, Kolman y Kock.

Ta invita tur famia, bisiña, amistadnan y conocirnan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **dialuna 20 di januari 2025** di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Respons lo cuminsa pa 4or di atardi y despues lo sali cu e defunto stima pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di señor:

Edsel Teodulo Antonia

Miho konosi komo
"Tete" yui di defuntu Chita i Moi
*04–04-1954 †10 –01-2025

Yuinan:
Judari Albies Rosalina
Myenou Antonia
Julienne Jansen

Nieto (a) nan:
Ozhaino Albies
Zhaihir Albies
Mycheline Grant
Mar-Yelina Grant
Q'jaenely Kleinmoedig

Rumannan:
Greta(Chichi) Michel
Ronald(Roni) Antonia
Edmundo(Mundu) Antonia †
Autimio (Timu) Antonia
Hubert Antonia †
Edric (Edi) Antonia
Miriam Antonia
Magali Antonia
Richinel Antonia †
Rudsel Antonia †
Roland Ogenio †
Ingrid Papa Ogenio
Idis Luis Ogenio
Rinia Ogenio
Merugia Isenia Ogenio
Merelin Adelina Ogenio †
Robert Ogenio †
Renny Ogenio
Kenneth Ogenio
Humphrey Merselita †
Chichi Finix †
Benjamin Finix †
Wilfrido Sambo †
Irene Sambo †

Subrino(a), Primo(a) nan, Swa y cunja nan.

Tanta: J
eana Clemencia Hasselmeijer

Iha:
Andre Cruz

Su bon bisina:
Sra Portugues

Tur su bon Amigu(a)nan

Demas famia:
Antonia-Albies-Rosalina-Jansen-Grant-Kleinmoedig-Gijsbertha-Michel-Dolorita-Ogenio-Girigori-Benita-Martes-Martha-Sambo-Adamus-Belioso-Mercera-Dorothea-Fransisca-Amerikaan-Martis-Finix-Pablo-Crestia

Ta invita famia, bisina, conocir y amistad nan pa asisti na e akto di kondolencia y despedida di nos defuntu stima kual ku lo tuma lugar **Diasabra 18 Januari 2025** di 9or di mainta pa 11or di merdia na Aurora Funeral Home.

Respons lo kuminsa pa 10:30am. Despues Kremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida un miembru di famia of konosi.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos tata, welo, ruman y omo stima

Walter Raymond Escalona

Mihor conoci como: "Watty"
*09-08-1940 - †11-01-2025

Mayornan:
†Jose Daniel y †Jacintha "Pepe Chinta" Escalona-Toppenberg

Na nomber di su:
Señora:
†Selvia Escalona-Giron

Yiunan:
Anna Dirksz-Escalona y famia
†Yolanda "Yoli" Escalona y famia
Raymond "Monchi" Escalona y Jacky Ruiz y famia
†Sharine Escalona y famia

Manera yiu:
Zoila Giron y famia
Manuel Rodriguez y señora

Nieto(a)nan:
Ryan Martha, señora y yiunan, Sharlene de Camps-Tromp y casa y famia, Alexander Werleman, señora y famia, Lionel Tromp y famia, †Jennifer Werleman y famia, Kenrick Dirksz y famia, Dario Sierra y famia, Dairon Sierra y famia, Nathaly Dirksz, Andrew Dirksz y famia

Rumannan:
Boy y †Riet Escalona-Meyering y famia
†Fefa y Chepito Croes-Escalona y famia
Judith y Fenchi Rincones-Escalona y famia
Erick y Francis Escalona- van Klaveren y famia
†Jeanette "Jenny" Escalona y famia
†Ebby Escalona y famia

Swa y cuñanan:
†Margarita Giron y Roberto Orman
Irena y †Maximo Werleman y famia
†Jose y Mary Giron-v/der Biezen y famia
Juan y Madeline Giron-Kelkboom y famia
†Angel y Inez Giron-Molina y famia
Pilar y Nicolaas "Nick" Rasmijn y famia
Maria Giron y famia

Bisanietonan, sobrino y sobrinanan y nan famia, primo y primanan y famia, Ihanan, comper y comer

Demas famia:
Escalona, Giron, Hollmond, van Klaveren, Rincones, Croes, Raven, Toppenberg, Spencer, Cardoze, Ortez, Petronia, Donata, Sierra, Frans, Refunjol, Dirksz, Werleman, Ruiz, Tromp, Martha, De Camps, Jansen, Croes, Martes, Velez, Rodriguez, Lake, Orman, Kelkboom, Rasmijn, v/der Biezen, Violenus, Vos, Cambero, Gomez, Velasquez, Arias, Ras

Demas famia, bisiña y conocirnan ta wordo invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diasabra 18 di januari 2025** di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.